



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
October 1976

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
d'octobre 1976

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1978



TABLE OF CONTENTS

	Page
PART I. Treaties and international agreements registered: Nos. 15033 to 15074	571
PART II. Treaties and international agreements filed and recorded: No. 754	582
ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations	583
ANNEX C. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	604
CORRIGENDA AND ADDENDA to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat	605
INDEX	607

TABLE DES MATIERES

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux enregistrés : Nos 15033 à 15074	571
PARTIE II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire : No 754	582
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies	583
ANNEXE C. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	604
RECTIFICATIFS ET ADDITIFS concernant des Relevés des traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	605
INDEX	607



1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of the treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, prorogations, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, prorogations, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traité des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce Règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie àudit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement, ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

PART I

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF OCTOBER 1976

Nos. 15033 to 15074

No. 15033. MULTILATERAL:

International Cocoa Agreement, 1975 (with annexes).
Concluded at Geneva on 20 October 1975

Came into force provisionally on 1 October 1976 in respect of the following States and organization, the Secretary-General of the United Nations having received by that date instruments of ratification, acceptance, approval and accession, or notifications containing an undertaking of provisional application, from governments representing at least five exporting countries having 80 per cent of the basic quotas as set out in annex F and governments representing countries having 70 per cent of total imports as set out in annex D, in accordance with article 69 (2):

<u>Importing member, or Exporting member (*)</u>	<u>Date of receipt of the instrument of ratification, acceptance (A), or approval (AA) or accession (A), or of the notification (In)</u>
Australia	29 September 1976
Belgium	30 September 1976 B
Brazil*	14 September 1976 B
Bulgaria	30 September 1976 B
Canada	17 September 1976 B
Colombia	27 September 1976 B
Czechoslovakia (Confirming the declaration made upon signature.)	30 September 1976 AA
Denmark	30 September 1976
Ecuador	28 September 1976
European Economic Community	29 September 1976 B
Finland	24 September 1976 B
France	24 September 1976 B
German Democratic Republic	30 September 1976 B
Germany, Federal Republic of	29 September 1976 B
Ghana*	28 September 1976 B
Guatemala	22 September 1976 B
Hungary (Confirming the declaration made upon signature.)	28 September 1976
Ireland	28 September 1976 B
Italy	29 September 1976 B
Ivory Coast*	27 September 1976 A
Jamaica	30 September 1976
Japan	16 July 1976 A
Luxembourg	30 September 1976 B
Mexico*	29 September 1976 B
Netherlands (For the Kingdom in Europe.)	16 September 1976 B
New Zealand	27 September 1976
Nigeria*	30 September 1976 A
Norway	1 July 1976
Papua New Guinea	27 September 1976
Peru	28 September 1976 B
Portugal	21 September 1976 B
Sao Tome and Principe	30 September 1976 B
Spain	30 September 1976 B
Sweden	7 July 1976
Switzerland	27 September 1976
Togo*	24 September 1976 B
Trinidad and Tobago	2 July 1976
Union of Soviet Socialist Republics (Confirming the declaration made upon signature.)	16 September 1976 A
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	19 August 1976
(With a declaration of application to the Bailiwick of Guernsey, the Bailiwick of Jersey, the Isle of Man, Dominica, St. Lucia and St. Vincent.)	
United Republic of Cameroon*	30 September 1976 B
Yugoslavia	30 September 1976
Zaire	30 September 1976 B

Authentic texts: English, French, Russian and Spanish.
Registered ex officio on 1 October 1976. (Note: Also see same number in annex A.)

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE 1976

Nos 15033 à 15074

No. 15033. MULTILATERAL :

Accord international de 1975 sur le cacao (avec annexes).
Conclu à Genève le 20 octobre 1975

Entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 à l'égard des Etats et organisation suivants, le Secrétaire général ayant reçu à cette date des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation et d'adhésion ou de notifications contenant un engagement d'application provisoire, de gouvernements représentant au moins cinq pays exportateurs groupant 80 p. 100 des contingents de base, tels qu'ils sont indiqués dans l'annexe F, et des gouvernements représentant des pays importateurs groupant 70 p. 100 des importations totales, telles qu'elles sont indiquées dans l'annexe D, conformément à l'article 69, paragraphe 2 :

<u>Member importateur, ou membre exportateur (*)</u>	<u>Date de réception de l'instrument de ratification, d'acceptation (A), ou d'approbation (AA) ou d'adhésion (A), ou de la notification (In)</u>
Allemagne, République fédérale d'	29 septembre 1976 B
Australie	29 septembre 1976
Bélgique	30 septembre 1976 B
Brésil*	14 septembre 1976 B
Bulgarie	30 septembre 1976 B
Canada	17 septembre 1976
Colombie	27 septembre 1976 B
Communauté économique européenne	29 septembre 1976 B
Côte d'Ivoire*	27 septembre 1976
Danemark	30 septembre 1976
Equateur	28 septembre 1976
Espagne	30 septembre 1976 B
Finlande	24 septembre 1976 B
France	24 septembre 1976 B
Ghana	28 septembre 1976
Guatemala	22 septembre 1976 B
Hongrie	28 septembre 1976
(Avec confirmation de la déclaration formulée lors de la signature.)	
Irlande	28 septembre 1976 B
Italie	29 septembre 1976 B
Jamaïque	30 septembre 1976
Japon	16 juillet 1976 A
Luxembourg	30 septembre 1976 B
Mexique	29 septembre 1976 B
Nigéries	30 septembre 1976 A
Norvège	1er juillet 1976
Nouvelle-Zélande	27 septembre 1976
Papouasie-Nouvelle-Guinée	27 septembre 1976
Pays-Bas (Pour le Royaume en Europe.)	16 septembre 1976 B
Pérou	28 septembre 1976 B
Portugal	21 septembre 1976 B
République démocratique allemande	30 septembre 1976 B
République-Unie du Cameroun*	30 septembre 1976 B
Boyaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	19 août 1976
(Avec déclaration d'application au Bailliage de Guernesey, au Bailliage de Jersey, à l'île de Man, à Dominique, à Sainte-Lucie et à Saint-Vincent.)	
Sao Tomé-et-Principe	30 septembre 1976 B
Suède	7 juillet 1976
Suisse	27 septembre 1976
Tchécoslovaquie	30 septembre 1976 AA
(Avec confirmation de la déclaration formulée lors de la signature.)	
Togo*	28 septembre 1976 B
Trinité-et-Tobago	2 juillet 1976
Union des Républiques socialistes soviétiques	16 septembre 1976 A
(Avec confirmation de la déclaration formulée lors de la signature.)	
Yugoslavie	30 septembre 1976
Zaïre	30 septembre 1976 B

Textes authentiques : anglais, français, russe et espagnol.
Enregistré d'office le 1er octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 15034. MULTILATERAL:

International Coffee Agreement, 1976 (with annexes and official Russian translation approved by the Executive Board of the International Coffee Organization on 16 June 1977). Concluded at London on 3 December 1975

Came into force provisionally on 1 October 1976 in respect of the following States and organization, the Secretary-General of the United Nations having received by 30 September 1976 - instruments of ratification, acceptance and approval of, or notifications containing an undertaking to apply the Agreement provisionally and to seek ratification, acceptance or approval, from governments representing at least 20 exporting members and 10 importing members of the International Coffee Organization holding 80 per cent of the votes in their respective categories, as set out in annex 2 to the Agreement, in accordance with article 61 (2):

<u>Exporting member, or importing member (*)</u>	<u>Date of receipt of the instrument of ratification, acceptance (A), approval (AA) and accession (a), or of the notification (n)</u>
Angola	30 September 1976 n
Australia*	30 September 1976
Belgium*	28 September 1976 n
Benin	30 September 1976 n
Bolivia	30 September 1976 n
Brazil	28 September 1976
Burundi	25 August 1976
Canada*	17 September 1976
Central African Republic	28 September 1976
Colombia	21 April 1976 n
Congo	10 September 1976 n
Costa Rica	17 September 1976 n
Denmark*	17 September 1976
Dominican Republic	28 September 1976 n
Ecuador	28 September 1976
El Salvador	11 August 1976
Ethiopia	30 September 1976 n
European Economic Community*	28 September 1976 n
Finland*	24 September 1976 n
France*	24 September 1976 n
Germany, Federal Republic of* (With a declaration of application to Berlin (West))	29 September 1976
Ghana	30 September 1976 n
Guatemala	16 August 1976 n
Guinea	30 September 1976 n
Haiti	16 September 1976 n
Honduras	30 September 1976 n
India	20 September 1976
Indonesia	30 September 1976 n
Ireland*	28 September 1976 n
Italy*	29 September 1976 n
Ivory Coast	27 September 1976 n
Jamaica	24 September 1976
Japan* (With a declaration.)	29 September 1976 n
Kenya	17 September 1976 n
Liberia	30 September 1976 n
Luxembourg*	28 September 1976 n
Madagascar	29 September 1976 a
Mexico	23 September 1976 n

No. 15034. MULTILATERAL :

Accord international de 1976 sur le café (avec annexes et traduction officielle en langue russe approuvée par le Comité exécutif de l'Organisation internationale du café le 16 juin 1977). Conclu à Londres le 3 décembre 1975

Entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 à l'égard des Etats et Organisations suivants, le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies ayant au 30 septembre 1976 - reçu des gouvernements des instruments de ratification, d'acceptation et d'approbation de l'Accord, ou des notifications aux termes desquelles ils s'engagent à appliquer provisoirement cet Accord et à chercher à en obtenir la ratification, l'acceptation ou l'approbation, - ces gouvernements représentant au moins 20 membres exportateurs et 10 membres importateurs de l'Organisation internationale du café détenant 80 p. 100 des voix dans leurs catégories respectives, établies par l'annexe 2 de l'Accord -, conformément à l'article 61, paragraphe 2 :

<u>Member exportateur, ou Member importateur (*)</u>	<u>Date de réception de l'instru- ment de ratification, d'accep- tation (A), d'approba- tion (AA), et d'adhésion (a), ou de la notification (n)</u>
Allemagne, République fédérale d** (Avec déclaration d'application à Berlin-Ouest.)	29 septembre 1976
Angola	30 septembre 1976 n
Australie*	30 septembre 1976
Belgique*	28 septembre 1976 n
Bénin	30 septembre 1976 n
Bolivie	30 septembre 1976 n
Brésil	28 septembre 1976
Burundi	25 août 1976
Canada*	17 septembre 1976
Colombie	21 avril 1976 n
Communauté économique européenne*	28 septembre 1976 n
Congo	10 septembre 1976 n
Costa Rica	17 septembre 1976 n
Côte d'Ivoire	27 septembre 1976
Danemark*	17 septembre 1976
El Salvador	11 août 1976
Equateur	28 septembre 1976
Espagne*	30 septembre 1976 n
Etats-Unis d'Amérique*	24 septembre 1976
Ethiopie	30 septembre 1976 n
Finlande*	24 septembre 1976 n
France*	30 septembre 1976 n
Ghana	16 août 1976
Guatemala	30 septembre 1976 n
Guinée	16 septembre 1976 n
Haïti	16 septembre 1976 n
Honduras	30 septembre 1976 n
Inde	20 septembre 1976
Indonésie	30 septembre 1976 n
Irlande*	28 septembre 1976 n
Italie*	29 septembre 1976 n
Jamaïque	24 septembre 1976
Japon*	29 septembre 1976 n
(Avec déclaration.)	
Kenya	17 septembre 1976 n
Liberia	30 septembre 1976 n

Corrig.
Aug. 77

Netherlands*	16 September	1976	A
(For the Kingdom in Europe.)			
New Zealand*	27 September	1976	
(With a declaration of application to Niue.)			
Nicaragua	21 May	1976	
Niger	30 September	1976	A
Norway*	1 July	1976	
Panama	20 September	1976	A
Papua New Guinea	19 July	1976	
Paraguay	28 September	1976	A
Peru	31 August	1976	A
Portugal*	21 September	1976	A
Rwanda	30 September	1976	A
Sierra Leone	30 September	1976	A
Spain*	30 September	1976	A
Sweden*	7 July	1976	
Switzerland*	27 September	1976	
Togo	28 September	1976	A
Trinidad and Tobago	2 July	1976	
Uganda	21 September	1976	
United Kingdom of Great-Britain and Northern Ireland*	19 August	1976	
(With a declaration of application to Hong Kong.)			
United Republic of Cameroon	30 September	1976	A
United Republic of Tanzania	24 September	1976	A
United States of America*	24 September	1976	
Venezuela	21 September	1976	A
Yugoslavia*	30 September	1976	A
Zaire	30 September	1976	A

Authentic texts: English, French, Portuguese and Spanish.
Registered ex officio on 1 October 1976. (Note: Also see same number in annex A.)

~ The International Coffee Council decided on 28 September 1976 at its twenty-ninth session, in accordance with articles 60 (2) and 61 (2) of the Agreement:

1. To extend to 31 March 1977 the time limit established in article 60 (2) of the Agreement for the deposit of instruments of ratification, acceptance or approval (resolution No. 289);
2. To extend from 31 December 1976 to 30 September 1977 the time limit established in article 61 (2) of the Agreement within which any Government which is applying the Agreement provisionally may deposit its instrument of ratification, acceptance or approval (resolution No. 290).

No. 15035. NORWAY:

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Done at New York on 2 April 1976

The declaration was deposited with the Secretary-General of the United Nations on 2 April 1976, to take effect as from 3 October 1976.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 3 October 1976.

No. 15036. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND YUGOSLAVIA:

Agreement on co-operation in the field of tourism. Signed at Belgrade on 1 November 1972

Came into force on 16 January 1974, the date of the exchange of notes confirming that it had been approved in conformity with the legislation of each Party, in accordance with article 12.

Authentic texts: Russian and Serbo-Croatian.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

Luxembourg*	28 septembre	1976	A
Madagascar	29 septembre	1976	A
Mexique	23 septembre	1976	
Nicaragua	21 mai	1976	
Nigéria	30 septembre	1976	A
Norvège*	1er juillet	1976	
Nouvelle-Zélande*	27 septembre	1976	
(Avec une déclaration d'application à Nioué.)			
Ouganda	21 septembre	1976	
Panama	20 septembre	1976	A
Papouasie-Nouvelle Guinée	19 juillet	1976	
Paraguay	28 septembre	1976	A
Pays-Bas*	16 septembre	1976	A
(For the Kingdom in Europe.)			
Pérou	31 août	1976	A
Portugal*	21 septembre	1976	A
République centrafricaine	28 septembre	1976	
République Dominicaine	28 septembre	1976	A
République-Unie de Tanzanie	24 septembre	1976	
République-Unie du Cameroun	30 septembre	1976	A
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord*	19 août	1976	
(Avec une déclaration d'application à Hong-kong.)			
Rwanda	30 septembre	1976	A
Sierra Leone	30 septembre	1976	A
Sûde*	7 juillet	1976	
Suisse*	27 septembre	1976	
Togo	28 septembre	1976	A
Trinité-et-Tobago	2 juillet	1976	
Venezuela	21 septembre	1976	A
Yugoslavie*	30 septembre	1976	A
Zaïre	30 septembre	1976	A

Textes authentiques : anglais, français, portugais et espagnol.
Enregistré d'office le 1er octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

~ Le Conseil international du café a décidé le 28 septembre 1976, lors de sa vingt-neuvième session, conformément aux dispositions du paragraphe 2 de chacun des articles 60 et 61 de l'Accord :

1. La prorogation jusqu'au 31 mars 1977 de la date limite prévue au paragraphe 2 de l'article 60 de l'Accord pour le dépôt des instruments de ratification, acceptation ou approbation (résolution N° 289).
2. La prorogation du 31 décembre 1976 au 30 septembre 1977 de la date limite prévue au paragraphe 2 de l'article 61 de l'Accord pour le dépôt des instruments de ratification, acceptation ou approbation par les Gouvernements appliquant l'accord à titre provisoire (résolution N° 290).

No. 15035. NORVÉGIE :

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. En date à New York du 2 avril 1976

La déclaration a été déposée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 2 avril 1976, pour prendre effet le 3 octobre 1976.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 3 octobre 1976.

No. 15036. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES ET YUGOSLAVIE :

Accord de coopération dans le domaine du tourisme. Signé à Belgrade le 1er novembre 1972

Entré en vigueur le 16 janvier 1974, date de l'échange de notes confirmant qu'il avait été approuvé selon la procédure législative de chaque Partie, conformément à l'article 12.

Textes authentiques : russe et serbo-croate.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15037. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND INDIA:

Consular Convention. Signed at New Delhi on 29 November 1973

Came into force on 4 July 1976, i.e., on the thirtieth day after the date of the exchange of instruments of ratification, which took place at Moscow on 4 June 1976, in accordance with article 40 (1).

Authentic texts: Russian, Hindi and English.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

No. 15038. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND POLAND:

Agreement on reciprocal protection of copyright. Signed at Warsaw on 4 October 1974

Came into force on 1 January 1975, i.e., on 1 January of the year following the year in which the Parties exchanged notes confirming its approval, in accordance with article XII.

Authentic texts: Russian and Polish.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

No. 15039. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND COSTA RICA:

Agreement on cultural and scientific co-operation. Signed at San José on 23 December 1974

Came into force on 23 December 1975, the date of the exchange of notes by which the Parties had notified each other of the fulfilment of their necessary legal formalities, in accordance with article 11.

Authentic texts: Russian and Spanish.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

No. 15040. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND BULGARIA:

Agreement on the reciprocal protection of the rights of authors. Signed at Moscow on 16 January 1975

Came into force on 16 January 1975, the date of signature, with retroactive effect from 1 January 1975, in accordance with article 11.

Authentic texts: Russian and Bulgarian.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

No. 15041. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND GUINEA-BISSAU:

Agreement on cultural and scientific co-operation. Signed at Moscow on 21 February 1975

Came into force on 21 February 1975 by signature, in accordance with article XVI(1).

Authentic texts: Russian and Portuguese.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

No. 15042. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND GUINEA-BISSAU:

Agreement concerning co-operation in the field of fisheries. Signed at Bissau on 11 April 1975

Came into force on 11 April 1975 by signature, in accordance with article 10.

Authentic texts: Russian and Portuguese.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

No. 15037. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET INDE :

Convention consulaire. Signée à New Delhi le 29 novembre 1973

Entrée en vigueur le 4 juillet 1976, soit le trentième jour après la date de l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à Moscou le 4 juin 1976, conformément à l'article 40, paragraphe 1.

Textes authentiques : russe, hindi et anglais.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15038. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET POLOGNE :

Accord pour la protection réciproque du droit d'auteur. Signé à Varsovie le 4 octobre 1974

Entré en vigueur le 1er janvier 1975, soit le 1er janvier de l'année qui a suivi l'année au cours de laquelle les Parties se sont confirmées, par un échange de notes, qu'il avait été approuvé, conformément à l'article XIII.

Textes authentiques : russe et polonais.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15039. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET COSTA RICA :

Accord de coopération culturelle et scientifique. Signé à San José le 23 décembre 1974

Entré en vigueur le 23 décembre 1975, date de l'échange de notes par lesquelles les Parties s'étaient notifiées l'accomplissement de leurs formalités législatives, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : russe et espagnol.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15040. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET BULGARIE :

Accord relatif à la protection réciproque des droits d'auteur. Signé à Moscou le 16 janvier 1975

Entré en vigueur le 16 janvier 1975, date de la signature, avec effet rétroactif à compter du 1er janvier 1975, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : russe et bulgare.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15041. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET GUINÉE-BISSAU :

Accord de coopération culturelle et scientifique. Signé à Bissau le 21 février 1975

Entré en vigueur le 21 février 1975 par la signature, conformément à l'article XVI, paragraphe 1.

Textes authentiques : russe et portugais.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15042. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET GUINÉE-BISSAU :

Accord de coopération dans le domaine de la pêche. Signé à Bissau le 11 avril 1975

Entré en vigueur le 11 avril 1975 par la signature, conformément à l'article 10.

Textes authentiques : russe et portugais.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15043. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND GAMBIA:

Agreement on co-operation in the field of fisheries. Signed at Moscow on 18 March 1975

Came into force on 18 March 1975 by signature, in accordance with article 6.

Authentic texts: Russian and English.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

No. 15044. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND JAPAN:

Agreement on the conduct of fishing operations (with annexes). Signed at Tokyo on 7 June 1975

Came into force on 23 October 1975, the date of the exchange of the diplomatic instruments confirming that it had been ratified in conformity with the internal legislative procedure of the Parties, in accordance with article 15(2).

Authentic texts: Russian and Japanese.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

No. 15045. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND PORTUGAL:

Agreement on cultural and scientific co-operation. Signed at Moscow on 3 October 1975

Came into force on 3 October 1975 by signature, in accordance with article 14.

Authentic texts: Russian and Portuguese.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 5 October 1976.

No. 15046. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (BERMUDA) AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement concerning assistance to be rendered on a reimbursable basis by the United States Coast Guard. Signed at Hamilton, Bermuda, on 13 July 1976

Came into force on 13 July 1976 by signature, in accordance with article 8.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 8 October 1976.

No. 15043. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET GAMBIE :

Accord de coopération dans le domaine de la pêche. Signé à Moscou le 18 mars 1975

Entré en vigueur le 18 mars 1975 par la signature, conformément à l'article 6.

Textes authentiques : anglais et russe.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15044. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET JAPON :

Accord relatif aux opérations de pêche (avec annexes). Signé à Tokyo le 7 juin 1975

Entré en vigueur le 23 octobre 1975, date de l'échange des instruments diplomatiques constatant qu'il avait été ratifié selon les procédures législatives internes des Parties, conformément à l'article 15, paragraphe 2.

Textes authentiques : russe et japonais.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15045. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET PORTUGAL :

Accord de coopération culturelle et scientifique. Signé à Moscou le 3 octobre 1975

Entré en vigueur le 3 octobre 1975 par la signature, conformément à l'article 14.

Textes authentiques : russe et portugais.
Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 5 octobre 1976.

No. 15046. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET IRLANDE DU NORD (BERMUDA) ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord relatif à l'assistance pouvant être rendue, à titre remboursable, par le Service de garde côtière des Etats-Unis. Signé à Hamilton (Bermudes) le 13 juillet 1976

Entré en vigueur le 13 juillet 1976 par la signature, conformément à l'article 8.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 8 octobre 1976.

No. 15047. MULTILATERAL:

Arrangement (between certain member States of the European Space Research Organisation and the European Space Research Organisation) concerning the execution of a meteorological satellite programme (with annexes). Concluded at Neuilly-sur-Seine on 12 July 1972 ~

Came into force on 29 September 1972, the date when it had been signed on behalf of the European Space Research Organisation and on which States representing two thirds of the total contributions in the scale set out in annex B had signed it without reservation as to ratification or approval or, having signed it with such a reservation, had deposited their instrument of ratification or approval with the Government of France, in accordance with article 13 (3). Signatures were affixed and instruments of ratification, approval or accession deposited as follows:

<u>Organisation or State</u>	<u>Date of definitive signature (s) or of deposit of the instrument of ratification, approval (AA) or accession (al)</u>
European Space Research Organisation	24 July 1972 §
France	24 July 1972 §
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	12 September 1972 §
Denmark	29 September 1972 §
Germany, Federal Republic of	29 September 1972 §

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 12 October 1976.

~ See article 12 (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15048. FRANCE AND SPAIN:

Agreement concerning oceanographic co-operation. Signed at Madrid on 11 December 1975

Came into force on 11 December 1975 by signature, in accordance with article 9.

Authentic texts: French and Spanish.
Registered by France on 12 October 1976.

No. 15049. FRANCE AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement on the international carriage of passengers and goods by road. Signed at Paris on 10 May 1976

Came into force on 10 June 1976, i.e., one month after the date of signature, in accordance with article 18(1).

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 12 October 1976.

No. 15050. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND EQUATORIAL GUINEA:

Agreement concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the Republic of Equatorial Guinea. Signed at Malabo on 12 October 1976 ~

Came into force on 12 October 1976 by signature, in accordance with article XIII (1).

Authentic texts: Spanish and English.
Registered ex officio on 12 October 1976.

~ See article XIII (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15047. MULTILATERAL :

Arrangement (entre certains Etats membres de l'Organisation européenne de recherches spatiales et l'Organisation européenne de recherches spatiales) concernant l'exécution d'un programme de satellite météorologique (avec annexes). Conclu à Neuilly-sur-Seine le 12 juillet 1972 ~

Entré en vigueur le 29 septembre 1972, date à laquelle il avait été signé au nom de l'Organisation européenne de recherches spatiales et à laquelle des Etats représentant deux tiers du total des contributions fixées dans le barème de l'annexe B l'avaient signé sans réserve de ratification ou d'approbation ou, l'ayant signé avec cette réserve, avaient ensuite déposé l'instrument correspondant auprès du Gouvernement français, conformément à l'article 13, paragraphe 3. Des signatures ont été apposées et des instruments de ratification, approbation ou adhésion déposés comme suit :

<u>Organisation ou Etat</u>	<u>Date de la signature définitive (s) ou du dépôt de l'instrument de ratification, d'approbation (AA) ou d'adhésion (al)</u>
France	24 juillet 1972 §
Organisation européenne de recherches spatiales	24 juillet 1972 §
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	12 septembre 1972 §
Allemagne, République fédérale d'	29 septembre 1972 §
Danemark	29 septembre 1972 §

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 12 octobre 1976.

~ Voir article 12, paragraphe 1, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15048. FRANCE ET ESPAGNE :

Accord en matière de coopération océanologique. Signé à Madrid le 11 décembre 1975

Entré en vigueur le 11 décembre 1975 par la signature, conformément à l'article 9.

Textes authentiques : français et espagnol.
Enregistré par la France le 12 octobre 1976.

No. 15049. FRANCE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord sur le transport routier international de voyageurs et de marchandises. Signé à Paris le 10 mai 1976

Entré en vigueur le 10 juin 1976, soit un mois après la date de la signature, conformément à l'article 18, paragraphe 1.

Textes authentiques : français et allemand.
Enregistré par la France le 12 octobre 1976.

No. 15050. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET GUINEE EQUATORIALE :

Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République de Guinée équatoriale. Signé à Malabo le 12 octobre 1976 ~

Entré en vigueur le 12 octobre 1976 par la signature, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré d'office le 12 octobre 1976.

~ Voir article XIII, paragraphe 1, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15051. UNITED NATIONS AND INDIA:

Agreement concerning arrangements for the nineteenth session of the Statistical Commission, to be held at New Delhi from 8 to 19 November 1976. Signed at New York on 14 October 1976 -

Came into force on 14 October 1976 by signature, in accordance with article XI (2).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 14 October 1976.

- See article X for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15052. UNITED NATIONS AND ITALY:

Memorandum of Understanding concerning an international training course on remote sensing applications for agriculture. Signed at New York on 14 October 1976

Came into force on 14 October 1976 by signature, in accordance with article VI (1).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 14 October 1976.

No. 15053. SPAIN AND PERU:

Convention on co-operation in social matters. Signed at Lima on 24 July 1964

Came into force on 9 December 1968 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Madrid, in accordance with section C (4).

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 18 October 1976.

No. 15054. SPAIN AND PERU:

Basic Convention on scientific and technical co-operation. Signed at Lima on 30 June 1971

Came into force on 10 August 1973, the date of the last of the notifications (effected on 22 February and 10 August 1973) by which the Parties informed each other of its acceptance pursuant to their respective legislation, in accordance with article IX.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 18 October 1976.

No. 15055. SPAIN AND PERU:

Agreement on technical co-operation, supplementing the Convention on co-operation in social matters of 24 July 1964, for the implementation of a manpower training programme in fisheries, handicrafts and mining, in Peru (with protocol). Signed at Lima on 15 September 1976

Came into force on 15 September 1976 by signature, with effect from 1 January 1977, in accordance with article XIII.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 18 October 1976.

No. 15056. SPAIN AND AUSTRIA:

Convention on cultural and scientific co-operation. Signed at Vienna on 17 September 1975

Came into force on 25 September 1976, i.e., 60 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Madrid on 27 July 1976, in accordance with article XX.

Authentic texts: Spanish and German.
Registered by Spain on 18 October 1976.

No. 15051. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET INDE:

Accord relatif à l'organisation de la dix-neuvième session de la Commission de statistique, devant avoir lieu à New Delhi du 8 au 19 novembre 1976. Signé à New York le 14 octobre 1976 -

Entré en vigueur le 14 octobre 1976 par la signature, conformément à l'article XI, paragraphe 2.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 18 octobre 1976.

- Voir article X pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15052. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET ITALIE :

Mémorandum d'accord relatif au stage international concernant les applications de la télédétection en agriculture. Signé à New York le 14 octobre 1976

Entré en vigueur le 14 octobre 1976 par la signature, conformément à l'article VI, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 14 octobre 1976.

No. 15053. ESPAGNE ET PEROU :

Convention de coopération sociale. Signée à Lima le 24 juillet 1964

Entrée en vigueur le 9 décembre 1968 par l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à Madrid, conformément à la section C, paragraphe 4.

Texte authentique : espagnol.
Enregistrée par l'Espagne le 18 octobre 1976.

No. 15054. ESPAGNE ET PEROU :

Convention de base relative à la coopération scientifique et technique. Signée à Lima le 30 juin 1971

Entrée en vigueur le 10 août 1973, date de la dernière des notifications (effectuées les 22 février et 10 août 1973) par lesquelles les Parties se sont informées de son acceptation selon leur législation respective, conformément à l'article IX.

Texte authentique : espagnol.
Enregistrée par l'Espagne le 18 octobre 1976.

No. 15055. ESPAGNE ET PEROU :

Accord de coopération technique, complétant la Convention de coopération sociale du 24 juillet 1964, destiné à mettre au point un programme de formation de main-d'œuvre dans les domaines de la pêche, de l'artisanat et des industries extractives au Pérou (avec protocole). Signé à Lima le 15 septembre 1976

Entré en vigueur le 15 septembre 1976 par la signature, avec effet à compter du 1er janvier 1977, conformément à l'article XIII.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 18 octobre 1976.

No. 15056. ESPAGNE ET AUTRICHE :

Convention relative à la coopération culturelle et scientifique. Signée à Vienne le 17 septembre 1975

Entré en vigueur le 25 septembre 1976, soit 60 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Madrid le 27 juillet 1976, conformément à l'article XX.

Textes authentiques : espagnol et allemand.
Enregistrée par l'Espagne le 18 octobre 1976.

No. 15057. FINLAND AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Agreement on international road transport. Signed at Helsinki on 8 April 1975

Came into force on 24 June 1976, i.e., 30 days after the Parties had informed each other in writing (on 15 April and 24 May 1976) that the necessary measures had been taken to this effect, in accordance with article 15 (1).

Authentic texts: Finnish and English.
Registered by Finland on 20 October 1976.

No. 15058. FINLAND AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Extradition Treaty (with schedule). Signed at London on 29 October 1975

Came into force on 12 August 1976, i.e., three months after the date of the exchange of instruments of ratification, which took place at Helsinki on 12 May 1976, in accordance with article 20 (1).

Authentic texts: Finnish and English.
Registered by Finland on 20 October 1976. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15059. FINLAND AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Cultural Convention. Signed at Helsinki on 26 May 1976

Came into force on 1 September 1976, i.e., 30 days after the date on which the Parties notified each other (on 29 July and 2 August 1976) that the necessary constitutional requirements had been fulfilled, in accordance with article 18.

Authentic texts: Finnish and English.
Registered by Finland on 20 October 1976.

No. 15060. FINLAND AND GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Consular Treaty. Signed at Berlin on 28 April 1975

Came into force on 12 June 1976, i.e., the thirtieth day after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Helsinki on 13 May 1976, in accordance with article 47.

Authentic texts: Finnish and German.
Registered by Finland on 20 October 1976.

No. 15061. FINLAND AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement on co-operation in customs matters (with exchange of notes). Signed at Bonn on 16 May 1975

Came into force on 19 August 1976, i.e., 30 days after the date on which the two States had informed each other, through an exchange of diplomatic notes on 26 April and 19 July 1976, that their constitutional requirements had been met, in accordance with article 21.

Authentic texts: Finnish and German.
Registered by Finland on 20 October 1976.

No. 15062. FINLAND AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement on co-operation in the field of health care, medicine and social security. Signed at Moscow on 19 March 1976

Came into force on 18 August 1976, i.e., 30 days after the date of the exchange of the notifications (effected on 14 May and 19 July 1976) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 8.

Authentic texts: Finnish and Russian.
Registered by Finland on 20 October 1976.

No. 15057. FINLANDE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Accord relatif aux transports routiers internationaux. Signé à Helsinki le 8 avril 1975

Entré en vigueur le 24 juin 1976, soit 30 jours après que les Parties s'étaient informées par écrit (les 15 avril et 24 mai 1976) que les mesures nécessaires à cet effet avaient été prises, conformément à l'article 15, paragraphe 1.

Textes authentiques : finnois et anglais.
Enregistré par la Finlande le 20 octobre 1976.

No. 15058. FINLANDE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Traité d'extradition (avec liste). Signé à Londres le 29 octobre 1975

Entré en vigueur le 12 août 1976, soit trois mois après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Helsinki le 12 mai 1976, conformément à l'article 20, paragraphe 1.

Textes authentiques : finnois et anglais.
Enregistré par la Finlande le 20 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 15059. FINLANDE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Convention culturelle. Signée à Helsinki le 26 mai 1976

Entrée en vigueur le 1er septembre 1976, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties s'étaient notifiées (les 29 juillet et 2 août 1976) l'accomplissement des formalités constitutionnelles nécessaires, conformément à l'article 18.

Textes authentiques : finnois et anglais.
Enregistrée par la Finlande le 20 octobre 1976.

No. 15060. FINLANDE ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE :

Traité consulaire. Signé à Berlin le 28 avril 1975

Entré en vigueur le 12 juin 1976, soit le trentième jour après l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Helsinki le 13 mai 1976, conformément à l'article 47.

Textes authentiques : finnois et allemand.
Enregistré par la Finlande le 20 octobre 1976.

No. 15061. FINLANDE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord de coopération douanière (avec échange de notes). Signé à Bonn le 16 mai 1975

Entré en vigueur le 19 août 1976, soit 30 jours après la date à laquelle les deux Etats s'étaient notifiés l'accomplissement des formalités constitutionnelles par échange de notes diplomatiques les 26 avril et 19 juillet 1976, conformément à l'article 21.

Textes authentiques : finnois et allemand.
Enregistré par la Finlande le 20 octobre 1976.

No. 15062. FINLANDE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord de coopération en matière de soins médicaux, de médecine et de sécurité sociale. Signé à Moscou le 19 mars 1976

Entré en vigueur le 18 août 1976, soit 30 jours après la date de l'échange des notifications (effectuées les 14 mai et 19 juillet 1976) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : finnois et russe.
Enregistré par la Finlande le 20 octobre 1976.

No. 15063. MULTILATERAL:

Treaty of amity and co-operation in Southeast Asia (with an agreed common translation into English). Concluded at Denpasar, Bali, on 24 February 1976

Came into force in respect of the following States on 15 July 1976, the date of deposit with the Government of the Philippines of the fifth instrument of ratification, in accordance with article 19. The instruments of ratification or accession were deposited as follows:

<u>State</u>	<u>Date of deposit of the instrument of ratification or accession (a)</u>
Philippines	8 April 1976
Singapore	28 April 1976
Thailand	2 June 1976
Malaysia	1 July 1976
Indonesia	15 July 1976

Authentic texts: Filipino, Indonesian, Malay and Thai.
Registered by the Philippines on 20 October 1976.

No. 15064. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND IRAQ:

Agreement concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the Republic of Iraq. Signed at Baghdad on 20 October 1976 ~

Came into force on 20 October 1976 by signature, in accordance with article XIII (1).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 20 October 1976.

~ See article XIII (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15065. NORWAY, DENMARK, FINLAND, ICELAND AND SWEDEN:

Agreement concerning the legal status of staff employed in Nordic institutions. Signed at Reykjavik on 31 January 1974

Came into force on 1 March 1976, the date specified by the Nordic Council of Ministers, in accordance with article 8, after deposit with the Government of Norway of the last instrument of ratification. The instruments of ratification were deposited on the dates indicated below:

<u>State</u>	<u>Date of deposit</u>
Denmark	2 July 1974
Finland	20 February 1976
Iceland	6 June 1975
Norway	14 May 1975
Sweden	26 September 1974

Authentic texts: Danish, Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish.
Registered by Norway on 21 October 1976.

No. 15066. NORWAY, DENMARK, FINLAND, ICELAND AND SWEDEN:

Agreement relating to rules for crediting qualifying periods, etc. in connection with the right to daily cash benefit for unemployed insured persons (with protocol). Signed at Oslo on 28 June 1976

Came into force on 1 July 1976, in accordance with article 12.

Authentic texts: Norwegian, Danish, Finnish, Icelandic and Swedish (two texts, one for Sweden and one for Finland.)
Registered by Norway on 21 October 1976.

No. 15063. MULTILATERAL:

Traité d'amitié et de coopération dans l'Asie du Sud-Est (avec une traduction convenue en commun en anglais). Conclu à Denpasar (Bali) le 24 février 1976

Entré en vigueur à l'égard des Etats ci-après le 15 juillet 1976, date de dépôt auprès du Gouvernement philippin du cinquième instrument de ratification, conformément à l'article 19. Les instruments de ratification ou d'adhésion ont été déposés comme suit :

<u>Etat</u>	<u>Date de dépôt de l'instrument de ratification ou d'adhésion (a)</u>
Philippines	8 avril 1976
Singapour	28 avril 1976
Thaïlande	2 juin 1976
Malaisie	1er juillet 1976
Indonésie	15 juillet 1976

Textes authentiques : philippin, indonésien, malais et thaïlandais.
Enregistré par les Philippines le 20 octobre 1976.

No. 15064. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT) ET IRAK:

Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République d'Irak. Signé à Bagdad le 20 octobre 1976 ~

Entré en vigueur le 20 octobre 1976 par la signature, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 20 octobre 1976.

~ Voir article XIII, paragraphe 1, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15065. NORVEGE, DANEMARK, FINLANDE, ISLANDE ET SUEDE:

Accord concernant le statut juridique du personnel employé auprès des institutions nordiques. Signé à Reykjavik le 31 janvier 1974

Entré en vigueur le 1er mars 1976, date fixée par le Conseil des ministres nordiques, conformément à l'article 8, après dépôt du dernier instrument de ratification auprès du Gouvernement norvégien. Les instruments de ratification ont été déposés comme suit :

<u>Etat</u>	<u>Date du dépôt</u>
Danemark	2 juillet 1974
Finlande	20 février 1976
Islande	6 juin 1975
Norvège	14 mai 1975
Suède	26 septembre 1974

Textes authentiques : danois, finnois, islandais, norvégien et suédois.
Enregistré par la Norvège le 21 octobre 1976.

No. 15066. NORVEGE, DANEMARK, FINLANDE, ISLANDE ET SUEDE:

Accord au sujet des règlements déterminant la reconnaissance de périodes statutaires, etc. en rapport avec le droit à l'indemnité journalière des personnes assurées en chômage (avec protocole). Signé à Oslo le 28 juin 1976

Entré en vigueur le 1er juillet 1976, conformément à l'article 12.

Textes authentiques : norvégien, danois, finnois, islandais et suédois (deux textes, l'un pour la Suède et l'autre pour la Norvège.)
Enregistré par la Norvège le 21 octobre 1976.

No. 15067. BELGIUM AND CANADA:

Convention for the avoidance of double taxation and the settlement of other matters with respect to taxes on income. Signed at Ottawa on 29 May 1975

Came into force on 12 August 1976, i.e., 15 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brussels on 28 July 1976, in accordance with article XXIX (2).

Authentic texts: French, Dutch and English.
Registered by Belgium on 22 October 1976.

No. 15068. BELGIUM AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement on co-operation in the field of environmental protection. Signed at Moscow on 25 June 1975

Came into force on 23 March 1976, the date of receipt of the last of the notes by which the Parties informed each other of the completion of their constitutional procedure, in accordance with article 8.

Authentic texts: French and Russian.
Registered by Belgium on 22 October 1976.

No. 15069. BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION AND CZECHOSLOVAKIA:

Agreement on the development of economic, industrial and technical co-operation. Signed at Brno on 10 September 1975

Came into force on 27 January 1976, upon notification by the Parties of the fulfilment of the formalities required by their respective legislations, in accordance with article 6.

Authentic text: French.
Registered by the Belgo-Luxembourg Economic Union on 22 October 1976.

No. 15070. UNITED STATES OF AMERICA AND IRAN:

Memorandum of understanding relating to civil emergency preparedness. Signed at Tehran on 22 November 1975

Came into force on 22 November 1975 by signature, in accordance with paragraph VIII.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 22 October 1976.

No. 15071. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND CONGO:

Agreement concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the People's Republic of the Congo. Signed at Brazzaville on 23 October 1976 ~

Applied provisionally on 23 October 1976, the date of signature, in accordance with article XIII (1).

Authentic texts: French and English.
Registered ex officio on 23 October 1976.

~ See article XIII (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15067. BELGIQUE ET CANADA :

Convention tendant à éviter les doubles impositions et à régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Ottawa le 29 mai 1975

Entrée en vigueur le 12 août 1976, soit 15 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bruxelles le 28 juillet 1976, conformément à l'article XXIX, paragraphe 2.

Textes authentiques : français, néerlandais et anglais.
Enregistrée par la Belgique le 22 octobre 1976.

No. 15068. BELGIQUE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord sur la coopération dans le domaine de la protection de l'environnement. Signé à Moscou le 25 juin 1975

Entré en vigueur le 23 mars 1976, date de réception de la dernière des notes par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leur formalité constitutionnelle, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : français et russe.
Enregistré par la Belgique le 22 octobre 1976.

No. 15069. UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE ET TCHÉCOSLOVAQUIE :

Accord sur le développement de la coopération économique, industrielle et technique. Signé à Brno le 10 septembre 1975

Entré en vigueur le 27 janvier 1976, dès notification par les Parties de l'accomplissement des formalités requises par leurs législations respectives, conformément à l'article 6.

Texte authentique : français.
Enregistré par l'Union économique belgo-luxembourgeoise le 22 octobre 1976.

No. 15070. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET IRAN :

Mémorandum d'accord relatif au plan d'organisation des secours en cas de catastrophe. Signé à Téhéran le 22 novembre 1975

Entré en vigueur le 22 novembre 1975 par la signature, conformément au paragraphe VIII.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 22 octobre 1976.

No. 15071. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT) ET CONGO :

Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République populaire du Congo. Signé à Brazzaville le 23 octobre 1976 ~

Appliqué à titre provisoire le 23 octobre 1976, date de la signature, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Textes authentiques : français et anglais..
Enregistré d'office le 23 octobre 1976.

~ Voir article XIII, paragraphe 1, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15072. AUSTRIA AND BOLIVIA:

Agreement concerning the establishment and management of a training center for miners (foremen of mines) in Bolivia.
Signed at La Paz on 29 March 1972

Came into force on 11 January 1976, i.e., 60 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at La Paz on 12 November 1975, in accordance with article XIII(2).

Authentic texts: German and Spanish.
Registered by Austria on 29 October 1976. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15073. AUSTRIA AND HUNGARY:

Agreement on the granting of visas free of charge for travels in the performance of economic, scientific, cultural or sports tasks (with annexes). Signed at Budapest on 25 February 1975

Came into force on 11 June 1976, i.e., on the sixtieth day after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Vienna on 12 April 1976, in accordance with article 7(1).

Authentic texts: German and Hungarian.
Registered by Austria on 29 October 1976.

No. 15074. AUSTRIA AND BULGARIA:

Agreement on the equivalence of diplomas leading to admission to universities. Signed at Sofia on 14 May 1975

Came into force on 2 May 1976, i.e., 60 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Vienna on 3 March 1976, in accordance with article 5(1).

Authentic texts: German and Bulgarian.
Registered by Austria on 29 October 1976.

No. 15072. AUTRICHE ET BOLIVIE :

Accord relatif à la constitution et à la gestion d'un centre de formation de mineurs (porions) en Bolivie. Signé à La Paz le 29 mars 1972

Entré en vigueur le 11 janvier 1976, soit 60 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à La Paz le 12 novembre 1975, conformément à l'article XIII, paragraphe 2.

Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par l'Autriche le 29 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 15073. AUTRICHE ET HONGRIE :

Accord relatif à l'octroi de visas gratuits pour voyages à but économique, scientifique, culturel ou sportif (avec annexes). Signé à Budapest le 25 février 1975

Entré en vigueur le 11 juin 1976, soit le soixantième jour après la date de l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à Vienne le 12 avril 1976, conformément à l'article 7, paragraphe 1.

Textes authentiques : allemand et hongrois.
Enregistré par l'Autriche le 29 octobre 1976.

No. 15074. AUTRICHE ET BULGARIE :

Accord relatif à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires. Signé à Sofia le 14 mai 1975

Entré en vigueur le 2 mai 1976, soit 60 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à Vienne le 3 mars 1976, conformément à l'article 5, paragraphe 1.

Textes authentiques : allemand et bulgare.
Enregistré par l'Autriche le 29 octobre 1976.

PART II

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED
AND RECORDED DURING THE MONTH OF OCTOBER 1976

No. 754

No. 754. BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION AND REPUBLIC OF
KOREA:

Agreement on the encouragement and reciprocal protection of
investments. Signed at Brussels on 20 December 1974 ~

Applied provisionally from 20 December 1974, the date of
signature, and came into force definitively on 3 September
1976, the date on which the Parties notified each other by
diplomatic notes that their constitutional requirements had
been fulfilled, in accordance with article 10 (1).

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the Belgo-Luxembourg
Economic Union on 22 October 1976.

~ See article 9 for provisions relating to the appointment of
arbitrators by the President or the Vice-President of the
International Court of Justice.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET
INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE 1976

No. 754

No. 754. UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGAISE ET
REPUBLIQUE DE COREE :

Convention relative à l'encouragement et la protection
réciproque des investissements. Signée à Bruxelles le 20
décembre 1974 ~

Appliquée à titre provisoire à compter du 20 Décembre 1974,
date de la signature, et entrée en vigueur à titre définitif
le 3 septembre 1976, date à laquelle les Parties s'étaient
notifié par notes diplomatiques que leurs formalités
constitutionnelles avaient été accomplies, conformément à
l'article 10, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.

Classée et inscrite au répertoire à la demande de l'Union
économique belgo-luxembourgeoise le 22 octobre 1976.

~ Voir article 9 pour les dispositions relatives à la
désignation d'arbitres par le Président ou le
Vice-Président de la Cour internationale de Justice.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETAIRAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No. 3642. Declaration of Norway recognizing as compulsory
the jurisdiction of the International Court of Justice, in
conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of
the International Court of Justice. New York, 17 December
1956

TERMINATION

The above-mentioned Declaration was superseded, with effect
from 3 October 1976 by the Declaration made on behalf of the
Government of Norway on 2 April 1976, which was deposited
with the Secretary-General on 2 April 1976 (see No. 15035,
part I).

Registered ex officio on 3 October 1976.

No. 15034. International Coffee Agreement, 1976. Concluded
at London on 3 December 1975

RATIFICATION

Instrument deposited on:

6 October 1976

Sierra Leone

(With provisional effect from 6 October 1976. The
Agreement came into force provisionally on 1 October 1976
for Sierra Leone, which had notified its intention to
ratify within the time limit provided for.)

Registered ex officio on 6 October 1976. (Note: Also see
same number in part I.)

PROVISIONAL APPLICATION

Notification of intention to ratify received on:

11 October 1976

Gabon

(With effect from 11 October 1976.)

Registered ex officio on 11 October 1976. (Note: Also see
same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited on:

11 October 1976

Ghana

(With provisional effect from 11 October 1976. The
Agreement came into force provisionally on 1 October 1976
for Ghana, which had notified its intention to ratify
within the time limit provided for.)

Registered ex officio on 11 October 1976. (Note: Also see
same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited on:

11 October 1976

Guinea

(With provisional effect from 11 October 1976. The
Agreement came into force provisionally on 1 October 1976
for Guinea, which had notified its intention to ratify
within the time limit provided for.)

Registered ex officio on 11 October 1976. (Note: Also see
same number in part I.)

No. 3642. Déclaration de la Norvège reconnaissant comme
obligatoire la juridiction de la Cour internationale de
Justice, conformément au paragraphe 2 de l'Article 36 du
Statut de la Cour internationale de Justice. New York, 17
décembre 1956

ABROGATION

La Déclaration susmentionnée a été remplacée, avec effet à
compter du 3 octobre 1976, par la Déclaration du Gouvernement
norvégien en date du 2 avril 1976, qui a été déposée auprès
du Secrétaire général le 2 avril 1976 (voir No 15035,
partie I).

Enregistré d'office le 3 octobre 1976.

No. 15034. Accord international de 1976 sur le café. Conclu
à Londres le 3 décembre 1975

RATIFICATION

Instrument déposé le :

6 octobre 1976

Sierra Leone

(Avec effet à titre provisoire au 6 octobre 1976.
L'accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er
octobre 1976 à l'égard du Sierra Leone, qui avait notifié
son intention de le ratifier dans le délai prévu à cette
fin.)

Enregistré d'office le 6 octobre 1976. (Note : Voir aussi
même numéro en partie I.)

APPLICATION PROVISOIRE

Notification de l'intention de ratifier reçue le :

11 octobre 1976

Gabon

(Avec effet au 11 octobre 1976.)

Enregistré d'office le 11 octobre 1976. (Note : Voir aussi
même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé le :

11 octobre 1976

Ghana

(Avec effet à titre provisoire au 11 octobre 1976.
L'accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er
octobre 1976 à l'égard du Ghana, qui avait notifié son
intention de le ratifier dans le délai prévu à cette fin.)

Enregistré d'office le 11 octobre 1976. (Note : Voir aussi
même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé le :

11 octobre 1976

Guinée

(Avec effet à titre provisoire au 11 octobre 1976.
L'accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er
octobre 1976 à l'égard de la Guinée, qui avait notifié son
intention de le ratifier dans le délai prévu à cette fin.)

Enregistré d'office le 11 octobre 1976. (Note : Voir aussi
même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument deposited on:

11 October 1976

Honduras

(With provisional effect from 11 October 1976. The Agreement came into force provisionally on 1 October 1976 for Honduras, which had notified its intention to ratify within the time limit provided for.)

Registered ex officio on 11 October 1976. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited on:

11 October 1976

Paraguay

(With provisional effect from 11 October 1976. The Agreement came into force provisionally on 1 October 1976 for Paraguay, which had notified its intention to ratify within the time limit provided for.)

Registered ex officio on 11 October 1976. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited on:

14 October 1976

Dominican Republic

(With provisional effect from 14 October 1976. The Agreement came into force provisionally on 1 October 1976 for the Dominican Republic, which had notified its intention to ratify within the time limit provided for.)

Registered ex officio on 14 October 1976. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited on:

14 October 1976

Indonesia

(With provisional effect from 14 October 1976. The Agreement came into force provisionally on 1 October 1976 for Indonesia, which had notified its intention to ratify within the time limit provided for.)

Registered ex officio on 14 October 1976. (Note: Also see same number in part I.)

No. 15033. International Cocoa Agreement, 1975. Concluded at Geneva on 20 October 1975

APPROVAL

Instrument deposited on:

7 October 1976

Bulgaria

(Confirming the declaration made upon signature. With provisional effect from 7 October 1976. The Agreement came into force provisionally on 1 October 1976 for Bulgaria which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 69 (2).)

Registered ex officio on 7 October 1976. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument déposé le :

11 octobre 1976

Honduras

(Avec effet à titre provisoire au 11 octobre 1976. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 à l'égard du Honduras, qui avait notifié son intention de le ratifier dans le délai prévu à cette fin.)

Enregistré d'office le 11 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé le :

11 octobre 1976

Paraguay

(Avec effet à titre provisoire au 11 octobre 1976. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 à l'égard du Paraguay, qui avait notifié son intention de le ratifier dans le délai prévu à cette fin.)

Enregistré d'office le 11 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé le :

14 octobre 1976

République Dominicaine

(Avec effet à titre provisoire au 14 octobre 1976. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 à l'égard de la République Dominicaine, qui avait notifié son intention de le ratifier dans le délai prévu à cette fin.)

Enregistré d'office le 14 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé le :

14 octobre 1976

Indonésie

(Avec effet à titre provisoire au 14 octobre 1976. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 à l'égard de l'Indonésie, qui avait notifié son intention de le ratifier dans le délai prévu à cette fin.)

Enregistré d'office le 14 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No 15033. Accord international de 1975 sur le cacao. Conclu à Genève le 20 octobre 1975

APPROBATION

Instrument déposé le :

7 octobre 1976

Bulgarie

(Avec confirmation de la déclaration formulée lors de la signature. Avec effet à titre provisoire au 7 octobre 1976. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 pour la Bulgarie qui, à cette date avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 69, paragraphe 2.)

Enregistré d'office le 7 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

PROVISIONAL APPLICATION

Notification received on:

18 October 1976
Venezuela
(With effect from 18 October 1976.)

Registered ex officio on 18 October 1976. (Note: Also see same number in part I.)

No. 8310. Convention relating to the unification of certain rules concerning collisions in inland navigation. Done at Geneva on 15 March 1960

ACCESSION

Instrument deposited on:

8 October 1976
German Democratic Republic
(With effect from 6 January 1977. With reservations pursuant to the provisions of articles 9 (a), 15 and 19, and a declaration relating to the declaration made upon ratification by the Federal Republic of Germany concerning the application to Berlin (West).)

Registered ex officio on 8 October 1976.

No. 12951. International Sugar Agreement, 1973. Concluded at Geneva on 13 October 1973

DEFINITIVE ACCEPTANCE of resolution No. 1 of the International Sugar Council, adopted on 30 September 1975, extending the above-mentioned Agreement

Notification received on:

11 October 1976
Guatemala
(With effect from 11 October 1976.)

Registered ex officio on 11 October 1976.

No. 8844. Constitution of the Universal Postal Union.
Signed at Vienna on 10 July 1964

ACCESSION

Notification under article 11(5) of the above-mentioned Constitution effected by the Government of Switzerland on:

30 September 1976
Cape Verde
(With effect from 30 September 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

ACCESSION in respect of the Additional Protocol of 14 November 1969 to the above-mentioned Constitution

Notification under article 11(5) of the said Constitution effected by the Government of Switzerland on:

30 September 1976
Cape Verde
(With effect from 30 September 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

APPLICATION PROVISOIRE

Notification reçue le :

18 octobre 1976
Venezuela
(Avec effet au 18 octobre 1976.)

Enregistré d'office le 18 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 8310. Convention relative à l'unification de certaines règles en matière d'abordage en navigation intérieure. Signée à Genève le 15 mars 1960

ADHESION

Instrument déposé le :

8 octobre 1976
République démocratique allemande
(Avec effet au 6 janvier 1977. Avec réserves formulées en application des articles 9, paragraphe a, 15 et 19, et une déclaration relative à la déclaration formulée lors de la ratification par la République fédérale d'Allemagne concernant l'application à Berlin-Ouest.)

Enregistré d'office le 8 octobre 1976.

No. 12951. Accord international de 1973 sur le sucre.
Conclu à Genève le 13 octobre 1973

ACCEPTATION DEFINITIVE de la résolution No 1 du Conseil international du sucre, en date du 30 septembre 1975, prorogeant l'accord susmentionné

Notification reçue le :

11 octobre 1976
Guatemala
(Avec effet au 11 octobre 1976.)

Enregistré d'office le 11 octobre 1976.

No. 8844. Constitution de l'Union postale universelle.
Signée à Vienne le 10 juillet 1964

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la constitution susmentionnée effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 septembre 1976
Cap-Vert
(Avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION à l'égard du Protocole additionnel du 14 novembre 1969 à la Constitution susmentionnée

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de ladite Constitution effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 septembre 1976
Cap-Vert
(Avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

74B1

RATIFICATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
22 July 1976
Barbados
(With effect from 22 July 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

818

ACCESSION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
22 July 1976
Maldives
(With effect from 22 July 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

83

RATIFICATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
29 July 1976
Austria
(With effect from 29 July 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

399

RATIFICATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

118

RATIFICATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
17 August 1976
Jamaica
(With effect from 17 August 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

935

RATIFICATION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
30 August 1976
Guinea
(With effect from 30 August 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée
Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
22 juillet 1976
Barbade
(Avec effet au 22 juillet 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION

ADHESION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée
Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
22 juillet 1976
Maldives
(Avec effet au 22 juillet 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

83

RATIFICATION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée
Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
29 juillet 1976
Autriche
(Avec effet au 29 juillet 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

399

RATIFICATION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée
Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
17 août 1976
Etat de la Cité du Vatican
(Avec effet au 17 août 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

118

RATIFICATION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée
Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
17 août 1976
Jamaïque
(Avec effet au 17 août 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

935

RATIFICATION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée
Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
30 août 1976
Guinée
(Avec effet au 30 août 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

875
ACCESSION in respect of the Second Additional Protocol of 5 July 1974 to the above-mentioned Constitution

Notification under article 11 (5) of the said Constitution effected by the Government of Switzerland on:

30 September 1976
Cape Verde
(With effect from 30 September 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

872
APPROVAL in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

22 July 1976
Barbados
(With effect from 22 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

879
ACCESSION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

22 July 1976
Maldives
(With effect from 22 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

54
RATIFICATION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 July 1976
Austria
(With effect from 29 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

900
RATIFICATION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

919
RATIFICATION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

17 August 1976
Jamaica
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

ADHESION à l'égard du Deuxième Protocole additionnel du 5 juillet 1974 à la Constitution susmentionnée

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de ladite Constitution effectuée auprès du Gouvernement suisse le :

30 septembre 1976
Cap-Vert
(Avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

APPROBATION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

22 juillet 1976
Barbade
(Avec effet au 22 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

22 juillet 1976
Maldives
(Avec effet au 22 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 juillet 1976
Autriche
(Avec effet au 29 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

17 août 1976
Etat de la Cité du Vatican
(Avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

17 août 1976
Jamaïque
(Avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

737

RATIFICATION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
30 August 1976
Guinea
(With effect from 30 August 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

ACCESSION in respect of the General Regulations of the Universal Postal Union of 5 July 1974
Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

74 9/26
30 September 1976
Cape Verde
(With effect from 30 September 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

No. 14723. Universal Postal Convention. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

APPROVAL

874
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
22 July 1976
Barbados
(With effect from 22 July 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

ACCESSION

881
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
22 July 1976
Maldives
(With effect from 22 July 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

885
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
29 July 1976
Austria
(With effect from 29 July 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

901
Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)
Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974
Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
30 août 1976
Guinée
(Avec effet au 30 août 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION à l'égard du Règlement général de l'Union postale universelle du 5 juillet 1974

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 septembre 1976
Cap-Vert
(Avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

No. 14723. Convention postale universelle. Concue à Lausanne le 5 juillet 1974

APPROBATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
22 juillet 1976
Barbade
(Avec effet au 22 juillet 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
22 juillet 1976
Maldives
(Avec effet au 22 juillet 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
29 juillet 1976
Autriche
(Avec effet au 29 juillet 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
17 août 1976
Etat de la Cité du Vatican
(Avec effet au 17 août 1976.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

174920
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

17 August 1976
Jamaica
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

938
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

30 August 1976
Guinea
(With effect from 30 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

927
ACCESSION

Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

30 September 1976
Cape Verde
(With effect from 30 September 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

No. 14724. Insured Letters Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

875
APPROVAL

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

22 July 1976
Barbados
(With effect from 22 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

887
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 July 1976
Austria
(With effect from 29 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

905
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

17 août 1976
Jamaïque
(Avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

30 août 1976
Guinée
(Avec effet au 30 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 septembre 1976
Cap-Vert
(Avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

No 14724. Arrangement concernant les lettres avec valeur déclarée. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

APPROBATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

22 juillet 1976
Barbade
(Avec effet au 22 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 juillet 1976
Autriche
(Avec effet au 29 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

17 août 1976
Etat de la Cité du Vatican
(Avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

4921

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

17 August 1976

Jamaica

(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

40

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

30 August 1976

Guinea

(With effect from 30 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

428

ACCESSION

Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

30 September 1976

Cape Verde

(With effect from 30 September 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

No. 14725. Postal Parcels Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

877

APPROVAL

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

22 July 1976

Barbados

(With effect from 22 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

882

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

22 July 1976

Maldives

(With effect from 22 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

888

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 July 1976

Austria

(With effect from 29 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

17 août 1976

Jamaïque

(avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

30 août 1976

Guinée

(Avec effet au 30 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le gouvernement suisse le :

30 septembre 1976

Cap-Vert

(Avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

No. 14725. Arrangement concernant les colis postaux. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

APPROBATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

22 juillet 1976

Barbade

(Avec effet au 22 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

22 juillet 1976

Maldives

(Avec effet au 22 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 juillet 1976

Autriche

(Avec effet au 29 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

90b

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

92

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
17 August 1976
Jamaica
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

942

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
27 August 1976
Papua New Guinea
(With effect from 27 August 1976. With a declaration confirming the reservations included in articles II (tables 1, No. 6, and 2, No. 3), IV and I of the final Protocol to the Agreement, which were made applicable to Papua New Guinea before independence.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

951

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
30 August 1976
Guinea
(With effect from 30 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

953

ACCESSION

Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:
30 September 1976
Cape Verde
(With effect from 30 September 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

No. 14726. Money Orders and Postal Travellers' Cheques Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

889

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
29 July 1976
Austria
(With effect from 29 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
17 août 1976
Etat de la Cité du Vatican
(avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
17 août 1976
Jamaïque
(avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
27 août 1976
Papouasie-Nouvelle-Guinée
(Avec effet au 27 août 1976. Avec une déclaration confirmant les réserves incluses dans les articles II (tableaux 1, No 6, et 2, No 3), IV et I du Protocole final à l'accord, qui étaient applicables à la Papouasie-Nouvelle-Guinée avant son indépendance.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
30 août 1976
Guinée
(Avec effet au 30 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :
30 septembre 1976
Cap-Vert
(Avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

No 14726. Arrangement concernant les mandats de poste et les bons postaux de voyage. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
29 juillet 1976
Autriche
(Avec effet au 29 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

74/901

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

30 August 1976
Guinea
(With effect from 30 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

ACCESSION

Notification under article 11 (5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

30 September 1976
Cape Verde
(With effect from 30 September 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

No. 14727. Giro Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 July 1976
Austria
(With effect from 29 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

30 August 1976
Guinea
(With effect from 30 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

17 août 1976
Etat de la Cité du Vatican
(avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

30 août 1976
Guinée
(Avec effet au 30 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 septembre 1976
Cap-Vert
(avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

No. 14727. Arrangement concernant le service des chèques postaux. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 juillet 1976
Autriche
(avec effet au 29 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

17 août 1976
Etat de la Cité du Vatican
(avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

30 août 1976
Guinée
(avec effet au 30 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

No. 14728. Cash-on-Delivery Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

94897
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
29 July 1976
Austria
(With effect from 29 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

No 14728. Arrangement concernant les envois contre remboursement. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
29 juillet 1976
Autriche
(Avec effet au 29 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

930
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
17 août 1976
Estat de la Cité du Vatican
(Avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

931
ACCESSION

Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

30 September 1976
Cape Verde
(With effect from 30 September 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 septembre 1976
Cap-Vert
(Avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

No. 14729. Collection of Bills Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

895
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
29 July 1976
Austria
(With effect from 29 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

No 14729. Arrangement concernant les recouvrements. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
29 juillet 1976
Autriche
(Avec effet au 29 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

911
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
17 août 1976
Estat de la Cité du Vatican
(Avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

933
ACCESSION

Notification under article 11(5) of the Constitution of the Universal Postal Union effected by the Government of Switzerland on:

30 September 1976
Cape Verde
(With effect from 30 September 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

ADHESION

Notification en vertu de l'article 11, paragraphe 5, de la Constitution de l'Union postale universelle effectuée par le Gouvernement suisse le :

30 septembre 1976
Cap-Vert
(Avec effet au 30 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

No. 14731. Subscriptions to Newspapers and Periodicals Agreement. Concluded at Lausanne on 5 July 1974

M 898
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

29 July 1976
Austria
(With effect from 29 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

No. 14731. Arrangement concernant les abonnements aux journaux et écrits périodiques. Conclu à Lausanne le 5 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

29 juillet 1976
Autriche
(Avec effet au 29 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

116
RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

17 August 1976
Vatican City State
(With effect from 17 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

17 août 1976
Etat de la Cité du Vatican
(Avec effet au 17 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 12 octobre 1976.

No. 9740. Agreement between the United Nations (including the United Nations Industrial Development Organization), the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Atomic Energy Agency, the Universal Postal Union and the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization, and the Government of the Republic of Equatorial Guinea concerning technical assistance. Signed at Santa Isabel on 18 June 1969

No. 9740. Accord entre l'Organisation des Nations Unies (y compris l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel), l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale, l'Agence internationale de l'énergie atomique, l'Union postale universelle et l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime, et le Gouvernement de la République de la Guinée équatoriale relativement à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Santa Isabel le 18 juin 1969

TERMINATION

The above-mentioned Agreement, as rectified, ceased to have effect on 12 October 1976, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the Republic of Equatorial Guinea concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the Republic of Equatorial Guinea signed at Malabo on 12 October 1976, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15050).

Registered ex officio on 12 October 1976.

ABROGATION

L'Accord susmentionné, tel que rectifié, a cessé d'avoir effet le 12 octobre 1976, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement de la République de Guinée équatoriale relativement à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République de la Guinée équatoriale signé à Malabo le 12 octobre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15050).

Enregistré d'office le 12 octobre 1976.

No. 9741. Agreement between the United Nations (including the United Nations Industrial Development Organization), the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Atomic Energy Agency, the Universal Postal Union and the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization, and the Government of the Republic of Equatorial Guinea for the provision of executive and managerial assistance. Signed at Santa Isabel on 18 June 1969

No. 9741. Accord entre l'Organisation des Nations Unies (y compris l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel), l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale, l'Agence internationale de l'énergie atomique, l'Union postale universelle et l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime, et le Gouvernement de la République de la Guinée équatoriale relativement à la fourniture d'une assistance technique en matière de fonctions de direction et de gestion. Signé à Santa Isabel le 18 juin 1969

TERMINATION

The above-mentioned Agreement, as rectified, ceased to have effect on 12 October 1976, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the Republic of Equatorial Guinea concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the Republic of Equatorial Guinea signed at Malabo on 12 October 1976, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15050).

Registered ex officio on 12 October 1976.

ABROGATION

L'Accord susmentionné, tel que rectifié, a cessé d'avoir effet le 12 octobre 1976, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement de la République de Guinée équatoriale relativement à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République de Guinée équatoriale signé à Malabo le 12 octobre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15050).

Enregistré d'office le 12 octobre 1976.

No. 9742. Agreement between the United Nations Development Programme (Special Fund) and the Government of the Republic of Equatorial Guinea concerning assistance from the United Nations Development Programme (Special Fund). Signed at Santa Isabel on 18 June 1969

TERMINATION

The above-mentioned Agreement, as rectified, ceased to have effect on 12 October 1976, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the Republic of Equatorial Guinea concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the Republic of Equatorial Guinea signed at Malabo on 12 October 1976, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15050).

Registered ex officio on 12 October 1976.

No. 10728. Agreement on film co-production between France and Italy. Signed at Paris on 1 August 1966

Exchange of letters constituting an agreement extending and amending the above-mentioned Agreement, as modified. Paris, 11 and 18 March 1976

Came into force on 18 March 1976 by the exchange of the said letters, with retroactive effect from 1 January 1976, in accordance with their provisions.

Authentic text: French.
Registered by France on 12 October 1976.

No. 10901. Convention between the French Republic and the Federal Republic of Germany concerning development of the Rhine between Strasbourg/Kehl and Lauterbourg/Neuburgweier. Signed at Paris on 4 July 1969

Supplementary Convention to the above-mentioned Convention (with annex). Signed at Bonn on 16 July 1975 ~

Came into force on 1 September 1976, i.e., the first day of the second month that followed the exchange of the instruments (dated, for France, on 7 July 1976 and, for the Federal Republic of Germany, on 22 July 1976) confirming the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 15.

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 12 October 1976.

~ See article 17 (2) of the above-mentioned Convention of 4 July 1969 for the provisions relating to the appointment of arbitrators by the President or the Vice-President of the International Court of Justice.

No. 11806. Convention on the means of prohibiting and preventing the illicit import, export and transfer of ownership of cultural property. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its sixteenth session, Paris, 14 November 1970

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

8 September 1976
Saudi Arabia
(With effect from 8 December 1976.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 12 October 1976.

No. 9742. Accord entre le Programme des Nations Unies pour le développement (Fonds spécial) et le Gouvernement de la République de la Guinée équatoriale relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement (Fonds spécial). Signé à Santa Isabel le 18 juin 1969

ABROGATION

L'Accord susmentionné, tel que rectifié, a cessé d'avoir effet le 12 octobre 1976, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement de la République de Guinée équatoriale relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République de Guinée équatoriale signé à Malabo le 12 octobre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15050).

Enregistré d'office le 12 octobre 1976.

No 10728. Accord de coproduction cinématographique franco-italien. Signé à Paris le 1er août 1966

Exchange de lettres constituant un accord portant prorogation et modification de l'Accord susmentionné, tel que modifié. Paris, 11 et 18 mars 1976

Entré en vigueur le 18 mars 1976 par l'échange desdites lettres, avec effet rétroactif à compter du 1er janvier 1976, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 12 octobre 1976.

No 10901. Convention entre la République française et la République fédérale d'Allemagne au sujet de l'aménagement du Rhin entre Strasbourg/Kehl et Lauterbourg/Neuburgweier. Signée à Paris le 4 juillet 1969

Convention additionnelle à la Convention susmentionnée (avec annexe). Signée à Bonn le 16 juillet 1975 ~

Entrée en vigueur le 1er septembre 1976, soit le premier jour du deuxième mois suivant l'échange des instruments (datés, pour la France, du 7 juillet 1976 et pour la République fédérale d'Allemagne, du 22 juillet 1976) constatant l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 15.

Textes authentiques : français et allemand.
Enregistrée par la France le 12 octobre 1976.

~ Voir article 17, paragraphe 2, de la Convention susmentionnée du 4 juillet 1969 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 11806. Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicite des biens culturels. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture lors de sa seizième session, Paris, le 14 novembre 1970

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

8 septembre 1976
Arabie Saoudite
(Avec effet au 8 décembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 12 octobre 1976.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

4 October 1976

Bolivia

(With effect from 4 January 1977.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 12 October 1976.

No. 13561. International Convention on the simplification and harmonization of Customs procedures. Concluded at Kyoto on 18 May 1973

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

31 August 1976

Sweden

(With effect from 30 November 1976. Accepting annex E.4 subject to a reservation in respect of recommended practice 14; annex E.5 subject to reservations in respect of recommended practices 35 (5) and (6), 37 (2), (3), (4), (6) and (8), and 38; and annex F.6 without reservation.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 12 October 1976.

No. 14287. Regional Convention on the recognition of studies, diplomas and degrees in higher education in Latin America and the Caribbean. Concluded at Mexico City on 19 July 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

7 September 1976

Venezuela

(With effect from 7 October 1976.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 12 October 1976.

No. 14449. Customs Convention on Containers, 1972. Concluded at Geneva on 2 December 1972

RATIFICATION

Instrument deposited on:

12 October 1976

Switzerland

(With effect from 12 April 1977. With a declaration.)

Registered ex officio on 12 October 1976.

No. 14583. Convention on wetlands of international importance especially as waterfowl habitat. Concluded at Ramsar, Iran, on 2 February 1971

DECLARATION relating to the declaration made upon ratification by the Federal Republic of Germany concerning application to Berlin (West)

Received by the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

14 September 1976

Union of Soviet Socialist Republics

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 12 October 1976.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

4 octobre 1976

Bolivie

(Avec effet au 4 janvier 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 12 octobre 1976.

No. 13561. Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers. Conclue à Kyoto le 18 mai 1973

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

31 aôut 1976

Suède

(Avec effet au 30 novembre 1976. La Suède accepte l'annexe E.4 avec réserve à l'égard de la pratique recommandée 14; l'annexe E.5 avec des réserves visant les pratiques recommandées 35, paragraphes 5 et 6, 37, paragraphes 2, 3, 4, 6 et 8, et 38; et sans réserve l'annexe F.6.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, adossant au nom des Parties, le 12 octobre 1976.

No. 14287. Convention régionale sur la reconnaissance des études et des diplômes de l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans la région des Caraïbes. Conclue à Mexico le 19 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

7 septembre 1976

Venezuela

(Avec effet au 7 octobre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 12 octobre 1976.

No. 14449. Convention douanière relative aux conteneurs, 1972. Conclue à Genève le 2 décembre 1972

RATIFICATION

Instrument déposé le :

12 octobre 1976

Suisse

(Avec effet au 12 avril 1977. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 12 octobre 1976.

No. 14583. Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats de la sauvagine. Conclue à Ramsar, Iran, le 2 février 1971

DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de la ratification par la République fédérale d'Allemagne concernant l'application à Berlin-Ouest

Reçue par le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

14 septembre 1976

Union des Républiques socialistes soviétiques

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 12 octobre 1976.

No. 14151. Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Concluded at Geneva on 25 March 1972

RATIFICATION

Instrument deposited on:

13 October 1976
Luxembourg
(With effect from 12 November 1976.)

Registered ex officio on 13 October 1976.

No. 14152. Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. Concluded at New York on 8 August 1975

PARTICIPATION in the above-mentioned Convention

Instrument of ratification of the 1972 amending Protocol deposited on:

13 October 1976
Luxembourg
(With effect from 12 November 1976.)

Registered ex officio on 13 October 1976.

No. 4214. Convention on the Intergovernmental Maritime Consultative Organization. Done at Geneva on 6 March 1948

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

14 October 1976
Surinam
(With effect from 14 October 1976.)

Registered ex officio on 14 October 1976.

No. 7247. International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations. Done at Rome on 26 October 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

14 October 1976
Guatemala
(With effect from 14 January 1977.)

Registered ex officio on 14 October 1976.

No. 6465. Convention on the High Seas. Done at Geneva on 29 April 1958

ACCESSION

Instrument deposited on:

15 October 1976
Mongolia
(With a reservation in respect of article 9 and a declaration. With effect from 14 November 1976, subject to the legal effects that each Party might draw from the reservation as to the application of the Convention.)

Registered ex officio on 15 October 1976.

No. 14151. Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Conclu à Genève le 25 mars 1972

RATIFICATION

Instrument déposé le :

13 octobre 1976
Luxembourg
(Avec effet au 12 novembre 1976.)

Enregistré d'office le 13 octobre 1976.

No. 14152. Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. Conclue à New York le 8 août 1975

PARTICIPATION à la Convention susmentionnée

Instrument de ratification du Protocole d'amendement de 1972 déposé le :

13 octobre 1976
Luxembourg
(Avec effet au 12 novembre 1976.)

Enregistré d'office le 13 octobre 1976.

No. 4214. Convention relative à la création d'une Organisation maritime consultative intergouvernementale. Faite à Genève le 6 mars 1948

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

14 octobre 1976
Surinam
(Avec effet au 14 octobre 1976.)

Enregistré d'office le 14 octobre 1976.

No. 7247. Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Faite à Rome le 26 octobre 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

14 octobre 1976
Guatemala
(Avec effet au 14 janvier 1977.)

Enregistré d'office le 14 octobre 1976.

No. 6465. Convention sur la haute mer. Faite à Genève le 29 avril 1958

ADHESION

Instrument déposé le :

15 octobre 1976
Mongolie
(Avec une réserve à l'égard de l'article 9 et une déclaration. Avec effet au 14 novembre 1976, sauf les conséquences juridiques que chaque Partie jugerait devoir attacher à la réserve en ce qui concerne l'application de la Convention.)

Enregistré d'office le 15 octobre 1976.

No. 5389. Agreement between the United Nations Special Fund and the Government of the Republic of Iraq concerning assistance from the Special Fund. Signed at Baghdad on 19 June 1960

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 20 October 1976, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the Republic of Iraq concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the Republic of Iraq signed at Baghdad on 20 October 1976, in accordance with article XIII (I) of the latter Agreement (see No. 15064, part I).

Registered ex officio on 20 October 1976.

No. 5878. Agreement between the United Nations and the Government of the Republic of Iraq governing the provision of experts in response to Government's requests for operational or executive personnel. Signed at Baghdad on 5 March 1961

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 20 October 1976, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the Republic of Iraq concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the Republic of Iraq signed at Baghdad on 20 October 1976, in accordance with article XIII (I) of the latter Agreement (see No. 15064, part I).

Registered ex officio on 20 October 1976.

No. 7803. Standard Agreement concerning technical assistance between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization and the International Atomic Energy Agency, and the Government of the Republic of Iraq. Signed at Baghdad on 19 June 1960

TERMINATION

The above-mentioned Agreement, as amended, ceased to have effect on 20 October 1976, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the Republic of Iraq concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the Republic of Iraq signed at Baghdad on 20 October 1976, in accordance with article XIII (I) of the latter Agreement (see No. 15064, part I.)

Registered ex officio on 20 October 1976.

No. 8193. FINLAND AND EGYPT:

Convention between the Government of the Republic of Finland and the Government of the United Arab Republic for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at Cairo on 1 April 1965

Exchange of notes constituting a supplement to the above-mentioned Convention. Cairo, 6 July 1974

Came into force on 26 August 1976, i.e., the thirtieth day after the date on which the two Governments had notified each other (on 18 February and 27 July 1976), that their constitutional requirements had been complied with, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Finland on 20 October 1976.

No. 5389. Accord entre le Fonds spécial des Nations Unies et le Gouvernement irakien relatif à une assistance du Fond spécial. Signé à Bagdad le 19 juin 1960

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 20 octobre 1976, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement de la République d'Irak relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République d'Irak signé à Bagdad le 20 octobre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15064, partie I).

Enregistré d'office le 20 octobre 1976.

No. 5878. Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République d'Irak régissant l'envoi d'experts comme suite aux demandes de personnel d'exécution et de direction présentées par le Gouvernement. Signé à Bagdad le 5 mars 1961

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 20 octobre 1976, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le Développement) et le Gouvernement de la République d'Irak relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République d'Irak signé à Bagdad le 20 octobre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15064, partie I).

Enregistré d'office le 20 octobre 1976.

No. 7803. Accord type d'assistance technique entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale et l'Agence internationale de l'énergie atomique, d'une part, et le Gouvernement de la République d'Irak, d'autre part. Signé à Bagdad le 19 juin 1960

ABROGATION

L'Accord susmentionné, tel que modifié, a cessé d'avoir effet le 20 octobre 1976, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement de la République d'Irak relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République d'Irak signé à Bagdad le 20 octobre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15064, partie I.)

Enregistré d'office le 20 octobre 1976.

No. 8193. FINLANDE ET EGYPTE :

Convention entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la République arabe unie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée au Caire le 1er avril 1965

Echange de notes constituant un supplément à l'Accord susmentionné. Le Caire, 6 juillet 1974

Entrée en vigueur le 26 août 1976, soit le trentième jour après la date de l'échange de notes par lesquelles les Parties s'étaient notifiées (les 18 février et 27 juillet 1976) l'accomplissement de leurs formalités constitutionnelles, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par la Finlande le 20 octobre 1976.

No. 14687. Grant Agreement between the Government of the Somali Democratic Republic and the United Nations Capital Development Fund (UNCDF) -- Maize Drying. Signed at Mogadiscio on 20 and 30 March 1976

Agreement amending the above-mentioned Agreement (with annexes). Signed at Mogadiscio on 20 October 1976

Came into force on 20 October 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 20 October 1976.

No. 15058. Extradition Treaty between the Government of the Republic of Finland and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Signed at London on 29 October 1975

Exchange of notes constituting an agreement extending to certain territories the above-mentioned Treaty (with annex). Helsinki, 12 May 1976

Came into force on 12 August 1976, the date of entry into force of the Treaty, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Finnish.

Registered by Finland on 20 October 1976. (Note: Also see same number in part I.)

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

ACCESSION

Instrument deposited on:

21 October 1976

Danmark

(With effect from 20 December 1976. With a declaration under article I, paragraph 6 to the effect that Denmark intends to apply Regulations Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29 and 31 annexed to the Agreement and that the latter will not apply to the Faeroe Islands.)

Registered ex officio on 21 October 1976.

APPLICATION of Regulation No. 22 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

4 October 1976

Spain

(With effect from 3 December 1976.)

Registered ex officio on 4 October 1976.

No. 5502. Agreement between Norway, Denmark, Finland, Iceland and Sweden regarding rules for recognition of contribution periods and periods of employment in the case of persons covered by unemployment insurance who remove from one country to another. Signed at Fevik on 8 September 1959

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Norway registered on 21 October 1976 (under No. 15066) the Agreement between Norway, Denmark, Finland, Iceland and Sweden relating to rules for crediting qualifying periods, etc. in connection with the right to delay cash benefit for unemployed insured persons signed at Oslo on 28 June 1976.

The said Agreement, which came into force on 1 July 1976, provides in its article 12 for the termination of the above-mentioned Agreement of 8 September 1959.

(21 October 1976)

No. 14687. Accord de don entre le Gouvernement de la République démocratique somalienne et le Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU) -- Séchage du maïs. Signé à Mogadishu les 20 et 30 mars 1976

Accord modifiant l'Accord susmentionné (avec annexes). Signé à Mogadishu le 20 octobre 1976

Entré en vigueur le 20 octobre 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 20 octobre 1976.

No. 15058. Traité d'extradition entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Signé à Londres le 29 octobre 1975

Échange de notes constituant un accord portant extension à certains territoires du Traité susmentionné (avec annexe). Helsinki, 12 mai 1976

Entré en vigueur le 12 août 1976, date de l'entrée en vigueur du Traité, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et finnois.

Enregistré par la Finlande le 20 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Pakt à Genève le 20 mars 1958

ADHESION

Instrument déposé le :

21 octobre 1976

Danemark

(Avec effet au 20 décembre 1976. Avec une déclaration qu'en application du paragraphe 6 de l'article premier, le Danemark appliquerait les Règlements Nos 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29 et 31 annexés à l'accord et ce dernier ne s'appliquerait pas aux îles Féroé.)

Enregistré d'office le 21 octobre 1976.

APPLICATION du Règlement No 22 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

4 octobre 1976

Espagne

(Avec effet au 3 décembre 1976.)

Enregistré d'office le 4 octobre 1976.

No. 5502. Accord entre la Norvège, le Danemark, la Finlande, l'Islande et la Suède concernant les règles relatives à la validation des périodes de cotisation et des périodes d'emploi pour les personnes assurées contre le chômage qui passent d'un pays à l'autre. Signé à Fevik le 8 septembre 1959

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement norvégien a enregistré le 21 octobre 1976 (sous le No 15066) l'accord entre la Norvège, le Danemark, la Finlande, l'Islande et la Suède au sujet des règlements déterminant la reconnaissance de périodes statutaires, etc. en rapport avec le droit à l'indemnité journalière des personnes assurées en chômage signé à Oslo le 28 juin 1976.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 1er juillet 1976, stipule à son article 12 l'abrogation de l'accord susmentionné du 8 septembre 1959.

(21 octobre 1976)

No. 7794. International Convention for the Safety of Life at Sea, 1960. Signed at London on 17 June 1960

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Secretary-General of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on:

1 October 1976
Seychelles
(With effect from 1 January 1977.)

Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 21 October 1976.

No. 9759. International Convention on Load Lines, 1966. Done at London on 5 April 1966

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on:

1 October 1976
Seychelles
(With effect from 1 January 1977.)

Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 21 October 1976.

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on:

4 October 1976
Algeria
(With effect from 4 January 1977.)

Certified statement was registered by the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 21 October 1976.

No. 2937. Universal Copyright Convention. Signed at Geneva on 6 September 1952

SUCCESSION

Notification received by the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

13 July 1976
Bahamas

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 22 October 1976.

No. 9362. Agreement on industrial and technical co-operation between the Belgo-Luxembourg Economic Union and the Czechoslovak Socialist Republic. Signed at Brussels on 10 October 1967

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Belgo-Luxembourg Economic Union registered on 22 October 1976 (under No. 15069) the Agreement between the Belgo-Luxembourg Economic Union and Czechoslovakia on the development of economic, industrial and technical co-operation signed at Brno on 10 September 1967.

The said Agreement, which came into force on 27 January 1976, provides in its article 6 that it shall replace the above-mentioned Agreement of 10 October 1967.

(22 October 1976)

No. 7794. Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer, 1960. Signée à Londres le 17 juin 1960

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le :

1er octobre 1976
Seychelles
(Avec effet au 1er janvier 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 21 octobre 1976.

No. 9159. Convention internationale sur les lignes de charge, 1966. Faite à Londres le 5 avril 1966

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le :

1er octobre 1976
Seychelles
(Avec effet au 1er janvier 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 21 octobre 1976.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le :

4 octobre 1976
Algérie
(Avec effet au 4 janvier 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 21 octobre 1976.

No. 2937. Convention universelle sur le droit d'auteur. Signée à Genève le 6 septembre 1952

SUCCESSION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

13 juillet 1976
Bahamas

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 22 octobre 1976.

No. 9362. Accord sur la coopération industrielle et technologique entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République socialiste tchécoslovaque. Signé à Bruxelles le 10 octobre 1967

ABROGATION (Note du Secrétariat)

L'Union économique belgo-luxembourgeoise a enregistré le 22 octobre 1976 (sous le No 15069) l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République socialiste tchécoslovaque sur le développement de la coopération économique, industrielle et technique signé à Brno le 10 septembre 1967.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 27 janvier 1976, stipule à son article 6 qu'il remplacera l'accord susmentionné du 10 octobre 1967.

(22 octobre 1976)

No. 13444. Universal Copyright Convention as revised at Paris on 24 July 1971. Concluded at Paris on 24 July 1971

ACCESSION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

27 September 1976
Bahamas
(With effect from 27 December 1976.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 22 October 1976.

No. 5158. Convention relating to the Status of Stateless Persons. Done at New York on 28 September 1954

RATIFICATION

Instrument deposited on:

26 October 1976
Federal Republic of Germany
(With effect from 24 January 1977. With reservations in respect of articles 23 and 27. With a declaration of application to Berlin (West).)

Registered ex officio on 26 October 1976.

No. 10854. Exchange of letters constituting an agreement between the Government of the Kingdom of the Netherlands, the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg, on the one hand, and the Government of Mauritius, on the other hand, concerning the abolition of visas. London, 18 February 1970

SUSPENSION

By a notification effected through diplomatic channel from the Benelux countries (the Netherlands, Belgium and the Grand Duchy of Luxembourg) to the Belgian Government, in accordance with paragraph 11, the above-mentioned Agreement was suspended as from 1 July 1976.

Certified statement was registered by the Netherlands on 27 October 1976.

No. 13928. Protocol relating to Refugee Seamen. Concluded at The Hague on 12 June 1973

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

23 September 1976
Yugoslavia
(With effect from 23 September 1976.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 27 October 1976.

No. 14851. Fifth International Tin Agreement. Concluded at Geneva on 21 June 1975

RATIFICATION

Instrument deposited on:

28 October 1976
United States of America
(With provisional effect from 28 October 1976. The Agreement came into force provisionally on 1 July 1976 for the United States of America which, by that date, had notified its intention to ratify it, in accordance with article 50 (a) (i).)

Registered ex officio on 28 October 1976.

No. 13444. Convention universelle sur le droit d'auteur révisée à Paris le 24 juillet 1971. Conclue à Paris le 24 juillet 1971

ADHESION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

27 septembre 1976
Bahamas
(Avec effet au 27 décembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 22 octobre 1976.

No. 5158. Convention relative au statut des apatrides. Faite à New York le 28 septembre 1954

RATIFICATION

Instrument déposé le :

26 octobre 1976
République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 24 janvier 1977. Avec réserves à l'égard des articles 23 et 27. Avec une déclaration concernant l'application à Berlin-Ouest.)

Enregistré d'office le 26 octobre 1976.

No. 10854. Echange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas, le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, d'une part, et le Gouvernement de Maurice, d'autre part, relatif à la suppression des visas. Londres, 18 février 1970

SUSPENSION

Par une notification effectuée par la voie diplomatique des pays du Benelux (Pays-Bas, Belgique et Grand-Duché de Luxembourg) au Gouvernement belge, conformément au paragraphe 11, l'accord susmentionné a été suspendu au 1er juillet 1976.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 27 octobre 1976.

No. 13928. Protocole relatif aux marins réfugiés. Conclu à La Haye le 12 juin 1973

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

23 septembre 1976
Yougoslavie
(Avec effet au 23 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 27 octobre 1976.

No. 14851. Cinquième Accord international sur l'étain. Conclu à Genève le 21 juin 1975

RATIFICATION

Instrument déposé le :

28 octobre 1976
Etats-Unis d'Amérique
(Avec effet à titre provisoire au 28 octobre 1976. L'accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1976 pour les Etats-Unis d'Amérique qui, à cette date, avaient notifié leur intention de le ratifier, conformément à l'article 50, paragraphe a) i.).)

Enregistré d'office le 28 octobre 1976.

check

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention

No. 606. Convention (No. 23) concerning the repatriation of seamen. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its ninth session, Geneva, 23 June 1926, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 September 1976

Iraq

(With effect from 23 September 1976.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 October 1976.

No. 5598. Convention (No. 108) concerning seafarers' national identity documents. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-first session, Geneva, 13 May 1958

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

20 September 1976

Romania

(With effect from 20 September 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 October 1976.

No. 5951. Convention (No. 114) concerning fishermen's articles of agreement. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-third session, Geneva, 19 June 1959

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

8 September 1976

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to Brunei.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 October 1976.

No. 14156. Convention (No. 137) concerning the social repercussions of new methods of cargo handling in docks. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-eighth session, Geneva, 25 June 1973

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

14 September 1976

Netherlands

(With effect from 14 September 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 October 1976.

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finaux, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention

No. 606. Convention (No 23) concernant le rapatriement des marins. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa neuvième session, Genève, 23 juin 1926, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 septembre 1976

Irak

(Avec effet au 23 septembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 octobre 1976.

No 5598. Convention (No 108) concernant les pièces d'identité nationales des gens de mer. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa quarante et unième session, Genève, 13 mai 1958

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

20 septembre 1976

Roumanie

(Avec effet au 20 septembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 octobre 1976.

No 5951. Convention (No 114) concernant le contrat d'engagement des pêcheurs. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-troisième session, Genève, 19 juin 1959

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

8 septembre 1976

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Brunei.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 octobre 1976.

No 14156. Convention (No 137) concernant les répercussions sociales des nouvelles méthodes de manutention dans les ports. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-huitième session, à Genève, le 25 juin 1973

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

14 septembre 1976

Pays-Bas

(Avec effet au 14 septembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 octobre 1976.

No. 14862. Convention (No. 138) concerning minimum age for admission to employment. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-eighth session, Geneva, 26 June 1973

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

14 September 1976
Netherlands

(With effect from 14 September 1977. Specifying pursuant to article 2, paragraph 1 of the Convention, that the minimum age for admission to employment is 15 years.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 October 1976.

No. 15032. Convention (No. 140) concerning paid educational leave. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-ninth session, Geneva, 24 June 1974

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

8 September 1976
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to Brunei, Hong Kong and the Solomon Islands.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 October 1976.

No. 15072. Agreement between the Republic of Austria and the Republic of Bolivia concerning the establishment and management of a training center for miners (foremen of mines) in Bolivia. Signed at La Paz on 29 March 1972

Agreement additional to the above-mentioned Agreement.
Signed at La Paz on 15 May 1974

Came into force on 11 January 1976, i.e., sixty days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at La Paz on 12 November 1975, in accordance with article I (2).

Authentic texts: German and Spanish.
Registered by Austria on 29 October 1976. (Note: Also see same number in part I.)

No. 14862. Convention (No 138) concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-huitième session, Genève, 26 juin 1973

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

14 septembre 1976
Pays-Bas

(Avec effet au 14 septembre 1977. Il est spécifié, conformément à l'article 2, paragraphe 1, de la Convention, que l'âge minimum d'admission à l'emploi est de 15 ans.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 octobre 1976.

No 15032. Convention (No 140) concernant le congé-éducation payé. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-neuvième session, Genève, 24 juin 1974

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

8 septembre 1976
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Brunei, Hong-Kong et aux îles Salomon.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 octobre 1976.

No 15072. Accord entre la République d'Autriche et la République de Bolivie relatif à la constitution et à la gestion d'un centre de formation de mineurs (porions) en Bolivie. Signé à La Paz le 29 mars 1972

Accord supplémentaire à l'Accord susmentionné. Signé à La Paz le 15 mai 1974

Katré en vigueur le 11 janvier 1976, soit soixante jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à La Paz le 12 novembre 1975, conformément à l'article I, paragraphe 2.

Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par l'Autriche le 29 octobre 1976. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

ANNEX C

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE LA SOCIETE DES NATIONS

No. 174. Declaration recognising the Right to a Flag of
States having no Sea-coast. Barcelona, April 20, 1921

ACCESSION

Instrument deposited on:

15 October 1976

Mongolia

(With effect from 15 October 1976.)

Registered by the Secretariat on 15 October 1976.

No. 868. Treaty between Finland and the United Kingdom for
the Extradition of Criminals, signed at London, May 30,
1924

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Finland registered on 20 October 1976
(under No. 15058) the Extradition Treaty between Finland and
the United Kingdom signed at London on 29 October 1975.

The said Treaty, which came into force on 12 August 1976,
provides in paragraph 3 of its article 20 for the termination
of the above-mentioned Treaty of 30 May 1924 between Finland
and the United Kingdom.

(20 October 1976)

No. 174. Declaration portant reconnaissance du droit au
pavillon des Etats dépourvus de littoral maritime.
Barcelone, le 20 avril 1921

ADHESION

Instrument déposé le :

15 octobre 1976

Mongolie

(Avec effet au 15 octobre 1976.)

Enregistré par le Secrétariat le 15 octobre 1976.

No. 868. Traité entre la Finlande et le Royaume-Uni pour
l'extradition des malfaiteurs, signé à Londres, le 30 mai
1924

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement finlandais a enregistré le 20 octobre 1976
(sous le No 15058) le Traité d'extradition entre la Finlande
et le Royaume-Uni signé à Londres le 29 octobre 1975.

Ledit Traité, qui est entré en vigueur le 12 août 1976,
stipule au paragraphe 3 de son article 20 l'abrogation de
l'Accord susmentionné du 30 mai 1924 entre la Finlande et le
Royaume-Uni.

(20 octobre 1976)

CORRIGENDA AND ADDENDA TO
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

RECTIFICATIFS ET ADDITIFS CONCERNANT
DES RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS
AU REPERTOIRE DU SECRETARIAT

JUNE 1973

(ST/LEG/SER.A/316)

On page 14, under No. 12605, the date of entry into force should read "14 June 1972" instead of "14 July 1972".

JUIN 1973

(ST/LEG/SER.A/316)

012422
ELF
A la page 14, sous le No 12605, la date de l'entrée en vigueur doit se lire "14 juin 1972" au lieu de "14 juillet 1972".

SEPTEMBER 1974

(ST/LEG/SER.A/331)

On page 34, under No. 13561, add the following to the paragraph concerning the entry into force of annex E.4:

"The pertinent notifications of acceptance were received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council as indicated:

<u>State</u>	<u>Date of receipt of notification of acceptance</u>		
Austria	11	June	1974
Burundi	25	June	1974
Canada	19	April	1974
Gambia	16	January	1974
Italy	28	June	1974"

✓ A la page 34, sous le No 13561, ajouter ce qui suit au paragraphe concernant l'entrée en vigueur de l'annexe E.4 :

"Les notifications d'acceptation ont été reçues par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière comme indiqué ci-après :

<u>Etat</u>	<u>Date de réception de la notification d'acceptation</u>		
Autriche	11	juin	1974
Burundi	25	juin	1974
Canada	19	avril	1974
Gambie	16	janvier	1974
Italie	28	juin	1974"

NOVEMBER 1975

(ST/LEG/SER.A/345)

On page 588, under No. 13561, add the following to the paragraph concerning the entry into force of annex E.5:

"The pertinent notifications of acceptance were received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council as indicated:

<u>State</u>	<u>Date of receipt of notification of acceptance</u>		
Austria	11	June	1974
Burundi	25	June	1974
Gambia	16	January	1974
Italy	11	June	1974
Norway	5	August	1975"

073313
ELF A la page 588, sous le No 13561, ajouter ce qui suit au paragraphe concernant l'entrée en vigueur de l'annexe E.5 :

"Les notifications d'acceptation ont été reçues par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière comme indiqué ci-après :

<u>Etat</u>	<u>Date de réception de la notification d'acceptation</u>		
Autriche	11	juin	1974
Burundi	25	juin	1974
Gambie	16	janvier	1974
Italie	11	juin	1974
Norvège	5	aout	1975"

MARCH 1976

(ST/LEG/SER.A/349)

On page 105, under No. 742, in the title of the Agreement, correct the sentence between parentheses to read "(with annexed Project Document)" instead of "(with annex)".

MARS 1976

(ST/LEG/SER.A/349)

074646
ELF A la page 105, sous le No 742, dans le titre de l'Accord, corriger la phrase entre parenthèses de façon qu'elle se lise "(avec Document de Projet en annexe)" au lieu de "(avec annexe)".

APRIL 1976
(ST/LEG/SER.A/350)

On page 170, under No. 9344, in the French text, the date of ratification by the Netherlands should read "23 juin 1971" instead of "23 août 1971".

AVRIL 1976

(ST/LEG/SER.A/350)

073731
ELF A la page 170, sous le No 9344, dans le texte français, la date de la ratification par les Pays-Bas doit se lire "23 juin 1971" au lieu de "23 août 1971".



CUMULATIVE INDEX
TO THE
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

The alphabetical index published at the end of each monthly statement covers, according to subject matter and parties, the treaties and subsequent actions thereto that appear in the statement. Starting with the year 1975, the index will incorporate on an annual basis the references given in the previous statements for the same year. Numerical references are to the pages in the statement concerned.

INDEX CUMULATIF
DES
RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE
AU SECRETARIAT

L'index alphabétique à la fin de chaque relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les traités et faits ultérieurs qui font l'objet du relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule aussi sur une base annuelle les références données dans les relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références numériques renvoient aux pages du relevé correspondant.

INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS APR:169; JUNE:297-298, 307; JULY:303-304;
ACCOMODATIONS ON BOARD JUNE:305; JULY:390;
ADMINISTRATION APR:163;
ADVERTISING APR:171;
AFGHANISTAN JULY:353;
AFRICA MAR:103-104, 124, 126; JUNE:278, 281;
AFRICAN CIVIL AVIATION COMMISSION MAR:104, 125;
AFRICAN DEVELOPMENT BANK FEB:70; APR:166; MAY:225; JUNE:281;
AFRICAN TRAINING AND RESEARCH CENTRE IN ADMINISTRATION FOR DEVELOPMENT FEB:68;
AGRICULTURAL COMMODITIES MAR:90, 116-117; APR:164; MAY:216-217, 229; AUG:451-453, 474-477;
AGRICULTURE MAR:95, 103; MAY:215; JUNE:295-296, 304; JULY:302, 391; OCT:577, 599;
AGRONOMY MAR:95;
AIRCRAFT JUNE:318; JULY:405;
AIRCRAFT--UZBLANFUL SEIZURE JULY:405, 409; AUG:482-483;
AIRPORTS JULY:361;
AIRWORTHINESS MAY:218, 227; JUNE:318;
ALBANIA APR:157;
ALGERIA MAR:104, 124-125; JUNE:269; JULY:396; OCT:600;
ANGOLA MAY:230; JULY:380-394; AUG:468; SEP:533; OCT:572;
ANIMAL HEALTH FEB:53; JUNE:282; JULY:397;
ANIMALS FEB:53; JUNE:278, 282; JULY:397;
ANTIGUA FEB:67; APR:174, 176, 179, 181;
APARTHEID MAY:219; JULY:355, 360;
ARAB FUND MAR:105;
ARAB FUND FOR ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT MAR:105;
ARBITRAL AWARDS JAN:6, 25; FEB:68; APR:105; MAY:225;
ARBITRATION JAN:6, 25, 30; FEB:68; MAR:95; MAY:225;
ARBITRATION--COMMERCIAL FEB:68;
ARGENTINA JAN:15; FEB:48;
ARTISTIC WORKS SEP:526;
ASIA FEB:53; APR:170; JUNE:262; JULY:397;
ASIAN DEVELOPMENT BANK MAR:117; APR:170; MAY:229; JULY:372;
ASSISTANCE JAN:2, 8-13, 20-21, 29; FEB:50-51, 60-61, 68; MAR:92, 94, 102, 106, 112; APR:153, 185; MAY:215-216, 220-221, 223, 233; JUNE:267; JULY:352, 356, 367-368, 372; AUG:454, 477-478; SEP:518, 520-522, 529; OCT:575-576, 579-580, 595, 598;
ASSISTANCE--FINANCIAL JUNE:270-276; JULY:356, 358-362;
ASSISTANCE--FOOD JAN:8-10, 13; FEB:50-51;
ASSISTANCE--LEGAL JULY:373;
ASSISTANCE--MILITARY MAR:92, 94;
ASSISTANCE--OPERATIONAL JAN:21; AUG:478; SEP:529; OCT:594;
ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:29; FEB:50, 68; MAR:90, 94, 118; MAY:215, 221, 232-233; JUNE:273, 277; JULY:352; AUG:477; SEP:529; OCT:594, 598;
ASSOCIATION--FREEDOM OF SEP:530;
ASSOCIATIONS JUNE:296; JULY:382;
ASTROBATS JULY:400-401; AUG:484;
ASTRONOMY APR:154;
ATLANTIC OCEAN MAY:217, 229; AUG:468;
AUSTRALIA JAN:15, 17; FEB:49, 57; MAR:87, 94, 107, 132; APR:156-157, 166; MAY:218, 227, 229; JUNE:269, 282; JULY:350; AUG:450, 454, 456, 472-474, 485; SEP:532; OCT:571-572, 593-594;
AUSTRIA JAN:3, 6, 11, 27-28; FEB:47, 59, 64-65; MAR:103, 108, 121; APR:153, 158-159, 171; MAY:220; JUNE:269; JULY:353, 398-399; AUG:448, 482; OCT:577, 581, 586-593, 603, 605;

ABONNEMENTS AVR:163, 178; AOUT:468;
 ACCIDENTS AVR:169; JUIN:297-298, 307; JUIL:383-384;
 ACTES INSTRUMENTAIRES JAN:5, 19;
 ADMINISTRATION AVR:163;
 AERONEFS JUIN:318; JUIL:405;
 AERONEFS--CAPTURE ILLICITE JUIL:405, 409; AOUT:482-483;
 AEROPORTS JUIL:361;
 AFGHANISTAN JUIL:353;
 AFRIQUE MARS:103-104, 124, 126; JUIN:278, 281;
 AFRIQUE DE L'OUEST JUIN:278;
 AFRIQUE DU SUD JAN:15, 22; FEV:49, 58-59; AVR:169, 173, 175, 178; MAI:225; JUIN:269; AOUT:448, 478;
 AGE MINIMUM JUIL:355, 395; OCT:603;
 AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:21; FEV:47-49, 56, 60, 64-66; MARS:91, 113, 123; JUIN:267-268, 281, 312; JUIL:366; AOUT:482; SEP:517-518, 523, 534;
 AGRICOLES--PRODUITS MARS:90, 116-117; AVR:164; MAI:216-217, 229; AOUT:451-453, 474-477;
 AGRICULTURE MARS:95, 103; MAI:215; JUIN:295-296, 304; JUIL:382, 391; OCT:577, 599;
 AGRONOMIE MARS:95;
 ALBANIE AVR:157;
 ALGERIE MARS:104, 124-125; JUIN:269; JUIL:396; OCT:600;
 ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS AOUT:457, 479;
 ALIMENTATION JAN:8-10, 13; FEV:50-51; JUIL:365, 367-368, 391; SEP:521;
 ALLEMANGE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:1, 3-8, 11, 16-17, 27-28, 30-31; FEV:54, 68-69; MARS:87, 90, 97, 99, 107, 112, 119, 123, 128-129; AVR:153-155, 158-163, 170, 172, 174; MAI:223; JUIN:269-276, 314; JUIL:350, 356-362, 395, 397, 402, 407-408; AOUT:447, 483; SEP:518-519, 525, 528, 531; OCT:571-572, 576, 578, 595, 601;
 AMERIQUE LATINE JAN:28; MARS:99, 105, 122; MAI:218, 233; JUIN:267-268; OCT:596;
 AMITIE AVR:155; JUIL:349;
 AMITIE-COOPERATION AVR:157; OCT:579;
 ANGOLA MAI:230; JUIL:380-394; AOUT:468; SEP:533; OCT:572;
 ANIMAUX FEV:53; JUIN:278, 282; JUIL:397;
 ANIMAUX--SANTE FEV:53; JUIN:282; JUIL:397;
 ANTIGUA FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181;
 ANTILLES NEERLANDAISES AVR:159-162, 172, 174;
 APARTHEID MAI:219; JUIL:355, 380;
 APATRIDIE OCT:601;
 APPELLATIONS D'ORIGINE FEV:52;
 ARABIE SAOUDITE JAN:2; MARS:90; MAI:217, 232; JUIN:269; JUIL:353, 371; AOUT:448; OCT:595;
 ARBITRAGE JAN:6, 25, 30; FEV:68; MARS:95; MAI:225;
 ARBITRAGE COMMERCIAL FEV:68;
 ARBITRALES--SENTENCES JAN:6, 25; FEV:68; AVR:185; MAI:225;
 ARGENTINE JAN:15; FEV:48;
 ARMES AVR:154; JUIL:379;
 ARMES BACTERIOLOGIQUES JUIL:353-354;
 ARMES NUCLEAIRES JAN:34; FEV:47-49, 65-66; JUIN:267-268; JUIL:402-404, 407; AOUT:474, 484-485; SEP:517-518, 523;
 ARTISANAT OCT:577;
 ARTISTES JUIN:292; OCT:597;
 ASIE FEV:53; AVR:170; JUIN:282; JUIL:397;
 ASIE DU SUD-EST JUIL:380; OCT:579;
 ASSISTANCE JAN:2, 4, 8-13, 20-21, 29; FEV:50-51, 60-61, 68; MARS:92, 94, 102, 106, 112; AVR:153, 185; MAI:215-216, 220-221, 223, 233; JUIN:267; JUIL:352, 356, 367-368, 372; AOUT:454, 477-478; SEP:518, 520-522, 529; OCT:575-576, 579-580, 595, 598;

INDEX (ENGLISH)

AVIATION JAN:8; FEB:54, 68; MAR:104, 112, 115, 125, 130; APR:185; MAY:218, 227-228; JUNE:269, 318; JULY:349, 356, 364-365, 368, 397-398, 409; AUG:450, 454, 458, 482-483;

BACTERIOLOGICAL WEAPONS JULY:379;

BAHAMAS MAY:237; JUNE:277, 283-284, 286-287, 289, 291, 294-305, 307, 313-314; JULY:398; AUG:461-462; SEP:526; OCT:600-601;

BAHRAIN JUNE:269; AUG:474; SEP:527;

BANGLADESH JAN:9, 15; FEB:51, 53; MAR:112, 117; MAY:226; JUNE:271; JULY:362, 368; AUG:455;

BANKRUPTCY JAN:3;

BARBADOS JAN:1, 15; FEB:59, 62; MAR:89, 97, 121-122; APR:168; JUNE:292-293; JULY:353, 397-398, 414; AUG:448; OCT:586-590;

BAY OF BISCUY FEB:51;

BEEF JAN:3;

BELGIUM JAN:3, 11, 19, 28; FEB:47, 52-53; MAR:88, 96, 99, 105, 127; APR:159-163, 170, 172, 174; JULY:350, 399, 402; AUG:462, 471; OCT:571-572, 580;

BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION SEP:521; OCT:580, 582, 600;

BELIZE JAN:15; FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

BENELUX OCT:601;

BENIN FEB:58; MAR:100, 104, 124-125; JUNE:274, 278, 308; JULY:355, 359; AUG:448; OCT:572;

BENZENE FEB:63;

BERMUDA FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

BHUTAN JAN:9;

BILLS OF EXCHANGE JAN:30-31; APR:185-186; MAY:237;

BIOLOGY--MOLECULAR JULY:377;

BOLIVIA MAR:99; MAY:227; JULY:350, 362, 364; SEP:525, 527; OCT:572, 581, 596, 603;

BOROBUDUR JUNE:285; JULY:396;

BOTSWANA FEB:50; MAR:118; MAY:221;

BOXES (POSTAL SERVICE) MAY:230;

BRAZIL JAN:15, 22, 24; FEB:54-55, 68; MAR:88-89, 99, 112; APR:155; JUNE:269; JULY:353, 358; AUG:448-450; SEP:518-519; OCT:571-572;

BRIDGES--INTERNATIONAL MAY:223;

BRITISH ANTARCTIC TERRITORY APR:174, 176, 179, 181;

BRITISH INDIAN OCEAN TERRITORY APR:174, 176, 179, 181;

BRITISH VIRGIN ISLANDS APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

BROADCASTING JUNE:292; AUG:475; OCT:597;

BRUNEI FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; OCT:603;

BUILDING INDUSTRY JULY:387;

BULGARIA JAN:1; FEB:67; MAR:89, 97; APR:187; MAY:221, 235; JUNE:268-269, 274; JULY:350-351, 353, 355, 373, 404; AUG:448; SEP:520-521; OCT:571, 574, 581, 584;

BURNA JUNE:270, 273; JULY:349, 373;

BURUNDI MAR:124-125; JUNE:276; OCT:572, 605;

BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1; MAR:97; APR:187; JULY:353, 355; SEP:524;

CANADA JAN:15, 21; FEB:57; APR:159, 170, 172, 174, 187; MAY:216, 228, 231-232; JUNE:269, 319; JULY:350, 353, 370; AUG:450, 460, 484-485; SEP:520, 522; OCT:571-572, 580, 605;

CANCER SEP:531;

CAPE VERDE JAN:12, 18; MAR:106; APR:166; JULY:352; AUG:478; SEP:521; OCT:585, 587-593;

CARCINOGENIC SUBSTANCES JUNE:306;

CARGO HANDLING (PORTS) FEB:64; OCT:602;

CARIBBEAN JAN:28; OCT:596;

CARTOGRAPHY MAR:87;

CASH-ON-DELIVERY APR:162, 177, 182; JULY:412; AUG:467; OCT:593;

CAYMAN ISLANDS FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC MAR:104, 124; JUNE:272; AUG:454, 477-478; OCT:572;

INDEX (FRANCAIS)

ASSISTANCE ALIMENTAIRE JAN:8-10, 13; FEV:50-51;
ASSISTANCE FINANCIERE JUIN:270-276; JUIL:356, 358-362;
ASSISTANCE JURIDIQUE JUIL:379;
ASSISTANCE MILITAIRE MARS:92, 94;
ASSISTANCE MUTUELLE JAN:7; FEV:51; MAI:226; AOUT:471-472; SEP:521;
ASSISTANCE OPERATIONNELLE JAN:21; AOUT:478; SEP:529; OCT:594;
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:29; FEV:60, 68; MARS:90, 94, 118; MAI:215, 221, 232-233; JUIN:273, 277; JUIL:352; AOUT:477; SEP:529; OCT:594, 598;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE LA BAUXITE AOUT:456;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT FEV:70;
ASSOCIATION—LIBERTE D' SEP:530;
ASSOCIATIONS JUIN:296; JUIL:382;
ASSURANCE MALADIE JUIL:358;
ASSURANCE--ACCIDENT JUIL:359;
ASSURANCE--CHOMAGE OCT:599;
ASSURANCE--INVALIDITE FEV:63;
ASSURANCE--VIEILLESSE FEV:63;
ASSURANCES SOCIALES FEV:64;
ASTRONAUTES JUIL:400-401; AOUT:484;
ASTRONOMIE AVR:154;
ATLANTIQUE (OCEAN) MAI:217, 229; AOUT:468;
ATLANTIQUE SUD-EST JAN:25;
AUSTRALIE JAN:15, 17; FEV:49, 57; MARS:87, 94, 107, 132; AVR:156-157, 166; MAI:218, 227, 229; JUIN:269, 282; JUIL:350; AOUT:450, 454, 456, 472-474, 485; SEP:532; OCT:571-572, 593-594;
AUTRICHE JAN:3, 6, 11, 27-28; FEV:47, 59, 64-65; MARS:103, 108, 121; AVR:153, 158-159, 171; MAI:220; JUIN:269; JUIL:353, 398-399; AOUT:448, 482; OCT:577, 581, 586-593, 603, 605;
AVIATION JAN:8; FEV:54, 68; MARS:104, 112, 115, 125, 130; AVR:185; MAI:218, 227-228; JUIN:269, 318; JUIL:349, 356, 364-365, 368, 397-398, 409; AOUT:450, 454, 458, 482-483;
BACTERIOLOGIQUES--ARMES JUIL:379;
BAHANAS MAI:237; JUIN:277, 283-284, 286-287, 289, 291, 294-305, 307, 313-314; JUIL:398; AOUT:461-462; SEP:526; OCT:600-601;
BAHRÉIN JUIN:269; AOUT:474; SEP:527;
BANGLADESH JAN:9, 15; FEV:51, 53; MARS:112, 117; MAI:226; JUIN:271; JUIL:362, 368; AOUT:455;
BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT FEV:70; AVR:166; MAI:225; JUIN:281;
BANQUE ASIATIQUE DE DEVELOPPEMENT MARS:317; AVR:170; MAI:229; JUIL:372;
BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT MARS:105; MAI:233;
BABBADE JAN:1, 15; FEV:59, 62; MARS:89, 97, 121-122; AVR:168; JUIN:292-293; JUIL:353, 397-398, 414; AOUT:448; OCT:586-590;
BATIMENT--INDUSTRIE JUIL:387;
BELGIQUE JAN:3, 11, 19, 28; FEV:47, 52-53; MARS:88, 96, 99, 105, 127; AVR:159-163, 170, 172, 174; JUIL:350, 399, 402; AOUT:462, 471; OCT:571-572, 580;
BELIZE JAN:15; FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
BENELUX OCT:601;
BENIN FEV:58; MARS:100, 104, 124-125; JUIN:274, 278, 308; JUIL:355, 359; AOUT:448; OCT:572;
BENZENE FEV:63;
BERMUDAS FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
BHOUTAN JAN:9;
BILLETS A ORDRE JAN:30-31; AVR:185-186; MAI:237;
BIOLOGIE MOLECULAIRE JUIL:377;
BIRMANIE JUIN:270, 273; JUIL:349, 373;
BLE JUIL:400;
BOEUF JAN:3;
BOITES (POSTES) MAI:230;

INDEX (ENGLISH)

CEREALS JULY:367-368;
CHAD FEB:68; MAR:125; JUNE:269; JULY:355;
CHANNEL ISLANDS APR:179, 182;
CHANNEL TUNNEL JULY:368;
CHARTER (UNITED NATIONS) MAY:230; JUNE:267; SEP:520;
CHARTER FLIGHTS MAR:115; AUG:476;
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:16; MAR:104, 119-120, 125; APR:164, 184; MAY:219, 226, 230; JUNE:269, 278; JULY:351, 398; AUG:456, 463-465, 478; SEP:527; OCT:597;
CHEESES MAY:216;
CHEMICAL PRODUCTS JUNE:273;
CHEQUE ACCOUNTS (POSTAL) APR:161; AUG:467;
CHEQUES JAN:30-31; APR:185-186; MAY:237;
CHILDREN-YOUTH MAR:102, 128; APR:167; JUNE:294-295, 313-314; JULY:352, 381, 393; AUG:479;
CHILE JAN:1, 4, 9, 15, 28; FEB:55; MAR:97, 99, 102, 117; APR:154; MAY:219; JUNE:268-269, 281; AUG:448, 453; SEP:526, 530;
CHINA APR:156; JUNE:269; JULY:369, 373; AUG:457;
CHRISTMAS ISLAND JULY:397;
CIVIL DEFENCE OCT:580;
CIVIL MATTERS FEB:51-52, 67; APR:171; JUNE:307; JULY:351, 373; AUG:479; SEP:520-521;
CIVIL PROCEDURE APR:171;
CIVIL RIGHTS MAR:97-98, 121; MAY:231-232; JUNE:285; SEP:526;
CLAIMS-DEBTS AUG:452;
COCOA MAR:106; OCT:571, 584-585;
COCOS (KEELING) ISLANDS JULY:397;
COFFEE JAN:19; FEB:57; MAR:123; APR:171; MAY:236; JULY:401; SEP:533; OCT:572-573, 583-584;
COLLECTION (OF BILLS) APR:162, 183; AUG:467; OCT:593;
COLLECTIVE BARGAINING FEB:63; JUNE:302-303, 306; JULY:389; AUG:469-470;
COLOMBIA JAN:1, 15; FEB:49, 54; MAR:93, 97, 121-122; MAY:215, 234-235; JUNE:292; OCT:571-572;
COMECOM JULY:351, 374; SEP:523;
COMMERCIAL MATTERS JAN:3; FEB:51-52, 67; APR:158, 171; JUNE:307; JULY:414; AUG:479; SEP:520-521;
COMMODITIES JAN:15, 19; FEB:57, 59; MAR:90-94, 106, 114-117, 123; APR:164, 171; MAY:226-227, 236; JUNE:282-283; JULY:350; SEP:525; OCT:571-573, 583-585, 601;
COMORBOS JAN:10-11; MAY:221, 225; AUG:463-467;
COMPENSATION FEB:52;
CONFERENCE-MEETINGS FEB:53-54; MAR:87, 103; APR:155, 159, 163; MAY:217-219; JUNE:277; AUG:447; OCT:577;
CONGO MAR:104, 124-125; OCT:572, 580;
CONSTRUCTION MAR:87, 111;
CONSULAR MATTERS FEB:61; MAR:89, 95, 122; APR:166; JULY:378, 399-400; AUG:480; OCT:574, 578;
CONTAINERS AUG:478; SEP:524; OCT:596;
CONTINENTAL SHELF FEB:51; MAR:106; SEP:524;
CONTRACTING PARTIES TO THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE MAR:108;
CONTRIBUTIONS MAR:117; JUNE:285; JULY:396;
COOK ISLANDS JAN:20; APR:170;
COOKS (SHIPS) JULY:390;
CO-OPERATION FEB:47, 49-50, 54, 68; MAR:88, 90, 95-96, 99-100, 122-123; APR:154-156, 171; MAY:215, 218, 222-224, 232; JUNE:270; JULY:351-352, 358, 369-370, 372, 374, 398-399; AUG:447-449; SEP:519-523; OCT:573-578, 580, 595, 600;
CO-OPERATION--COMMERCIAL JUNE:279;
CO-OPERATION--CULTURAL APR:158, 171; MAY:220, 222, 236; JUNE:285; JULY:368, 370-371, 396; AUG:448; OCT:574-575, 577;
CO-OPERATION--ECONOMIC FEB:47, 50; MAY:217, 221, 235; JUNE:271, 273-274, 279; JULY:359, 367, 370; AUG:450, 455, 457, 479; SEP:519, 521, 528; OCT:580;
CO-OPERATION--EDUCATIONAL MAY:222; JULY:368; AUG:448, 459, 472;
CO-OPERATION--FINANCIAL JUNE:272, 275;

INDEX (FRANCAIS)

BOLIVIE MARS:99; MAI:227; JUIL:350, 362, 364; SEP:525, 527; OCT:572, 581, 596, 603;
BOROBUDUR JUIN:285; JUIL:396;
BOTSWANA FEV:50; MARS:118; MAI:221;
BRESIL JAN:15, 22, 24; FEV:54-55, 68; MARS:88-89, 99, 112; AVR:155; JUIN:269; JUIL:353, 358; AOUT:448-450; SEP:518-519; OCT:571-572;
BREVETS JAN:5;
BOUBERI FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; OCT:603;
BULGARIE JAN:1; FEV:67; MARS:89, 97; AVR:187; MAI:221, 235; JUIN:268-269, 274; JUIL:350-351, 353, 355, 373, 406; AOUT:448; SEP:520-521; OCT:571, 574, 581, 584;
BUREAU INTERNATIONAL DES EXPOSITIONS JUIL:349;
BURUNDI MARS:124-125; JUIN:276; OCT:572, 605;

CACAO MARS:106; OCT:571, 584-585;
CAPE JAN:19; FEV:57; MARS:123; AVR:171; MAI:236; JUIL:401; SEP:533; OCT:572-573, 583-584;
CANADA JAN:15, 21; FEV:57; AVR:159, 170, 172, 174, 187; MAI:216, 228, 231-232; JUIN:269, 319; JUIL:350, 353, 370; AOUT:450, 460, 484-485; SEP:520, 522; OCT:571-572, 580, 605;
CANCER SEP:531;
CANCEROGENES--AGENTS JUIN:306;
CAP-VERT JAN:12, 18; MARS:106; AVR:166; JUIL:352; AOUT:479; SEP:521; OCT:585, 587-593;
CARAIBES JAN:28; OCT:596;
CARTOGRAPHIE MARS:87;
CENTRE DE FORMATION ET DE RECHERCHE ADMINISTRATIVES POUR LE DEVELOPPEMENT FEV:68;
CENTRE EUROPEEN POUR LES PREVISIONS METEOROLOGIQUES A MOYEN TERME MARS:99, 121-122; JUIL:397;
CERRALES JUIL:367-368;
CERUSE JUIL:382;
CHANGE JUIL:369, 399, 402, 404, 406, 408;
CHANTIERS NAVALS AVR:154;
CHARTE DES NATIONS UNIES MAI:230; JUIN:267; SEP:520;
CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:18; MARS:104, 119-120, 125; AVR:164, 184; MAI:219, 226, 230; JUIN:269, 278; JUIL:351, 398; AOUT:456, 463-465, 478; SEP:527; OCT:597;
CHASSE A LA BALEINE MARS:88, 91;
CHEMINS DE FER FEV:59, 69; MARS:112, 119; AVR:153; JUIN:276, 315; JUIL:360; SEP:528;
CHEQUES JAN:30-31; AVR:185-186; MAI:237;
CHEQUES DE VOYAGE AVR:161, 177, 181-182; JUIN:292; JUIL:412; AOUT:466; OCT:591-592;
CHILI JAN:1, 4, 9, 15, 28; FEV:55; MARS:97, 99, 102, 117; AVR:154; MAI:219; JUIN:268-269, 281; AOUT:448, 453; SEP:526, 530;
CHIMIQUES--PRODUITS JUIN:273;
CHINE AVR:156; JUIN:269; JUIL:349, 373; AOUT:457;
CHOMAGE JUIN:294-295;
CHYPRE JAN:9, 14; MARS:97; AVR:166; JUIL:353; AOUT:448;
CIJ--JURIDICTION AVR:154;
CINEMATOGRAPHIE FEV:54; MARS:87; JUIN:319; OCT:595;
CIRCULATION ROUTIERE FEV:66;
CIVILES--QUESTIONS FEV:51-52, 67; AVR:171; JUIN:307; JUIL:351, 373; AOUT:479; SEP:520-521;
COLIS POSTAUX AVR:160, 177, 180-181; JUIN:291-292; JUIL:411-412; AOUT:466; OCT:590-592;
COLOMBIE JAN:1, 15; FEV:49, 54; MARS:93, 97, 121-122; MAI:215, 234-235; JUIN:292; OCT:571-572;
COMECOM JUIL:351, 374; SEP:523;
COMMERCE JAN:4, 15, 19, 21-23; FEV:57, 59; MARS:90-94, 100, 106-111, 113-117, 123, 130; AVR:155-157, 164, 166, 171; MAI:215-218, 226-229, 236; JUIN:282-283, 314; JUIL:350-351, 401, 404-405; AOUT:449-453, 473-477; SEP:525, 527; OCT:571-573, 583-585, 601;
COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:3; FEV:51-52, 67; AVR:158, 171; JUIN:307; JUIL:414; AOUT:479; SEP:520-521;
COMMISSION AFRICAINE DE L'AVIATION CIVILE MARS:104, 125;
COMMISSION ECONOMIQUE DES NATIONS UNIES POUR L'AfRIQUE JUIN:276-277;
COMMISSION PERMANENTE DU PACIFIQUE SUD MAI:219;

INDEX (ENGLISH)

CO-OPERATION--INDUSTRIAL FEB:50; APR:157; MAY:221, 235; JUNE:271, 273-274; JULY:359, 367, 370; AUG:455, 457, 479; SEP:519, 521, 528; OCT:580, 600;

CO-OPERATION--LEGAL MAR:95;

CO-OPERATION--MILITARY MAR:95;

CO-OPERATION--SCIENTIFIC FEB:47, 50, 54; MAR:88, 100, 123; MAY:221-222; JUNE:278; JULY:357; AUG:448, 455, 473; SEP:519, 521; OCT:574-575, 577;

CO-OPERATION--SOCIAL FEB:68; OCT:577;

CO-OPERATION--TECHNICAL FEB:47, 50, 54; MAR:88, 90, 95, 100, 123; APR:157; MAY:218-221, 229, 233, 235; JUNE:271, 273-274, 278; JULY:357, 359, 366, 370-371; AUG:450, 455, 457, 479, 482; SEP:519, 521, 528; OCT:577, 580, 600;

COPYRIGHT MAY:234-235; JULY:351, 396; OCT:574, 600-601;

COSTA RICA JAN:1, 15, 22; FEB:55, 57, 60-61; MAR:97, 121-122; APR:154; JULY:353, 395; AUG:451; OCT:572, 574;

COTTON MAR:90, 92-93, 113-115; MAY:218, 228; AUG:453, 476;

COUNCIL FOR MUTUAL ECONOMIC ASSISTANCE JULY:351, 374; SEP:523;

COUNTERFEITING MAR:129; MAY:237; JUNE:315;

CREDITS MAR:100-102;

CRIMINAL MATTERS JAN:7; FEB:51; MAR:88, 105, 127; JULY:355, 358-359, 373, 380, 391; OCT:578, 599, 604;

CUBA JAN:15, 24; FEB:47; MAR:99; APR:154, 171; MAY:168, 219, 230; JUNE:269, 286, 288-289, 291; JULY:351, 367, 374; AUG:448; SEP:531;

CULTURAL MATTERS JAN:11; MAR:112; MAY:220; JULY:351, 368, 371, 396; AUG:450; OCT:578, 581;

CULTURAL RIGHTS JAN:1, 16-17; MAY:239; JUNE:285;

CUSTOMS JAN:7, 23; FEB:58-59; MAR:120; APR:171; MAY:225, 238; JUNE:314; JULY:358; AUG:468; SEP:521-522, 524; OCT:578, 596;

CYPRUS JAN:1, 4; MAR:97; APR:166; JULY:353; AUG:448;

CZECHOSLOVAKIA JAN:15, 17-18; FEB:47; MAR:97; APR:187; MAY:222, 228; JUNE:268-269, 273, 307; JULY:350-351, 353, 355, 396; SEP:517, 532; OCT:571, 580, 600;

DANGEROUS GOODS FEB:60; APR:170; SEP:532;

DEBTS MAR:92, 101, 122;

DEFENCE JAN:5; MAY:218, 226, 232; AUG:452, 471-472;

DEGREES--DIPLOMAS JAN:28; OCT:581, 596;

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA APR:157;

DEMOCRATIC REPUBLIC OF VIET-NAM FEB:50; MAR:118;

DEMOCRATIC YEMEN MAY:238;

DENMARK JAN:1, 14, 17; FEB:50-51, 66; MAR:89, 97, 99, 112, 121; APR:158-163, 165, 170, 173-174; MAY:221, 235; JUNE:269; JULY:350, 353, 400; AUG:448, 454-456, 460, 479; SEP:519; OCT:571-572, 576, 579, 599;

DESALINATION AUG:452;

DESIGNATIONS OF ORIGIN FEB:52;

DEVELOPING COUNTRIES APR:163, 168; JUNE:306;

DEVELOPMENT FEB:68; MAR:105; APR:166; MAY:215, 218, 233; JUNE:281; SEP:523, 534;

DEVELOPMENT--RURAL MAY:215;

DIPLOMATIC RELATIONS MAR:122; JULY:378; AUG:479;

DISARMAMENT JULY:353-354; AUG:474; SEP:517-518, 523;

DISASTERS--NATURAL MAY:216, 229;

DISCRIMINATION JAN:18; APR:171; MAY:234-235; JUNE:298; JULY:384, 390, 393-394; AUG:470; SEP:530;

DISCRIMINATION--RACIAL JAN:18; APR:171; JUNE:306; JULY:398;

DISEASES SEP:531;

DISPUTES--SETTLEMENT MAR:122; APR:185-186;

DIVORCE JUNE:307-308;

DOCUMENTS--OFFICIAL JAN:5, 19;

DOMINICA APR:174, 176, 179, 181; OCT:571;

DOMINICAN REPUBLIC JAN:15; FEB:59, 68; MAR:99; MAY:217; JULY:353; AUG:448, 451; OCT:572, 584;

DROIT DE SUITE MAY:223;

DROUGHT MAY:216, 229;

INDEX (FRANCAIS)

COMMUNAUTE ECONOMIQUE DES ETATS DE L'AFRIQUE DE L'OUEST JUIN:278, 308-309;
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:13; AVR:157; MAI:216; JUIL:350, 367-368; OCT:571-572;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE AVR:157; JUIL:398-399; SEP:523;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER AVR:157;
COMMUNAUTES EUROPEENNES MARS:99, 121-122;
COMORES JAN:10-11; MAI:221, 225; AOUT:463-467;
COMPTES CHEQUES POSTAUX AVR:161; AOUT:467;
CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT AVR:159;
CONFERENCES-REUNIONS FEV:53-54; MARS:87, 103; AVR:155, 159, 163; MAI:217-219; JUIN:277; AOUT:447; OCT:577;
CONGE-EDUCATION SEP:531-532; OCT:603;
CONGES JUIL:391; AOUT:469;
CONGO MARS:104, 124-125; OCT:572, 580;
CONSEIL D'AIDE ECONOMIQUE MUTUELLE JUIL:351, 374; SEP:523;
CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL JUIN:277;
CONSEIL INTERNATIONAL DE L'ETAIN JUIL:405;
CONSEIL INTERNATIONAL DU BLE MARS:88; JUIL:400;
CONSEIL INTERNATIONAL POUR L'EXPLORATION DE LA MER AVR:170;
CONSTRUCTION MARS:87, 111;
CONSULAIRES—QUESTIONS FEV:61; MARS:89, 95, 122; AVR:166; JUIL:378, 399-400; AOUT:480; OCT:574, 578;
CONTENEURS AOUT:478; SEP:524; OCT:596;
CONTRATS DE TRAVAIL JAN:24; JUIN:301-303; JUIL:389;
CONTRIBUTIONS MARS:117; JUIN:285; JUIL:396;
COOPERATION FEV:47, 49-50, 54, 68; MARS:88, 90, 95-96, 99-100, 122-123; AVR:154-156, 171; MAI:215, 218, 222-224, 232; JUIN:270; JUIL:357-352, 358, 369-370, 372, 374, 398-399; AOUT:447-449; SEP:519-523; OCT:573-578, 580, 595, 600;
COOPERATION COMMERCIALE JUIN:279;
COOPERATION CULTURELLE AVR:158, 171; MAI:220, 222, 236; JUIN:285; JUIL:368, 370-371, 396; AOUT:448; OCT:574-575, 577;
COOPERATION ECONOMIQUE FEV:47, 50; MAI:217, 221, 235; JUIN:271, 273-274, 279; JUIL:359, 367, 370; AOUT:450, 455, 457, 479; SEP:519, 521, 528; OCT:580;
COOPERATION EDUCATIVE MAI:222; JUIL:368; AOUT:448, 459, 472;
COOPERATION FINANCIERE JUIN:272, 275;
COOPERATION INDUSTRIELLE FEV:50; AVR:157; MAI:221, 235; JUIN:271, 273-274; JUIL:359, 367, 370; AOUT:455, 457, 479; SEP:519, 521, 528; OCT:580, 600;
COOPERATION JURIDIQUE MARS:95;
COOPERATION MILITAIRE MARS:95;
COOPERATION SCIENTIFIQUE FEV:47, 50, 54; MARS:88, 100, 123; MAI:221-222; JUIN:278; JUIL:357; AOUT:448, 455, 473; SEP:519, 521; OCT:574-575, 577;
COOPERATION SOCIALE FEV:68; OCT:577;
COOPERATION TECHNIQUE FEV:47, 50, 54; MARS:88, 90, 95, 100, 123; AVR:157; MAI:218-221, 229, 233, 235; JUIN:271, 273-274, 278; JUIL:357, 359, 366, 370-371; AOUT:450, 455, 457, 479, 482; SEP:519, 521, 528; OCT:577, 580, 600;
COSTA RICA JAN:1, 15, 22; FEV:55, 57, 60-61; MARS:97, 121-122; AVR:154; JUIL:353, 395; AOUT:451; OCT:572, 574;
COTE D'IVOIRE MARS:103-104, 124-125; JUIN:269, 277-278, 308; OCT:571-572;
COTON MARS:90, 92-93, 113-115; MAI:218, 228; AOUT:453, 476;
COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE OCT:573, 583;
COURS D'EAU JUIL:363;
CREBE D'ALASKA (PECHE) AOUT:475;
CREANCES-DETTES AOUT:452;
CREDITS MARS:100-102;
CREVETTE MARS:88-89;
CUBA JAN:15, 24; FEV:47; MARS:99; AVR:154, 171; MAI:168, 219, 230; JUIN:269, 286, 288-289, 291; JUIL:351, 367, 374; AOUT:448; SEP:531;
CUISINIERS (NAVIRES) JUIL:390;

INDEX (ENGLISH)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL JUNE:277;
ECONOMIC COMMUNITY OF WEST AFRICAN STATES JUNE:278, 308-309;
ECONOMIC MATTERS MAR:100; JUNE:277, 285; JULY:405; OCT:581;
ECONOMIC RELATIONS MAR:100;
ECONOMIC RIGHTS JAN:1, 16-17; MAY:231;
ECUADOR JAN:1, 4, 15, 23; FEB:49; MAR:97, 99, 121; APR:154; MAY:219; JUNE:268-269, 278; JULY:353, 355, 361; AUG:447-448; OCT:571-572;
EDUCATION JAN:28; FEB:59; MAR:102, 112; APR:154, 164; MAY:225, 235; JUNE:277; SEP:522, 531-532;
EDUCATION--VOCATIONAL OCT:577, 581;
EGYPT FEB:51, 65; MAR:104, 111, 116-117, 124-125; APR:187; JUNE:282, 306; JULY:366; AUG:448, 452-453, 456, 476; OCT:598;
EKOPISK JULY:357;
EL SALVADOR JAN:15; MAR:91, 123; MAY:226; SEP:518; OCT:572;
EMPLOYMENT FEB:62-64; APR:167-168; JUNE:294-295, 297, 301-305; JULY:355, 381, 383, 386, 388-390, 393-395; SEP:530; OCT:599, 602-603;
EMPLOYMENT AGENCIES JULY:389;
EMPLOYMENT CONTRACTS JAN:24; JUNE:301-303; JULY:389;
EMPLOYMENT POLICIES APR:168; JUNE:305; JULY:394;
EMPLOYMENT SERVICES AUG:470;
ENERGY MAR:99, 122;
ENERGY--ATOMIC MAR:91, 113; APR:156; MAY:232; JUNE:267-268, 281; JULY:352, 366, 370, 374, 398-399; AUG:447; SEP:518-519, 522-523;
ENERGY--ELECTRIC JUNE:276;
ENERGY--NUCLEAR JULY:369;
ENGLISH CHANNEL MAR:95;
ENVIRONMENT JAN:4, 20-23, 25; FEB:49, 66-67; MAR:90, 103, 123-124; MAY:168; JUNE:310-311; JULY:373, 378, 380; AUG:468, 480; OCT:580, 596;
EQUATORIAL GUINEA APR:153; AUG:479-480; OCT:576, 594-595;
ETHIOPIA MAR:104, 124-125; MAY:216, 229; JUNE:306; OCT:572;
EUROPE SEP:527;
EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY APR:157; JULY:398-399; SEP:523;
EUROPEAN CENTRE FOR MEDIUM-RANGE WEATHER FORECASTS MAR:99, 121-122; JULY:397;
EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY APR:157;
EUROPEAN COMMUNITIES MAR:99, 121-122;
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:13; APR:157; MAY:216; JULY:350, 367-368; OCT:571-572;
EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY LABORATORY JAN:8; JULY:377;
EUROPEAN ORGANIZATION FOR ASTROMONICAL RESEARCH IN THE SOUTHERN HEMISPHERE APR:165;
EUROPEAN ORGANIZATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION AUG:458;
EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION APR:164; OCT:576;
EVIDENCE JUNE:307;
EXCHANGE--FOREIGN JULY:369, 399, 402, 404, 406, 408;
EXPORTS MAR:114;
EXTRADITION JAN:5; FEB:51; MAR:88, 105, 127; JULY:359; AUG:450, 454, 478; OCT:578, 599, 604;
PAIRS--EXHIBITIONS JULY:349;
FALKLAND ISLANDS AND DEPENDENCIES FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
FAMILY MATTERS MAY:218; JULY:351, 373;
Far EAST JUNE:282;
FERTILIZERS AUG:456;
FIJI JAN:15; FEB:52; APR:159-160, 172, 174; JULY:353, 359, 371;
FILM PRODUCTION FEB:54; MAR:87; JUNE:319; OCT:595;
FINANCE COMPANIES APR:170; JUNE:276;
FINANCIAL MATTERS JAN:3; FEB:47, 52, 70; MAR:100-102, 122; JULY:370, 372; AUG:472; SEP:519, 523, 534;

INDEX (FRANCAIS).

CULTURELLES--QUESTIONS JAN:11; MARS:112; MAI:220; JUIL:351, 368, 371, 396; AOUT:450; OCT:578, 581;
DANEMARK JAN:1, 14, 17; FEV:50-51, 66; MARS:89, 97, 99, 112, 121; AVR:158-163, 165, 170, 173-174; MAI:221, 235; JUIN:269;
JUIL:350, 353, 400; AOUT:448, 454-456, 460, 479; SEP:519; OCT:571-572, 576, 579, 599;
DEFENSE JAN:5; MAI:218, 226, 232; AOUT:452, 471-472;
DESARMEMENT JUIL:353-354; AOUT:474; SEP:517-518, 523;
DESASTRES NATURELS MAI:216, 229;
DESSALEMENT AOUT:452;
DETGES MARS:92, 101, 122;
DEVELOPPEMENT FEV:68; MARS:105; AVR:166; MAI:215, 218, 233; JUIN:281; SEP:523, 534;
DEVELOPPEMENT RURAL MAI:215;
DIPPERENDS--REGLEMENT MARS:122; AVR:185-186;
DIPLOMATIQUES--RELATIONS MARS:122; JUIL:378; AOUT:479;
DIPLOMES JAN:28; OCT:581, 596;
DISCRIMINATION JAN:18; AVR:171; MAI:234-235; JUIN:298; JUIL:384, 390, 393-394; AOUT:470; SEP:530;
DISCRIMINATION RACIALE JAN:18; AVR:171; JUIN:306; JUIL:398;
DIVORCE JUIN:307-308;
DOMANIALES--QUESTIONS FEV:47; MAI:223;
DOMINIQUE AVR:174, 176, 179, 181; OCT:571;
DONS JAN:3; FEV:51; MARS:89, 103; MAI:215-216, 229; JUIN:276-277; JUIL:364, 371; OCT:599;
DOUANES JAN:7, 23; FEV:58-59; MARS:120; AVR:171; MAI:225, 238; JUIN:314; JUIL:358; AOUT:468; SEP:521-522, 524; OCT:578, 596;
DROIT D'AUTEUR MAI:234-235; JUIL:351, 396; OCT:574, 600-601;
DROIT DE SUITE MAI:223;
DROIT DE TIMBRE AVR:185-186; MAI:237;
DROITS CIVILS MARS:97-98, 121; MAI:231-232; JUIN:285; SEP:526;
DROITS CULTURELS JAN:1, 16-17; MAI:231; JUIN:285;
DROITS DE L'HOMME JAN:1-2, 16-18; MARS:97-98, 121; AVR:164, 171; MAI:226, 231-232; JUIN:293, 306; SEP:526;
DROITS ECONOMIQUES JAN:1, 16-17; MAI:231;
DROITS POLITIQUES MARS:97-98, 121; AVR:164; MAI:226, 231-232; JUIN:285; SEP:526;
DROITS SOCIAUX JAN:1-2, 16-17; MAI:231; JUIN:285;

EAUX TERRITORIALES MARS:95-96;
ECOLES JAN:28; MARS:112;
ECOLES EUROPEENNES JAN:28;
ECONOMIQUES--QUESTIONS MARS:100; JUIN:277, 285; JUIL:405; OCT:581;
ECONOMIQUES--RELATIONS MARS:100;
EGYPTE FEV:51, 65; MARS:104, 111, 116-117, 124-125; AVR:187; JUIN:282, 306; JUIL:366; AOUT:448, 452-453, 456, 476; OCT:598;
EKOPISK JUIL:357;
EL SALVADOR JAN:15; MARS:91, 123; MAI:226; SEP:518; OCT:572;
ELEVAGE JAN:3; JUIN:278; JUIL:363;
EMBAUCHE JUIN:301;
EMIRATS ARABES UNIS JAN:4; MAI:218; JUIL:355;
EMPLOI FEV:62-64; AVR:167-168; JUIN:294-295, 297, 301-305; JUIL:355, 381, 383, 386, 388-390, 393-395; SEP:530; OCT:599, 602-603;
EMPLOI--POLITIQUE AVR:168; JUIN:305; JUIL:394;
EMPLOI--SERVICES AOUT:470;
EMPRUNTS FEV:50; MARS:87, 89, 92, 100-102, 111, 122; MAI:218, 220-221; JUIL:364; AOUT:453, 455-456; SEP:527;
EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT MARS:87, 101, 111; JUIL:367, 409;
ENERGIE MARS:99, 122;
ENERGIE ATOMIQUE MARS:91, 113; AVR:156; MAI:232; JUIN:267-268, 281; JUIL:352, 366, 370, 374, 398-399; AOUT:447; SEP:518-519,
522-523;
ENERGIE ELECTRIQUE JUIN:276;

INDEX (ENGLISH)

FINLAND JAN:1, 15; FEB:47, 49, 57, 63-64; MAR:96-97, 99, 121; APR:156, 164, 170-171; JUNE:269, 318; JULY:351, 353, 395-396;
AUG:448, 472; SEP:521-522; OCT:571-572, 578-579, 598-599, 604;

FISH CULTURE MAR:93;

FISHERIES OCT:574-575;

FISHERMEN MAR:96; JULY:393; AUG:470-471; OCT:602;

FISHING JAN:6, 25; MAR:88-89, 93, 96; MAY:217, 219, 229; JUNE:305; JULY:357; AUG:475; OCT:574-575, 577;

FLAG--RIGHT OF FEB:69; JUNE:315; OCT:604;

FOOD JAN:8-10, 13; FEB:50-51; JULY:365, 367-368, 391; SEP:521;

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS JAN:10, 21, 29; FEB:60; JULY:365, 372; AUG:482; SEP:523, 534;

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) JAN:8-10, 13; SEP:521;

FOREIGNERS MAY:234;

FRANCE JAN:4, 11, 14, 16-17, 25; FEB:49, 51-52, 62; MAR:94-96, 99, 106, 119; APR:154-156, 159-165, 170, 172, 174; MAY:221, 223;
JUNE:269, 318-319; JULY:349-350, 368, 401, 408; AUG:447-448, 452, 455, 468; SEP:518, 520, 531; OCT:571-572, 576, 595;

FRANCISTOWN-MATA ROAD PROJECT FEB:50;

FRENCH WHOLE TERRITORY APR:159-162, 172, 174;

FRIENDSHIP APR:155; JULY:349;

FRIENDSHIP—CO-OPERATION APR:157; OCT:579;

FRONTIER TRAFFIC FEB:62; MAR:119; APR:153; JULY:363; SEP:528;

FRONTIERS JAN:6; FEB:49, 51, 59, 62; MAR:87, 107, 112, 119; JULY:349, 363, 373; SEP:519;

GABON MAR:103, 125; APR:164; JUNE:279; OCT:583;

GAMBIA JUNE:275, 278, 308; OCT:575, 605;

GATT MAR:107-111, 130;

GENEVA CONVENTIONS JAN:25-27; JULY:375-376, 414;

GENOCIDE JUNE:293;

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:1, 15-16, 22; FEB:47, 65; MAR:97; APR:170, 185-187; JUNE:313-316; JULY:351, 353, 355; AUG:448, 462,
480-481; SEP:522; OCT:571, 578, 585;

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:1, 3-8, 11, 16-17, 27-28, 30-31; FEB:54, 68-69; MAR:87, 90, 97, 99, 107, 112, 119, 123, 128-129;
APR:153-155, 158-163, 170, 172, 174; MAY:223; JUNE:269-276, 314; JULY:350, 356-362, 395, 397, 402, 407-408; AUG:447, 483;
SEP:518-519, 525, 528, 531; OCT:571-572, 576, 578, 595, 601;

GHANA JAN:23; FEB:48, 66; MAR:88, 103-104, 124-125; MAY:227; JUNE:278, 308; JULY:410-412; OCT:571-572, 583;

GIBRALTAR FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

GILBERT ISLANDS APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

GIRO TRANSFERS APR:177, 182; JULY:412; OCT:592;

GRANTS JAN:3; FEB:51; MAR:89, 103; MAY:215-216, 229; JUNE:276-277; JULY:364, 371; OCT:599;

GREECE JAN:3, 5-6; FEB:49; JUNE:269, 275; JULY:378, 400; SEP:527;

GRENADE MAR:118; MAY:220; JULY:371;

GUATEMALA JAN:8, 15; MAR:91; MAY:236; JULY:353; OCT:571-572, 585, 597;

GUERNSEY MAY:231; OCT:571;

GUINEA MAR:103-104; JUNE:278, 306, 308; JULY:355; AUG:456; SEP:531; OCT:572, 583, 586, 588-592;

GUINEA-BISSAU FEB:61; MAR:102; MAY:230; JUNE:278, 309; OCT:574;

GUYANA JAN:15; FEB:54; MAR:99; JULY:349; AUG:456;

HAITI AUG:453; OCT:572;

HANDICRAFTS OCT:577;

HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) JAN:8; MAR:88; JULY:400-401, 405; AUG:456;

HEALTH JAN:18; FEB:47, 53; MAR:118; APR:157-158, 167, 184; MAY:230; JUNE:277, 282, 305; JULY:352, 365, 397; AUG:448; OCT:578;

HIGH SEAS JAN:23; FEB:66; APR:169; JUNE:310; SEP:532; OCT:597;

HIGHWAYS JAN:7; FEB:70;

HOLIDAYS JULY:391; AUG:469;

HOLY SEE JAN:20; AUG:448; OCT:586-589, 591-594;

HONDURAS MAR:92, 99, 117; SEP:517; OCT:572, 584;

INDEX (FRANCAIS)

ENERGIE NUCLEAIRE JUIL:369;
ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS MARS:102, 128; AVR:167; JUIN:294-295, 313-314; JUIL:352, 381, 393; AOUT:479;
ENGRAIS AOUT:456;
ENSEIGNANTS MARS:102;
ENSEIGNEMENT JAN:28; FEV:59; MARS:102, 112; AVR:154, 164; MAI:225, 235; JUIN:277; SEP:522, 531-532;
ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL OCT:577, 581;
ENSEMBLE DU TERRITOIRE FRANCAIS AVR:159-162, 172, 174;
ENTRAIDE JUDICIAIRE JAN:7;
ENVIRONNEMENT JAN:4, 20-23, 25; FEV:49, 66-67; MARS:90, 103, 123-124; MAI:168; JUIN:310-311; JUIL:373, 378, 380; AOUT:468, 480;
OCT:580, 596;
ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT AVR:162, 177, 182; JUIL:412; AOUT:467; OCT:593;
EPARGNE AVR:163, 177; JUIL:412; AOUT:467;
EQUATEUR JAN:1, 4, 15, 23; FEV:49; MARS:97, 99, 121; AVR:154; MAI:219; JUIN:268-269, 278; JUIL:353, 355, 361; AOUT:447-448;
OCT:571-572;
ESCLAVAGE MARS:128; AVR:165; JUIN:283-284, 313-314; JUIL:397-398, 414;
ESPACE FEV:57-58; MARS:92; AVR:184; JUIL:407-408; AOUT:484-485;
ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE FEV:57-58; JUIL:400-401, 407-408; AOUT:484-485; SEP:520;
ESPAGNE JAN:3, 8; FEV:48, 50-51, 68; MARS:99, 111, 120; AVR:157, 170; MAI:219, 229; JUIN:278-279; JUIL:371; AOUT:447-448;
OCT:571-572, 576-577, 599;
ETAIN JUIL:350, 375, 405; AOUT:460; SEP:525; OCT:601;
ETAT DE LA CITE DU VATICAN JAN:20; AOUT:448; OCT:586-589, 591-594;
ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:4, 7, 16-17, 19, 25, 34; MARS:89-94, 107, 109, 112-118; AVR:164, 170, 187; MAI:215-218, 227-229;
JUIN:268-269, 276-277, 281, 286, 288-289, 292, 318; JUIL:350, 353, 368, 400, 403; AOUT:451-454, 471-477; SEP:517-518, 520;
OCT:572, 575, 580, 601;
ETHIOPIE MARS:104, 124-125; MAI:216, 229; JUIN:306; OCT:572;
EUROPE SEP:527;
EXPLOITATION MINIERE OCT:577;
EXPORTATION MARS:114;
EXTRADITION JAN:5; FEV:51; MARS:88, 105, 127; JUIL:359; AOUT:450, 454, 478; OCT:578, 599, 604;
EXTREME-ORIENT JUIL:282;

FACULTE LATINE-AMERICAINE DE SCIENCES SOCIALES AVR:154, 164; MAI:235;
FAILLITE JAN:3;
FAMILLE--QUESTIONS MAI:218; JUIL:351, 373;
FAUX MONNAYAGE MARS:129; MAI:237; JUIN:315;
FERBES MARS:128; AVR:164, 167; MAI:226; JUIN:284, 300-301, 313-314; JUIL:381, 386, 388, 390; SEP:530;
FIDJI JAN:15; FEV:52; AVR:159-160, 172, 174; JUIL:353, 359, 371;
FILMS (CINEMATOGRAPHIQUES) FEV:54; MARS:87; JUIN:319; JUIL:370;
FINANCIERES--QUESTIONS JAN:3; FEV:47, 52, 70; MARS:100-102, 122; JUIL:370, 372; AOUT:472; SEP:519, 523, 534;
FINLANDE JAN:1, 15; FEV:47, 49, 57, 63-64; MARS:96-97, 99, 121; AVR:156, 164, 170-171; JUIN:269, 318; JUIL:351, 353, 395-396;
AOUT:448, 472; SEP:521-522; OCT:571-572, 578-579, 598-599, 604;
FOIBES-EXPOSITIONS JUIL:349;
FONDS ARAB POUR LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET SOCIALE MARS:105;
FONDS ARABE MARS:105;
FONDS D'AMENAGEMENT DE TARBELA JUIL:371;
FONDS MARINS JAN:34; JUIL:407; AOUT:484;
FONDS SPECIAL JAN:20; FEV:60; MAI:233;
FONDS SPECIAL A BUTS MULTIPLES (BAD) MARS:117;
FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES JAN:20; FEV:60; MAI:233; AOUT:477; SEP:529; OCT:598;
FONDS SUISSE DE DEVELOPPEMENT POUR L'AMERIQUE LATINE MARS:105;
FRANCE JAN:4, 11, 14, 16-17, 25; FEV:49, 51-52, 62; MARS:94-96, 99, 106, 119; AVR:154-156, 159-165, 170, 172, 174; MAI:221, 223;
JUIN:269, 318-319; JUIL:349-350, 368, 401, 408; AOUT:447-448, 452, 455, 468; SEP:518, 520, 531; OCT:571-572, 576, 595;
FRANCISTOWN-NATA (PROJET DE CONSTRUCTION DE ROUTE) FEV:50;

INDEX (ENGLISH)

HONG KONG FEB:51, 62; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231; OCT:572, 603;
HOUSING MAY:218;
HUMAN RIGHTS JAN:1-2, 16-18; MAR:97-98, 121; APR:164, 171; MAY:226, 231-232; JUNE:293, 306; SEP:526;
HUNGARY JAN:1, 15; MAR:97, 115; MAY:222, 225; JUNE:269, 278; JULY:350-351, 353, 355, 368; AUG:455, 463; SEP:521-522, 528; OCT:571, 581;
ICELAND JAN:5; APR:159-162, 170, 172, 174; JULY:353; AUG:448, 451; OCT:579, 599;
ICJ JURISDICTION APR:154;
IDENTITY DOCUMENTS JULY:393; OCT:602;
IMPORTS-EXPORTS FEB:59; MAR:91-92, 94; APR:171; MAY:216-217, 225, 238;
INDIA JAN:15; FEB:50, 53; MAR:92, 101; APR:155, 167; JUNE:269, 274, 310; JULY:353, 367, 375; AUG:448, 463-466; SEP:527; OCT:572, 578, 577;
INDIAN OCEAN JULY:400;
INDONESIA JAN:15; FEB:52; MAR:87, 101, 107; MAY:217; JUNE:269, 272, 283; JULY:349-350, 360, 364, 409; AUG:448, 460; SEP:524-525; OCT:572, 579, 584;
INDUSTRIAL RELATIONS FEB:63;
INDUSTRY APR:154; JUNE:302; JULY:381, 387-388; AUG:454, 469;
INFORMATION--EXCHANGE MAY:216; AUG:447, 451, 453;
INHERITANCE AUG:455;
INSURANCE--ACCIDENT JULY:359;
INSURANCE--INVALIDITY FEB:63;
INSURANCE--OLD AGE FEB:63;
INSURANCE--SICKNESS JULY:358;
INSURANCE--UNEMPLOYMENT OCT:599;
INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK MAR:105; MAY:233;
INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION JAN:21, 24; FEB:65; MAR:119, 123; APR:164; MAY:226-227; JUNE:309-311; JULY:378, 398, 401; AUG:478, 482; SEP:527; OCT:597, 600;
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:21; FEB:47-49, 56, 60, 64-66; MAR:91, 113, 123; JUNE:267-268, 281, 312; JULY:366; AUG:482; SEP:517-518, 523, 534;
INTERNATIONAL BAUXITE ASSOCIATION AUG:456;
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION JAN:21, 29; FEB:60; JUNE:269; JULY:365; AUG:482;
INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION JULY:401;
INTERNATIONAL COUNCIL FOR EXPLORATION OF THE SEA APR:170;
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE OCT:573, 583;
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION FEB:70;
INTERNATIONAL EXHIBITION BUREAU JULY:349;
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION MAY:234;
INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE MANAGEMENT OF TECHNOLOGY JAN:11, 27-28;
INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JAN:21, 24, 29; FEB:60; MAR:93; JULY:364, 372; AUG:482; SEP:529;
INTERNATIONAL SUGAR ORGANIZATION JULY:401;
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION JAN:21, 29; FEB:60; MAR:91; JULY:366; AUG:482;
INTERNATIONAL TIN COUNCIL JULY:405;
INTERNATIONAL TIN ORGANIZATION JULY:405;
INTERNATIONAL WHEAT COUNCIL MAR:88; JULY:400;
INVESTMENTS FEB:51; MAR:100, 102, 105; JUNE:270, 318; JULY:357-358, 360, 369; OCT:582;
IRAQ JAN:1; FEB:49-50; MAR:97; JUNE:269; JULY:353, 363, 377, 415; AUG:451; SEP:528; OCT:580;
IRAQ JAN:1; MAR:97, 115; APR:158; MAY:222; JULY:352, 355, 363, 374, 396; AUG:447-448; OCT:598, 602;
IRELAND MAR:99, 130; APR:156, 166, 170; JUNE:269, 293; JULY:350, 353, 405-406; OCT:571-572;
IRRIGATION JULY:361;
ISLE OF MAN APR:179, 182; MAY:231; OCT:571;
ISRAEL JAN:7, 25; MAR:91, 113; MAY:217; JULY:370; AUG:452, 454, 477-478;
ITALY JAN:5, 11, 18-19, 25, 27; MAR:102, 103; APR:155, 169, 187; JUNE:269; JULY:377, 402, 409-413; AUG:450-451, 473, 483; SEP:524; OCT:571-572, 577, 595, 605;

INDEX (FRANCAIS).

PROBAGES MAI:216;
FRONTIERES JAN:6; FEV:49, 51, 59, 62; MARS:87, 107, 112, 119; JUIL:349, 363, 373; SEP:519;
GABON MARS:103, 125; AVR:164; JUIN:279; OCT:583;
GAMBIE JUIN:275, 278, 308; OCT:575, 605;
GARANTIES--NUCLEAIRES FEV:47-49, 65-66; MARS:91, 113; JUIL:267-268; SEP:517-518, 523;
GATT MARS:107-111, 130;
GENEVE--CONVENTIONS JAN:25-27; JUIL:375-376, 414;
GENOCIDE JUIN:293;
GHANA JAN:23; FEV:48, 66; MARS:88, 103-104, 124-125; MAI:227; JUIN:278, 308; JUIL:410-412; OCT:571-572, 583;
GIBRALTAR FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
GOLFE DE GASCOGNE FEV:51;
GOVERNEREMENT REVOLUTIONNAIRE PROVISOIRE DE LA REPUBLIQUE DU SUD VIET-NAM AOUT:456;
GRAINS AOUT:453;
GRECE JAN:3, 5-6; FEV:49; JUIN:269, 275; JUIL:378, 400; SEP:527;
GRENADE MARS:118; MAI:220; JUIL:371;
GUATEMALA JAN:8, 15; MARS:91; MAI:236; JUIL:353; OCT:571-572, 585, 597;
GUERNSEY MAI:231; OCT:571;
GUERRE--VICTIMES JAN:25-27; JUIL:375-376, 414;
GUINEE MARS:103-104; JUIN:278, 306, 308; JUIL:355; AOUT:456; SEP:531; OCT:572, 583, 586, 588-592;
GUINEE EQUATORIALE AVR:153; AOUT:479-480; OCT:576, 594-595;
GUINEE-BISSAU FEV:61; MARS:102; MAI:230; JUIN:278, 309; OCT:574;
GUYANE JAN:15; FEV:54; MARS:99; JUIL:349; AOUT:456;

HAITI AOUT:453; OCT:572;
HAUTE MER JAN:23; FEV:66; AVR:169; JUIN:310; SEP:532; OCT:597;
HAUTE-VOLTA MARS:104, 124-125; MAI:215; JUIN:269, 275-276, 278, 308; JUIL:356;
HONDURAS MARS:92, 99, 117; SEP:517; OCT:572, 584;
HONG-KONG FEV:51, 62; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231; OCT:572, 603;
HONGRIE JAN:1, 15; MARS:97, 115; MAI:222, 225; JUIN:269, 278; JUIL:350-351, 353, 355, 368; AOUT:455, 463; SEP:521-522, 528; OCT:571, 581;
HUILE JAN:23-24; FEV:66; MARS:123; AVR:169; MAI:227; JUIN:310-311; JUIL:357, 378;
HUILE DE SOJA FEV:51;

IDENTITE--DOCUMENTS JUIL:393; OCT:602;
ILE CHRISTMAS JUIL:397;
ILE DE MAN AVR:179, 182; MAI:231; OCT:571;
ILE DE PITCAIRN FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILE NIUE JAN:20; OCT:572;
ILE NORFOLK JUIL:397;
ILES ANGLO-NORMANDES/ILES DE LA MANCHE AVR:179, 182;
ILES CAIMANES FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILES COOK JAN:20; AVR:170;
ILES DES COCOS (KEELING) JUIL:397;
ILES FALKLAND ET DEPENDANCES FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILES GILBERT AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILES SALOMON FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231; OCT:603;
ILES TOKELAO JAN:20;
ILES TURQUES ET CAIQUES FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
ILES VIERGES BRITANNIQUES AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
IMPORT-EXPORT FEV:59; MARS:91-92, 94; AVR:171; MAI:216-217, 225, 238;

INDEX (ENGLISH)

IVORY COAST MAR:103-104, 124-125; JUNE:269, 277-278, 308; OCT:571-572;

JAMAICA JAN:1, 8, 15; FEB:61; MAR:97, 99, 110, 121; MAY:217, 226, 229; JUNE:269; AUG:456; OCT:571-572, 586-587, 589-591;

JAPAN JAN:15; MAR:91-92, 107, 109, 119; APR:155-157, 159-161, 165-166, 172, 174; JUNE:269, 277, 311; JULY:350; AUG:450, 468, 472; OCT:571-572, 575;

JERSEY MAY:231; OCT:571;

JORDAN JAN:1, 4, 20-21, 29; FEB:50; MAR:97; APR:165; MAY:235; JUNE:287-288, 290, 292; AUG:448-449, 453;

JUDGEMENTS FEB:51, 67; APR:158; AUG:479;

JUDICIAL ASSISTANCE JAN:7;

JUDICIAL MATTERS FEB:51, 67; MAR:95; APR:158; JULY:374; AUG:457, 479;

KENYA JAN:1; FEB:58, 61; MAR:97, 101, 103, 124-125; APR:159; JUNE:269, 272; AUG:454; OCT:572;

KING CRAB FISHERIES AUG:475;

KUWAIT JULY:353, 369;

LABOUR JAN:3, 24; FEB:62-64; MAR:119; APR:167-169; MAY:234, 238; JUNE:278, 294-306; JULY:355, 364, 380-395; AUG:469-471; SEP:522, 530-532; OCT:602-603;

LABOUR INSPECTION JUNE:302, 304; JULY:387; AUG:469; SEP:530;

LABOUR--COMPULSORY JUNE:299-300, 304-305; JULY:385, 392; AUG:469;

LAND-LOCKED COUNTRIES FEB:69;

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC JUNE:275; JULY:353, 369, 399, 402, 404, 406, 408;

LATIN AMERICA JAN:28; MAR:99, 105, 122; MAY:218, 233; JUNE:267-268; OCT:596;

LATIN AMERICAN ENERGY ORGANIZATION MAR:99, 122;

LATIN AMERICAN FACULTY OF SOCIAL SCIENCES APR:154, 164; MAY:235;

LEAD--WHITE JULY:302;

LEAVE--EDUCATIONAL SEP:531-532; OCT:603;

LEBANON JAN:1; MAR:97; JULY:353;

LEGAL MATTERS JAN:5-6, 19, 31; FEB:52, 57-58, 68; MAR:123; APR:164, 171; MAY:215, 225; JUNE:307-308; JULY:373, 407-408; AUG:479, 484-485; OCT:579;

LEGALIZATION (DOCUMENTS) JAN:5, 19; JUNE:307;

LESOTHO MAR:124-125; JUNE:269; AUG:448;

LETTERS APR:160, 179-180; MAY:230; JUNE:290; JULY:411; AUG:465; OCT:589-590;

LIABILITY--CIVIL JAN:24; MAR:123; APR:169; MAY:227; JUNE:310-311; JULY:378;

LIABILITY--INTERNATIONAL JAN:24; FEB:57-58; JULY:378, 407-408; AUG:484-485;

LIBERIA JAN:5; MAR:104, 125; JUNE:278, 308; JULY:362, 409; OCT:572;

LIBYAN ARAB REPUBLIC JAN:1; MAR:97, 124-125; MAY:220; JULY:376, 380, 403;

LIECHTENSTEIN APR:159-163, 172, 174;

LITERARY WORKS SEP:526;

LIVESTOCK JAN:3; JUNE:278; JULY:363;

LOAD LINES JUNE:310; OCT:600;

LOANS FEB:50; MAR:87, 89, 92, 100-102, 111, 122; MAY:218, 220-221; JULY:364; AUG:453, 455-456; SEP:527;

LOANS--DEVELOPMENT MAR:87, 101, 111; JULY:367, 409;

LUXEMBOURG JAN:4; FEB:52; APR:158, 173, 175, 179-183; MAY:223; JUNE:269; JULY:350, 403; OCT:571-572, 597;

MADAGASCAR JAN:1, 22; MAR:97, 121, 124; APR:154, 187; MAY:225; JUNE:269, 283; AUG:448; OCT:572;

MAINTENANCE OBLIGATIONS AUG:457, 479;

MAIZE MAR:103; OCT:599;

MALAWI JAN:15; MAR:103, 124-125; JUNE:269, 273;

MALAYSIA JAN:15; MAR:87, 92, 114; APR:172, 175, 178-180; JUNE:269, 282; JULY:350; AUG:473; OCT:579;

MALDIVES JAN:9; OCT:586-588, 590;

MALI JAN:1; MAR:97, 103-104, 124-125; JUNE:278; JULY:360;

MALTA FEB:53; MAR:108-109, 130; JUNE:269, 275; JULY:358, 371, 379; SEP:519;

INDEX (FRANCAIS)

IMPOSITION JAN:5-7; FEV:52-53, 64-65; MARS:87, 89, 91, 93-94, 101-102, 113; JUIL:350, 356, 358, 406;
IMPOSITION--CHIFFRE D'AFFAIRES AVR:153;
IMPOSITION--FORTUNE JAN:5-6; FEV:52; JUIL:356, 358, 364; AOUT:451, 457;
IMPOSITION--REVENU JAN:5-6; FEV:52-53; MARS:87, 89, 91, 93, 113; AVR:155-157, 166; JUIL:356, 358, 364, 368; AOUT:450-451, 457;
OCT:580, 598;
IMPOSITION--SOCIETES AVR:158; JUIL:368; AOUT:450;
INDE JAN:15; FEV:50, 53; MARS:92, 101; AVR:155, 187; JUIN:269, 274, 310; JUIL:353, 367, 375; AOUT:448, 463-466; SEP:527; OCT:572,
574, 577;
INDEMNISATION FEV:52;
INDIEN (OCEAN) JUIL:400;
INDONESIE JAN:15; FEV:52; MARS:87, 101, 107; MAI:217; JUIN:269, 272, 283; JUIL:349-350, 360, 364, 409; AOUT:448, 460; SEP:524-525;
OCT:572, 579, 584;
INDUSTRIE AVR:154; JUIN:302; JUIL:381, 387-388; AOUT:454, 469;
INSTITUT INTERNATIONAL DE GESTION DE LA TECHNOLOGIE JAN:11, 27-28;
INSTITUT OCEANOGRAPHIQUE FEV:56;
INSTITUTIONS SPECIALISEES MARS:119; MAI:234; JUIL:364-367;
INVESTISSEMENTS FEV:51; MARS:100, 102, 105; JUIN:270, 318; JUIL:357-358, 360, 369; OCT:582;
IRAN JAN:1; FEV:49-50; MARS:97; JUIN:269; JUIL:353, 363, 377, 415; AOUT:451; SEP:528; OCT:580;
IRAQ JAN:1; MARS:97, 115; AVR:158; MAI:222; JUIN:352, 355, 363, 374, 396; AOUT:447-448; OCT:598, 602;
IRLANDE MARS:99, 130; AVR:156, 166, 170; JUIN:269, 293; JUIL:350, 353, 405-406; OCT:571-572;
IRRIGATION JUIL:361;
ISLANDE JAN:5; AVR:159-162, 170, 172, 174; JUIL:353; AOUT:448, 451; OCT:579, 599;
ISRAEL JAN:7, 25; MARS:91, 113; MAI:217; JUIL:370; AOUT:452, 454, 477-478;
ITALIE JAN:5, 11, 18-19, 25, 27; MARS:102, 113; AVR:155, 169, 187; JUIN:269; JUIL:377, 402, 409-413; AOUT:450-451, 473, 483;
SEP:524; OCT:571-572, 577, 595, 605;

JAMAÏQUE JAN:1, 8, 15; FEV:61; MARS:97, 99, 110, 121; MAI:217, 226, 229; JUIN:269; AOUT:456; OCT:571-572, 586-587, 589-591;
JAPON JAN:15; MARS:91-92, 107, 109, 119; AVR:155-157, 159-161, 165-166, 172, 174; JUIN:269, 277, 311; JUIL:350; AOUT:450, 468,
472; OCT:571-572, 575;
JERSEY MAI:231; OCT:571;
JEUNES GENS FEV:62; MARS:88; AVR:167;
JEUNESSE JUIL:381;
JORDANIE JAN:1, 4, 20-21, 29; FEV:50; MARS:97; AVR:165; MAI:235; JUIN:267-288, 290, 292; AOUT:448-449, 453;
JOURNAUX-ECRITS PERIODIQUES AVR:178, 183; JUIL:413; OCT:594;
JUDICIAIRES--QUESTIONS FEV:51, 67; MARS:95; AVR:158; JUIL:374; AOUT:457, 479;
JUGEMENTS FEV:51, 67; AVR:158; AOUT:479;
JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:5-6, 19, 31; FEV:52, 57-58, 68; MARS:123; AVR:164, 171; MAI:215, 225; JUIN:307-308; JUIL:373, 407-408;
AOUT:479, 484-485; OCT:579;

KENYA JAN:1; FEV:58, 61; MARS:97, 101, 103, 124-125; AVR:159; JUIN:269, 272; AOUT:454; OCT:572;
KOWEIT JUIL:353, 369;

LABORATOIRE EUROPEEN DE BIOLOGIE MOLECULAIRE JAN:8; JUIL:377;
LAITAGE MARS:90, 92-93, 114, 116; MAI:218, 228;
LAIT ECREME EN POU DRE JAN:13;
LEGALISATION (DOCUMENTS) JAN:5, 19; JUIN:307;
LESOTHO MARS:124-125; JUIN:269; AOUT:448;
LETTRES AVR:160, 179-180; MAI:230; JUIN:290; JUIL:411; AOUT:465; OCT:589-590;
LETTRES DE CHANGE JAN:30-31; AVR:185-186; MAI:237;
LIBAN JAN:1; MARS:97; JUIL:353;
LIBERIA JAN:5; MARS:104, 125; JUIN:278, 308; JUIL:362, 409; OCT:572;
LIECHTENSTEIN AVR:159-163, 172, 174;
LIGNES DE CHARGE JUIN:310; OCT:600;

INDEX (ENGLISH)

MARITIME MATTERS FEB:49, 54, 69; MAR:119; APR:164; MAY:219, 221-222; AUG:454; OCT:575;
MARRIAGE JUNE:284;
MATERIALS--EDUCATIONAL FEB:59; MAY:225;
MATERIALS--SCIENTIFIC MAY:225;
MATERNITY APR:168;
MAURITANIA MAR:95, 124; MAY:226; JUNE:273, 309; JULY:361;
MAURITIUS JAN:1, 15, 21; FEB:70; MAR:97, 104, 121; MAY:226; JUNE:269, 278; JULY:353, 368; AUG:448; OCT:601;
MEAT MAR:91-92, 94; MAY:217; AUG:451, 453;
MEDICAL CARE APR:167; JULY:391;
MEDICINE OCT:578;
MEDITERRANEAN SEA JAN:20;
METEOROLOGY MAR:99, 121-122; JULY:397; SEP:527; OCT:576;
MEXICO JAN:15; FEB:54; MAR:88, 90, 110, 115, 118, 122; APR:154, 169, 171, 187; MAY:215-216, 220, 227, 235; JUNE:270; JULY:353, 357, 373; AUG:448-449, 475; SEP:519; OCT:571-572;
MIGRATION JUNE:303;
MILITARY MATTERS JAN:10; MAR:92, 94-95; APR:187; JULY:400, 407; AUG:452, 474, 484;
MINERAL RESOURCES FEB:54;
MINES APR:167; JUNE:276, 300-301; JULY:386; OCT:581;
MINIMUM AGE JULY:355, 395; OCT:603;
MINING OCT:577;
MONACO FEB:56, 69;
MONEY ORDERS APR:161, 177, 181-182; JUNE:292; JULY:412; AUG:466; OCT:591-592;
MONGOLIA JAN:1; FEB:65; MAR:97; JULY:351, 353, 355, 374; SEP:522, 529; OCT:597, 604;
MONTSERRAT FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
MOROCCO JAN:23; FEB:47, 66; MAR:125-126; MAY:237; JUNE:275;
MOTOR VEHICLES JAN:7, 19; MAR:106; APR:169; JUNE:307; JULY:396; SEP:524; OCT:599;
MOVIE FILMS FEB:54; MAR:87; JUNE:319; JULY:370;
MOZAMBIQUE JAN:10; MAR:118; JUNE:277, 281; SEP:520;
MULTI-PURPOSE SPECIAL FUND (ADB) MAR:117;
MULTILATERAL JAN:1-4, 11, 15, 27; FEB:49, 53; MAR:97-99, 103-104, 106, 121, 125; APR:154, 159-164, 169-170, 172, 174, 176-178; MAY:230; JUNE:278, 308; JULY:350-351, 353-355; AUG:448-449, 455-457, 462, 479; SEP:520, 522, 532-533; OCT:571-573, 576, 579, 599;
MUTUAL ASSISTANCE JAN:7; FEB:51; MAY:226; AUG:471-472; SEP:521;
MUTUAL RELATIONS JULY:363;

NAAF RIVER JULY:349;
NARCOTICS JAN:20; MAR:90, 118, 129; MAY:215-216; JUNE:292-293, 315-316; JULY:378-379; AUG:448-449, 460; SEP:524-525; OCT:597;
NATIONALITY JAN:14; FEB:52; JUNE:284; JULY:378;
NAVIGATION JAN:23; APR:155, 158-159; MAY:222; JUNE:309-310; JULY:357, 363, 390; AUG:449, 454;
NAVIGATION--INLAND MAY:236-237; JULY:357; AUG:480; OCT:585;
NEAR EAST AUG:474;
NEPAL JAN:21; FEB:53; JULY:362, 390, 396, 406;
NETHERLANDS JAN:4, 11, 27; FEB:52; MAR:99; APR:159-163, 165, 170, 172, 174, 184, 187; JUNE:267, 269, 305; JULY:350, 403; AUG:457-458; SEP:520-521, 528, 532; OCT:571-572, 602-603;
NETHERLANDS ANTILLES APR:159-162, 172, 174;
NEW BRUNSWICK APR:164-165, 174, 176, 179, 181;
NEW ZEALAND JAN:15; MAR:94, 108; MAY:227, 231; JUNE:269; JULY:353, 376; AUG:450, 473-474, 480, 483-484; OCT:571-572;
NEWFOUNDLAND APR:187;
NEWSPAPERS-PERIODICALS APR:178, 183; JULY:413; OCT:594;
NICARAGUA JAN:15; FEB:59; MAR:91, 111; APR:167-168; JUNE:271; AUG:488; OCT:572;
NIGER JAN:3, 22; MAR:103-104, 124-125; JUNE:269, 271, 278, 309; JULY:353;

INDEX (FRANCAIS).

LOGEMENT MAI:218;
LOGEMENT A BORD JUIN:305; JUIL:390;
LUXEMBOURG JAN:4; FEV:52; AVR:158, 173, 175, 179-183; MAI:223; JUIN:269; JUIL:350, 403; OCT:571-572, 597;
MADAGASCAR JAN:1, 22; MARS:97, 121, 124; AVR:154, 187; MAI:225; JUIN:269, 283; AOUT:448; OCT:572;
MAIS MARS:103; OCT:599;
MALADIES SEP:531;
MALADIES ET ACCIDENTS PROFESSIONNELS--REPARATION JUIN:296-298, 300; JUIL:382-384, 386;
MALADIES PROFESSIONNELLES JUIN:297, 300; JUIL:384, 386;
MALAISIE JAN:15; MARS:87, 92, 114; AVR:172, 175, 178-180; JUIN:269, 282; JUIL:350; AOUT:473; OCT:579;
MALAWI JAN:15; MARS:103, 124-125; JUIN:269, 273;
MALDIVES JAN:9; OCT:586-588, 590;
MALI JAN:1; MARS:97, 103-104, 124-125; JUIN:278; JUIL:360;
MALTE FEV:53; MARS:108-109, 130; JUIN:269, 275; JUIL:358, 371, 379; SEP:519;
MANCHE MARS:95;
MANDATS AVR:161, 177, 181-182; JUIN:292; JUIL:412; AOUT:466; OCT:591-592;
MANUTENTION (PORTS) FEV:64; OCT:602;
MARCHANDISES DANGEREUSES FEV:60; AVR:170; SEP:532;
MARIAGE JUIN:284;
MARITIMES--QUESTIONS FEV:49, 54, 69; MARS:119; AVR:164; MAI:219, 221-222; AOUT:454; OCT:575;
MAROC JAN:23; FEV:57, 66; MARS:125-126; MAI:237; JUIN:275;
MARQUES DE COMMERCE FEV:52; SEP:517;
MATERNITE AVR:168;
MATERIERES NUCLEAIRES JUIN:267; SEP:518;
MAURICE JAN:1, 15, 21; FEV:70; MARS:97, 104, 121; MAI:226; JUIN:269, 278; JUIL:353, 368; AOUT:448; OCT:601;
MAURITANIE MARS:95, 124; MAI:226; JUIN:273, 309; JUIL:361;
MEDECINE OCT:578;
MEDECINE VETERINAIRE AVR:157-158;
MEDICAUX--SOINS AVR:167; JUIL:391;
MEDITERRANEE (MER) JAN:20;
MER JAN:6, 20, 23, 25, 34; FEV:49, 51, 56, 66; MARS:96, 106; AVR:164, 169-170; MAI:219, 226; JUIN:294-295, 309-310; JUIL:381, 388, 407; AOUT:461, 484; OCT:597, 600;
MER TERRITORIALE FEV:51; SEP:532;
MER--GENS DE JAN:23; AVR:169; JUIN:298; JUIL:388, 390-391, 393-394; OCT:601-602;
METEOROLOGIE MARS:99, 121-122; JUIL:397; SEP:527; OCT:576;
MEXIQUE JAN:15; FEV:54; MARS:88, 90, 110, 115, 118, 122; AVR:154, 169, 171, 187; MAI:215-216, 220, 227, 235; JUIN:270; JUIL:353, 357, 373; AOUT:448-449, 475; SEP:519; OCT:571-572;
MIGRATION JUIN:303;
MILITAIRES--QUESTIONS JAN:14; MARS:92, 94-95; AVR:187; JUIL:400, 407; AOUT:452, 474, 484;
MINES AVR:167; JUIN:276, 300-301; JUIL:386; OCT:581;
MONACO FEV:56, 69;
MONGOLIE JAN:1; FEV:65; MARS:97; JUIL:351, 353, 355, 374; SEP:522, 529; OCT:597, 604;
MONTSERRAT FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
MOUTONS JUIN:278;
MOZAMBIQUE JAN:10; MARS:118; JUIN:277, 281; SEP:520;
MULTILATERAL JAN:1-4, 11, 15, 27; FEV:49, 53; MARS:97-99, 103-104, 106, 121, 125; AVR:154, 159-164, 169-170, 172, 174, 176-178; MAI:230; JUIN:278, 308; JUIL:350-351, 353-355; AOUT:448-449, 455-457, 462, 479; SEP:520, 522, 532-533; OCT:571-573, 576, 579, 599;
NAAF (RIVIERE) JUIL:349;
NATIONALITE JAN:14; FEV:52; JUIN:284; JUIL:376;
NAVIGABILITE--AERONEFS MAI:218, 227; JUIN:318;

INDEX (ENGLISH)

NIGERIA JAN:4; MAR:104, 124-125; JUNE:274, 278, 282, 308; JULY:350, 353, 375; SEP:527; OCT:571-572;
NIGHT WORK FEB:62; JULY:381, 386, 388; SEP:530;
NIUE ISLAND JAN:20; OCT:572;
NORDIC COUNTRIES AUG:455; OCT:579;
NORFOLK ISLAND JULY:397;
NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION JULY:365;
NORWAY JAN:1, 3, 7, 18; FEB:49, 60; MAR:97, 121; APR:169-170, 187; JUNE:269; JULY:353, 357; AUG:448; OCT:571-573, 579, 583, 599, 605;
NUCLEAR MATERIALS JUNE:267; SEP:518;
NUCLEAR REACTORS FEB:48; JUNE:268, 281;
NUCLEAR RESEARCH FEB:48; MAR:123; JUNE:268, 281;

OCCUPATIONAL DISEASES JUNE:297, 300; JULY:384, 386;
OCEANOGRAPHIC INSTITUTE FEB:56;
OCEANOGRAPHY FEB:56; OCT:576;
OIL JAN:23-24; FEB:66; MAR:123; APR:169; MAY:227; JUNE:310-311; JULY:357, 378;
OPIUM MAR:129; JUNE:315;
ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY MAR:103-104, 124-126; JUNE:280;
ORGANIZATION OF AMERICAN STATES MAR:90, 113;
OUTER SPACE FEB:57-58; JULY:400-401, 407-408; AUG:484-485; SEP:520;

PACIFIC OCEAN MAR:91, 93; JULY:380; AUG:475;
PAKISTAN MAR:92, 101, 113, 118, 122; MAY:220; JUNE:269, 271; JULY:349, 353, 362, 371; AUG:480, 482; SEP:518;
PANAMA JAN:15, 23-24; MAR:87, 94, 112, 122; APR:154; JULY:353; AUG:448; OCT:572;
PAPUA NEW GUINEA MAR:87, 107; APR:184; MAY:226; JUNE:285, 287-288, 290, 294-300, 302, 304-305, 309-310; JULY:373, 375-376, 380, 405, 409, 414; OCT:571-572, 591;
PARAGUAY JAN:15, 18; MAR:122; MAY:220, 233; AUG:448; OCT:572, 584;
PARCEL POST APR:160, 177, 180-181; JUNE:291-292; JULY:411-412; AUG:466; OCT:590-592;
PASSENGERS-GOODS OCT:576;
PASSPORTS JAN:5;
PASSPORTS--DIPLOMATIC FEB:55;
PASSPORTS--SPECIAL FEB:55;
PATENTS JAN:5;
PAYMENTS MAR:100; JULY:351;
PEACE CORPS (US) MAY:215;
PENSIONS FEB:64; JULY:359, 368-369, 371; SEP:519;
PERFORMERS JUNE:292; OCT:597;
PERMANENT COMMISSION (SOUTH PACIFIC) MAY:219;
PERMANENT EXECUTIVE SECRETARIAT OF THE "ANDRES BELLO" CONVENTION AUG:459;
PERSONNEL FEB:47, 64; MAR:95; JUNE:270, 317; JULY:365, 368-369, 371; SEP:519; OCT:579, 598;
PERU JAN:15, 21; FEB:53; MAR:87, 99, 106, 111; MAY:218-219; JULY:361, 367; AUG:453, 479; SEP:519; OCT:571-572, 577;
PHILIPPINES JAN:1, 5, 15; FEB:53, 63; MAR:109; APR:155, 165; JUNE:269; JULY:353; AUG:448, 454; OCT:579;
PHONOCGRAMS FEB:61; MAY:231; JUNE:292; OCT:597;
PHYSICS JUNE:312;
PITCAIRN ISLAND FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
PLANTS JAN:20; MAY:168; JULY:373, 380;
POISONING FEB:63;
POLAND JAN:6, 15; MAR:93, 100, 123; APR:168, 170, 187; MAY:217, 222, 229; JUNE:267, 269, 271, 310; JULY:350-351, 353, 355, 359, 405; AUG:448; OCT:574;
POLITICAL RIGHTS MAR:97-98, 121; APR:164; MAY:226, 231-232; JUNE:285; SEP:526;
POLLUTION JAN:4, 23-24; FEB:66; MAR:123; APR:169; MAY:227; JUNE:310-311; JULY:378;

INDEX (FRANCAIS)

NAVIGATION JAN:23; AVR:155, 158-159; MAI:222; JUIN:309-310; JUIL:357, 363, 390; AOUT:449, 454;
NAVIGATION INTERIEURE MAI:236-237; JUIL:357; AOUT:480; OCT:585;
NEGOCIATION COLLECTIVE FEV:63; JUIN:302-303, 306; JUIL:389; AOUT:469-470;
NEPAL JAN:21; FEV:53; JUIL:362, 390, 396, 406;
NICARAGUA JAN:15; FEV:59; MARS:91, 111; AVR:167-168; JUIN:271; AOUT:448; OCT:572;
NIGER JAN:3, 22; MARS:103-104, 124-125; JUIN:269, 271, 278, 309; JUIL:353;
NIGERIA JAN:4; MARS:104, 124-125; JUIN:274, 278, 282, 308; JUIL:350, 353, 375; SEP:527; OCT:571-572;
NORDIQUES (PAYS) AOUT:455; OCT:579;
NORVEGE JAN:1, 3, 7, 18; FEV:49, 60; MARS:97, 121; AVR:169-170, 187; JUIN:269; JUIL:353, 357; AOUT:448; OCT:571-573, 579, 583, 599, 605;
NOUVELLE-ZELANDE JAN:15; MARS:94, 108; MAI:227, 231; JUIN:269; JUIL:353, 376; AOUT:450, 473-474, 480, 483-484; OCT:571-572;
NOUVELLES-HEBRIDES AVR:164-165, 174, 176, 179, 181;

OBJETS DE CARACTERE EDUCATIF FEV:59; MAI:225;
OBJETS DE CARACTERE SCIENTIFIQUE MAI:225;
OCEANOGRAPHIE FEV:56; OCT:576;
OEUVRES ARTISTIQUES SEP:526;
OEUVRES LITTERAIRES SEP:526;
ONU (ACCORDS DE SIEGE) JUIN:277;
OPION MARS:129; JUIN:315;
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE JAN:21, 29; FEV:60; JUIN:269; JUIL:365; AOUT:482;
ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE MARS:103-104, 124-126; JUIN:280;
ORGANISATION DES ETATS AMERICAINS MARS:90, 113;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:10, 21, 29; FEV:53-54, 60; MARS:87, 103; AVR:155, 159, 163; MAI:218-219; JUIN:277; AOUT:447, 477-478, 482; SEP:520, 529; OCT:577, 598;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE) MAI:232-233; AOUT:477-478; SEP:529; OCT:594, 598;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DU COORDONNATEUR DES SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE) JUIL:372;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) JAN:3; MARS:103; MAI:215; JUIN:278; OCT:599;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) JAN:11, 13; MARS:102; AVR:153; JUIL:352;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) JAN:8-10, 13; SEP:521;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:2, 4, 8, 11-12; FEV:47, 61; MARS:102, 106; AVR:155; MAI:218, 220-221, 223-224, 232-233; JUIN:356, 372; AOUT:454; SEP:519, 522; OCT:576, 579-580, 594, 598;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE JAN:10, 21, 29; FEV:60; JUIL:365, 372; AOUT:482; SEP:523, 534;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) JAN:8-10, 13; SEP:521;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:21, 29; FEV:49, 60, 68; MARS:89, 123; MAI:234-235; JUIN:312; JUIL:366, 415; AOUT:459, 482; OCT:595-596, 600-607;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL AOUT:482;
ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NOIR JUIL:365;
ORGANISATION EUROPEENNE DE RECHERCHES SPATIALES AVR:184; OCT:576;
ORGANISATION EUROPEENNE POUR DES RECHERCHES ASTRONOMIQUES DANS L'HEMISPHERE AUSTRAL AVR:165;
ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE AOUT:458;
ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME JAN:21, 24; FEV:65; MARS:119, 123; AVR:164; MAI:226-227; JUIN:309-311; JUIL:378, 398, 401; AOUT:478, 482; SEP:527; OCT:597, 600;
ORGANISATION INTERNATIONALE DE L'ETAIN JUIL:405;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFE JUIL:401;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU SUCRE JUIL:401;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JAN:21, 24, 29; FEV:60; MARS:93; JUIL:364, 372; AOUT:482; SEP:529;
ORGANISATION LATINE-AMERICAINE DE L'ENERGIE MARS:99, 122;
ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE JAN:21, 29; FEV:60; JUIN:280; JUIL:366; AOUT:482;
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:18, 21, 29; FEV:60; MARS:94, 118, 120; AVR:184; MAI:221, 230; JUIN:277; JUIL:352, 365-366; AOUT:482;
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME MAI:224;

INDEX (ENGLISH)

PORTS FEB:69;
PORTUGAL JAN:3, 10, 15; MAR:94, 110, 119, 122; APR:157, 170; MAY:218; JUNE:269, 282, 306; JULY:362, 369, 377, 407; AUG:449; OCT:571-572, 575;
POSTAL SERVICE APR:159, 172-183; MAY:230; JUNE:285-292; JULY:367, 409-413; AUG:463-465, 486; OCT:585-589;
PRIVILEGES--IMMUNITIES FEB:65; MAR:87, 89-91, 93-94, 103, 113, 119, 124; APR:154, 157, 165; MAY:234; JULY:364-367, 374; AUG:456;
PROFESSIONAL EQUIPMENT MAR:120;
PROLIFERATION (NUCLEAR WEAPONS) JUNE:267-268; JULY:402-404; AUG:485;
PROMISSORY NOTES JAN:30-31; APR:185-186; MAY:237;
PROPERTY MATTERS FEB:47; MAY:223;
PROPERTY--CULTURAL JULY:396; OCT:595-596;
PROPERTY--INDUSTRIAL SEP:526;
PROPERTY--INTELLECTUAL FEB:61; MAY:231, 234-235; JUNE:292; JULY:351, 396; SEP:517; OCT:574, 597;
PROSTITUTION APR:165; JUNE:283;
PROVISIONAL REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH VIET-NAM AUG:456;
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES AUG:448-449;
PUBLICATIONS AUG:455;
PUBLICATIONS--OBSCENE MAR:128; JUNE:314;
QATAR JAN:25-27; APR:155; JULY:355, 398; AUG:484; SEP:530;
RADAR JULY:361;
RADIOACTIVITY FEB:56;
RAILWAYS FEB:59, 69; MAR:112, 119; APR:153; JUNE:276, 315; JULY:360; SEP:528;
RECRUITMENT JUNE:301;
REFUGEES FEB:61; MAR:104, 126; JULY:377; SEP:528; OCT:601;
REMOTE SENSING MAY:216, 218; AUG:447, 451, 453; OCT:577;
REPATRIATION OCT:602;
REPUBLIC OF CHINA MAR:93, 115-116; JULY:353;
REPUBLIC OF KOREA JAN:15; FEB:49; APR:158-161, 172, 174; MAY:218, 228; JUNE:269-270, 278; JULY:410-411; AUG:450, 473-475; SEP:523, 526; OCT:582;
REPUBLIC OF SOUTH VIET-NAM JAN:13; JUNE:270;
RESCUE AUG:461;
RESEARCH MAR:95; APR:170, 184; AUG:447-448; SEP:518;
RESOURCES--NATURAL FEB:54; MAY:218-219; AUG:447;
REST--WEEKLY FEB:62; JUNE:297; JULY:383, 392;
RHINE RIVER JAN:4; APR:159; JULY:357; OCT:595;
ROAD TRAFFIC FEB:66;
ROADS FEB:50, 60, 66; APR:170; MAY:223;
ROMANIA JAN:1, 6-7; FEB:48, 51; MAR:93, 96-97, 114; APR:154, 157-158, 166, 171, 187; MAY:236-237; JUNE:269, 281; JULY:351, 370, 395, 409; AUG:449, 451; SEP:525; OCT:602;
RWANDA JAN:1, 10; MAR:97, 124-125; JUNE:269; JULY:403, 407; OCT:572;
SAFEGUARDS--NUCLEAR FEB:47-49, 65-66; MAR:91, 113; JUNE:267-268; SEP:517-518, 523;
SALES OF GOODS MAR:90, 116-117;
SAN MARINO APR:187; JULY:353;
SAO TOME AND PRINCIPAL MAR:102, 120; APR:166; JULY:352, 375-376; OCT:571;
SATELLITES MAR:92; MAY:216; AUG:451, 453; SEP:520; OCT:576;
SAUDI ARABIA JAN:2; MAR:90; MAY:217, 232; JUNE:269; JULY:353, 371; AUG:448; OCT:595;
SAVINGS APR:163, 177; JULY:412; AUG:467;
SCHOOLS JAN:28; MAR:112;
SCHOOLS--EUROPEAN JAN:28;
SCIENTIFIC MATTERS MAY:225; OCT:581;

INDEX (FRANCAIS)

OUGANDA JAN:15; MARS:124-125; JUIN:271; SEP:528; OCT:572;

PACIFIQUE (OCEAN) MARS:91, 93; JUIL:380; AOUT:475;

PACIFIQUE SUD MAI:219;

PACIFIQUE SUD-OUEST FEV:53; JUIN:282; JUIL:397;

PAIREMENTS MARS:100; JUIL:351;

PAKISTAN MAIS:92, 101, 113, 118, 122; MAI:220; JUIN:269, 271; JUIL:349, 353, 362, 371; AOUT:480, 482; SEP:518;

PANAMA JAN:15, 23-24; MARS:87, 94, 112, 122; AVR:154; JUIL:353; AOUT:448; OCT:572;

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE AVR:184; MAI:226; JUIN:285, 287-288, 290, 294-300, 302, 304-305, 309-310; JUIL:373, 375-376, 380, 405, 409, 414; OCT:571-572, 591;

PAPUA-NOUVELLE-GUINEE MARS:87, 107;

PARAGUAY JAN:15, 18; MARS:122; MAI:220, 233; AOUT:448; OCT:572, 584;

PARTIES CONTRACTANTES A L'ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE MARS:108;

PASSEPORTS JAN:5;

PASSEPORTS DIPLOMATIQUES FEV:55;

PASSEPORTS SPECIAUX FEV:55;

PAVILLON—DROIT AU FEV:69; JUIN:315; OCT:604;

PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT AVR:163, 168; JUIN:306;

PAYS SANS LITTORAL FEV:69;

PAYS-BAS JAN:4, 11, 27; FEV:52; MARS:99; AVR:159-163, 165, 170, 172, 174, 184, 187; JUIN:267, 269, 305; JUIL:350, 403; AOUT:457-458; SEP:520-521, 528, 532; OCT:571-572, 602-603;

PEACE CORPS (ETATS-UNIS) MAI:215;

PECHEERIE OCT:574-575;

PECHEES JAN:6, 25; MARS:88-89, 93, 96; MAI:217, 219, 229; JUIN:305; JUIL:357; AOUT:475; OCT:574-575, 577;

PECHEURS MARS:96; JUIL:393; AOUT:470-471; OCT:602;

PENALES--QUESTIONS JAN:7; FEV:51; MARS:88, 105, 127; JUIL:355, 358-359, 373, 380, 391; OCT:578, 599, 604;

PENSIONS FEV:64; JUIL:359, 368-369, 371; SEP:519;

PEROU JAN:15, 21; FEV:53; MARS:87, 99, 106, 111; MAI:218-219; JUIL:361, 367; AOUT:453, 479; SEP:519; OCT:571-572, 577;

PERSONNEL FEV:47, 64; MARS:95; JUIN:270, 317; JUIL:365, 368-369, 371; SEP:519; OCT:579, 598;

PHILIPPINES JAN:1, 5, 15; FEV:53, 63; MARS:109; AVR:155, 165; JUIN:269; JUIL:353; AOUT:448, 454; OCT:579;

PHONOGRAPHMES FEV:61; MAI:231; JUIN:292; OCT:597;

PHYSIQUE JUIN:312;

PISCICULTURE MARS:93;

PLACEMENT--BUREAUX JUIL:389;

PLATEAU CONTINENTAL FEV:51; MARS:106; SEP:524;

POIDS ET RESURES AVR:168; JUIN:299; JUIL:385;

POLLUTION JAN:4, 23-24; FEV:66; MARS:123; AVR:169; MAI:227; JUIN:310-311; JUIL:378;

POLOGNE JAN:6, 15; MARS:93, 100, 123; AVR:168, 170, 187; MAI:217, 222, 229; JUIN:267, 269, 271, 310; JUIL:350-351, 353, 355, 359, 405; AOUT:448; OCT:574;

PONTS--INTERNATIONAUX MAI:223;

PORTS FEV:69;

PORTUGAL JAN:3, 10, 15; MARS:94, 110, 119, 122; AVR:157, 170; MAI:218; JUIN:269, 282, 306; JUIL:362, 369, 377, 407; AOUT:449; OCT:571-572, 575;

POSTES AVR:159, 172-183; MAI:230; JUIN:285-292; JUIL:367, 409-413; AOUT:463-465, 486; OCT:585-589;

PREUVES JUIN:307;

PRIVILEGES-IMMUNITES FEV:65; MARS:87, 89-91, 93-94, 103, 113, 119, 124; AVR:154, 157, 165; MAI:234; JUIL:364-367, 374; AOUT:456;

PROCEDURE CIVILE AVR:171;

PROCHE ORIENT AOUT:474;

PRODUITS DE BASE JAN:15, 19; FEV:57, 59; MARS:90-94, 106, 114-117, 123; AVR:164, 171; MAI:226-227, 236; JUIN:282-283; JUIL:350; SEP:525; OCT:571-573, 583-585, 601;

PROFESSIONNEL--MATERIEL MARS:120;

PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL JAN:8-10, 13; JUIL:372; SEP:521;

INDEX (ENGLISH)

SCIENTISTS JUNE:270;
SEA JAN:6, 20, 23, 25, 34; FEB:89, 51, 56, 66; MAR:96, 106; APR:164, 169-170; MAY:219, 226; JUNE:294-295, 309-310; JULY:381, 388, 407; AUG:461, 484; OCT:597, 600;
SEA--TERRITORIAL FEB:51; SEP:532;
SEABED JAN:34; JULY:407; AUG:484;
SEAMEN JAN:23; APR:169; JUNE:298; JULY:388, 390-391, 393-394; OCT:601-602;
SECURITY JAN:5; AUG:447;
SEEDS AUG:453;
SEISMOLOGY MAY:216, 228;
SENEGAL FEB:57; MAR:89, 104, 106, 108, 124-125; JUNE:269, 274, 278; JULY:353, 358-359, 365; SEP:530;
SEPARATION--LEGAL JUNE:307-308;
SEYCHELLES APR:174, 176, 179, 181; SEP:520; OCT:600;
SHEEP JUNE:278;
SHIPYARDS APR:154;
SHRIMP MAR:88-89;
SIERRA LEONE MAR:103-104, 125; JUNE:273, 278, 308; JULY:356, 397; AUG:456, 483, 485; OCT:572, 583;
SINGAPORE JAN:15; FEB:58, 70; MAR:93, 114, 116; JUNE:269-270, 286-287, 289-291; JULY:369, 397, 407; OCT:579;
SKIMMED MILK POWDER JAN:13;
SLAVERY MAR:128; APR:165; JUNE:283-284, 313-314; JULY:397-398, 414;
SOCIAL INSURANCE FEB:64;
SOCIAL MATTERS JAN:7; FEB:64; APR:154, 164; MAY:235; JUNE:277, 305; JULY:358; OCT:602;
SOCIAL RIGHTS JAN:1-2, 16-17; MAY:231; JUNE:285;
SOCIAL SECURITY JAN:7; FEB:64; MAR:119, 132; MAY:234; JULY:349, 394; AUG:447, 468; OCT:578;
SOLOMON ISLANDS FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231; OCT:603;
SOHOMIA FEB:70; MAR:103, 124-125; JUNE:269; JULY:355; OCT:599;
SOUTH AFRICA JAN:15, 22; FEB:49, 58-59; APR:169, 173, 175, 178; MAY:225; JUNE:269; AUG:448, 478;
SOUTH PACIFIC MAY:219;
SOUTH-WEST PACIFIC FEB:53; JUNE:282; JULY:397;
SOUTHEAST ASIA JULY:380; OCT:579;
SOUTHEAST ATLANTIC JAN:25;
SOUTHERN RHODESIA APR:174, 176, 179;
SOYBEAN OIL FEB:51;
SPACE FEB:57-58; MAR:92; APR:184; JULY:407-408; AUG:484-485;
SPAIN JAN:3, 8; FEB:48, 50-51, 68; MAR:99, 111, 120; APR:157, 170; MAY:219, 229; JUNE:278-279; JULY:371; AUG:447-448; OCT:571-572, 576-577, 599;
SPECIAL FUND JAN:20; FEB:60; MAY:233;
SPECIALIZED AGENCIES MAR:119; MAY:234; JULY:364-367;
SRI LANKA FEB:53; MAR:90, 123; JUNE:274;
ST. HELENA AND DEPENDENCIES FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
ST. KITTS-NEVIS-ANGUILLA JAN:15; APR:174, 176, 179, 181;
ST. LUCIA APR:174, 176, 179, 181; OCT:571;
ST. VINCENT APR:174, 176, 179, 181; OCT:571;
STAMP LAWS APR:185-186; MAY:237;
STATELESSNESS OCT:601;
STATISTICS OCT:577;
SUBSCRIPTIONS APR:163, 178; AUG:468;
SUCCESSIONS OF STATES SEP:520-521;
SUDAN MAR:102, 104, 124-125; JUNE:275;
SUGAR JAN:15; FEB:59; MAR:115; APR:164; MAY:226-227; JUNE:282-283; JULY:376, 401; AUG:479; OCT:585;
SURINAM JAN:11; FEB:52; MAR:94, 120; APR:172, 174, 176, 179-183; JUNE:267; JULY:382-389, 391-394; AUG:456; OCT:597;

INDEX (FRANCAIS)

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT JAN:2, 4, 8, 11-12, 20; FEV:47, 54, 61; MARS:102, 105-106; MAI:220-221, 223;
JUIL:356; AOUT:454; SEP:520, 522, 529; OCT:576, 579-580, 594-595;

PROLIFERATION (ARMES NUCLEAIRES) JUIN:267-268; JUIL:402-404; AOUT:485;

PROPRIETE CULTURELLE JUIL:396; OCT:595-596;

PROPRIETE INDUSTRIELLE SEP:526;

PROPRIETE INTELLECTUELLE FEV:61; MAI:231, 234-235; JUIN:292; JUIL:351, 396; SEP:517; OCT:574, 597;

PROSTITUTION AVR:165; JUIN:283;

PROTECTION CIVILE OCT:580;

PSYCHOTROPES--SUBSTANCES AOUT:448-449;

PUBLICATIONS AOUT:455;

PUBLICATIONS OBSCENES MARS:128; JUIN:314;

PUBLICITE AVR:171;

QATAR JAN:25-27; AVR:155; JUIL:355, 398; AOUT:484; SEP:530;

RADAR JUIL:361;

RADIOACTIVITE FEV:56;

RADIODIFFUSION JUIN:292; AOUT:475; OCT:597;

RAPATRIEMENT OCT:602;

REACTEUR NUCLEAIRE FEV:48; JUIN:268, 281;

RECHERCHE MARS:95; AVR:170, 184; AOUT:447-448; SEP:518;

RECHERCHE NUCLEAIRE / FEV:48; MARS:123; JUIN:268, 281;

RECOUVREMENTS AVR:162, 183; AOUT:467; OCT:593;

REFUGIES FEV:61; MARS:104, 126; JUIL:377; SEP:528; OCT:601;

RELATIONS INDUSTRIELLES FEV:63;

RELATIONS MUTUELLES JUIL:363;

RENSEIGNEMENTS--ECHANGE MAI:216; AOUT:447, 451, 453;

REPOS HEBDOMADAIRE FEV:62; JUIN:297; JUIL:383, 392;

REPUBLIQUE ARABE LIBYENNE JAN:1; MARS:97, 124-125; MAI:220; JUIL:376, 380, 403;

REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:1, 20; FEV:50; MARS:97; MAI:216; JUIN:269; JUIL:355; AOUT:448, 453;

REPUBLIQUE ARABE UNIE FEV:52;

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE MARS:104, 124; JUIN:272; AOUT:454, 477-478; OCT:572;

REPUBLIQUE DE CHINE MARS:93, 115-116; JUIL:353;

REPUBLIQUE DE COREE JAN:15; FEV:49; AVR:158-161, 172, 174; MAI:218, 228; JUIN:269-270, 278; JUIL:410-411; AOUT:450, 473-475;
SEP:523, 526; OCT:582;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:1, 15-16, 22; FEV:47, 65; MARS:97; AVR:170, 185-187; JUIN:313-316; JUIL:351, 353, 355;
AOUT:448, 462, 480-481; SEP:522; OCT:571, 578, 585;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU VIET-NAM FEV:50; MARS:118;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO JUIN:275; JUIL:353, 369, 399, 402, 404, 406, 408;

REPUBLIQUE DOMINICAINE JAN:15; FEV:59, 68; MARS:99; MAI:217; JUIN:353; AOUT:448, 451; OCT:572, 584;

REPUBLIQUE DU SUD VIET-NAM JAN:13; JUIN:270;

REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE AVR:157;

REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE JAN:1, 16; MARS:97; JUIL:353, 355; SEP:524;

REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE JAN:1; MARS:97; AVR:187; JUIL:353, 355; SEP:528;

REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:23; MARS:89, 104, 124-126; MAI:221; JUIN:269, 273, 285; JUIL:355; AOUT:452; OCT:572;

REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN JAN:15; MARS:95, 104, 124-125; MAI:234; JUIN:269; OCT:571-572;

RESPONSABILITE CIVILE JAN:24; MARS:123; AVR:169; MAI:227; JUIN:310-311; JUIL:378;

RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE JAN:24; FEV:57-58; JUIL:378, 407-408; AOUT:484-485;

RESSORTISSANTS ETRANGERS MAI:234;

RESSOURCES HYDRAULIQUES MAI:229; JUIN:276; JUIL:361; AOUT:453; OCT:595;

RESSOURCES MINERALES FEV:54;

INDEX (ENGLISH)

SWAZILAND JAN:15; FEB:49, 66; MAR:103, 124-125; JUNE:269, 287-288, 290-291; JULY:369; AUG:455; SEP:520;
SWEDEN JAN:1, 3-4, 15; FEB:49; MAR:87, 96-97, 99, 121; APR:154, 170; MAY:222, 232; JUNE:269, 306; AUG:447-448, 450; SEP:517, 520,
522; OCT:571-572, 579, 596, 599;
SWISS DEVELOPMENT FUND FOR LATIN AMERICA MAR:105;
SWITZERLAND JAN:4; FEB:62, 67; MAR:99-102, 105, 122; APR:158-163, 172, 174; MAY:238; JUNE:269, 285, 308; JULY:357, 367; SEP:517;
OCT:571-572, 596;
SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:1, 20; FEB:50; MAR:97; MAY:216; JUNE:269; JULY:355; AUG:448, 453;

TARBELA (PAKISTAN) JULY:362, 371;
TARBELA DEVELOPMENT FUND JULY:371;
TAXATION JAN:5-7; FEB:52-53, 64-65; MAR:87, 89, 91, 93-94, 101-102, 113; JULY:350, 356, 358, 406;
TAXATION—CORPORATIONS APR:158; JULY:368; AUG:450;
TAXATION—FORTUNE JAN:5-6; FEB:52; JULY:356, 358, 364; AUG:451, 457;
TAXATION—INCORE JAN:5-6; FEB:52-53; MAR:87, 89, 91, 93, 113; APR:155-157, 166; JULY:356, 358, 364, 368; AUG:450-451, 457;
OCT:580, 598;
TAXATION—TURNOVER APR:153;
TEACHERS MAR:102;
TECHNICIANS JUNE:270;
TECHNOLOGY JAN:11, 27-28; JULY:357; SEP:526;
TELECOMMUNICATIONS JULY:366; AUG:454;
TERRITORIAL WATERS MAR:95-96;
TERRITORY OF SURINAM APR:159-162;
TEXTILES MAR:90, 92-93, 113-116; APR:155; MAY:218, 228; AUG:453, 476;
THAILAND JAN:15; FEB:53; MAR:111; APR:173, 175, 178, 180-183; JUNE:269, 274; JULY:350; AUG:448, 457; OCT:579;
TIN JULY:350, 375, 405; AUG:460; SEP:525; OCT:601;
TOGO MAR:104, 124-125; JUNE:278, 309; JULY:356; AUG:448, 463-468; OCT:571-572;
TOKELAU ISLANDS JAN:20;
TONGA MAR:118-119; AUG:448; SEP:521;
TOURISM FEB:50; MAR:96; APR:154; MAY:222-223; AUG:449; OCT:573;
TRADE JAN:4, 15, 19, 21-23; FEB:57, 59; MAR:90-94, 100, 106-111, 113-117, 123, 130; APR:155-157, 164, 166, 171; MAY:215-218,
226-229, 236; JUNE:282-283, 314; JULY:350-351, 401, 404-405; AUG:449-453, 473-477; SEP:525, 527; OCT:571-573, 583-585, 601;
TRADE-MARKS FEB:52; SEP:517;
TRAFFIC IN PERSONS MAR:128; APR:165; JUNE:283, 313-314;
TRAIINEES MAR:103;
TRANSACTIONAL CORPORATIONS FEB:53;
TRANSPORT JAN:3, 8, 18, 23; FEB:54, 59, 65-66, 68; MAR:101, 112, 115; APR:170; JUNE:307, 310; JULY:349, 356, 385, 397-398;
SEP:527;
TRANSPORT—AIR JAN:8; FEB:54, 68; MAR:101, 112, 115, 130; APR:170; MAY:228; JULY:349, 356, 364-365, 368, 370, 397-398;
AUG:472-473, 476;
TRANSPORT—MARITIME JAN:23; FEB:65; MAY:221; JUNE:310; AUG:457; SEP:527;
TRANSPORT—MERCHANDISE SEP:532;
TRANSPORT—ROAD JAN:3, 18; FEB:60, 66; APR:170; JUNE:268; JULY:367, 369; SEP:532; OCT:576, 578;
TRANSPORT—SEA FEB:54; MAY:222;
TRAVEL JAN:23; APR:165; OCT:576;
TRAVELLERS* CHEQUES APR:161, 177, 181-182; JUNE:292; JULY:412; AUG:466; OCT:591-592;
TRIESTE JUNE:312;
TRINIDAD AND TOBAGO JAN:15; MAR:88, 99, 110, 112; MAY:221, 232-233; OCT:571;
TUNAS AUG:468;
TUNISIA JAN:1, 4; MAR:94, 97, 100, 107, 124-125; APR:159-163, 172, 174; MAY:234; JUNE:269, 272, 293, 310; JULY:353, 415;
TURKEY JAN:7; FEB:61; MAR:100; JULY:350, 353, 397;
TURKS AND CAICOS ISLANDS FEB:67; APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;
TUVALU APR:174, 176, 179, 181; MAY:231;

INDEX (FRANCAIS)

RESSOURCES NATURELLES FEV:54; MAI:218-219; AOUT:447;
RHINE JAN:4; AVR:159; JUIL:357; OCT:595;
RHODESIE DU SUD AVR:174, 176, 179;
ROUMANIE JAN:1, 6-7; FEV:48, 51; MARS:93, 96-97, 114; AVR:154, 157-158, 166, 171, 187; MAI:236-237; JUIN:269, 281; JUIL:351, 370, 395, 409; AOUT:449, 451; SEP:525; OCT:602;
ROUTES FEV:50, 60, 66; AVR:170; MAI:223;
ROUTIERS--RESHAUX JAN:7; FEV:70;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:11, 15-17, 25-27; FEV:51-52, 68, 70; MARS:87-88, 95, 99, 105-106, 111, 115, 127, 130, 132; AVR:164-165, 170, 173, 175, 178-180, 182; MAI:218, 220, 226, 231-233; JUIN:269, 317; JUIL:350, 353, 358, 364-371, 398-402, 404-409, 410; AOUT:470-471, 474, 479; SEP:519, 524, 526-527, 531; OCT:571-572, 576, 578, 599, 602, 604;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (BERMUDA) OCT:575;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (HONG-KONG) FEV:67;
RWANDA JAN:1, 10; MARS:97, 124-125; JUIN:269; JUIL:403, 407; OCT:572;

SAINT-CHRISTOPHE-ET-MIEVES ET ANGUILLA JAN:15; AVR:174, 176, 179, 181;
SAINT-MARIN AVR:187; JUIL:353;
SAINT-SIEGE JAN:20; AOUT:448; OCT:586-589, 591-594;
SAINT-VINCENT AVR:174, 176, 179, 181; OCT:571;
SAINTE-HELENE ET DEPENDANCES FEV:67; AVR:174, 176, 179, 181; MAI:231;
SAINTE-LUCIE AVR:174, 176, 179, 181; OCT:571;
SALAIBRES AVR:167-168; JUIN:299, 303-304, 306; JUIL:384, 389; AOUT:470-471;
SAMOA-OCCIDENTAL AOUT:495;
SANTE JAN:18; FEV:47, 53; MARS:118; AVR:157-158, 167, 184; MAI:230; JUIN:277, 282, 305; JUIL:352, 365, 397; AOUT:448; OCT:578;
SAO TOME-ET-PRINCIPE MARS:102, 120; AVR:166; JUIN:352, 375-376; OCT:571;
SATELLITES MARS:92; MAI:216; AOUT:451, 453; SEP:520; OCT:576;
SAUVETAGE AOUT:461;
SCIENTIFIQUES JUIN:270;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS MAI:225; OCT:581;
SECHERESSE MAI:216, 229;
SECRETARIAT EXECUTIF PERMANENT DE LA CONVENTION "ANDRES BELLO" AOUT:459;
SECURITE JAN:5; AOUT:447;
SECURITE SOCIALE JAN:7; FEV:64; MARS:119, 132; MAI:234; JUIN:349, 394; AOUT:447, 468; OCT:578;
SENEGAL FEV:57; MARS:89, 104, 106, 108, 124-125; JUIN:269, 274, 278; JUIL:353, 358-359, 365; SEP:530;
SEPARATION DE CORPS JUIN:307-308;
SEYCHELLES AVR:178, 176, 179, 181; SEP:520; OCT:600;
SIEGES (D'ORGANISATIONS) JAN:8; MARS:88; JUIN:400-401, 405; AOUT:456;
SIERRA LEONE MARS:103-104, 125; JUIN:273, 278, 308; JUIL:356, 397; AOUT:456, 483, 485; OCT:572, 583;
SINGAPOUR JAN:15; FEV:58, 70; MARS:93, 114, 116; JUIN:269-270, 286-287, 289-291; JUIL:369, 397, 407; OCT:579;
SISMLOGIE MAI:216, 228;
SOCIALES--QUESTIONS JAN:7; FEV:64; AVR:154, 164; MAI:235; JUIN:277, 305; JUIL:358; OCT:602;
SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE MAI:234;
SOCIETES DE FINANCEMENT AVR:170; JUIN:276;
SOCIETES TRANSNATIONALES FEV:53;
SOMALIE FEV:70; MARS:103, 124-125; JUIN:269; JUIL:355; OCT:599;
SOUAZILAND JAN:15; FEV:49, 66; MARS:103, 124-125; JUIN:269, 287-288, 290-291; JUIL:369; AOUT:455; SEP:520;
SOUDAN MARS:102, 104, 124-125; JUIN:275;
SRI LANKA FEV:53; MARS:90, 123; JUIN:274;
STAGIAIRES MARS:103;
STATISTIQUES OCT:577;
STUPEFIANTS JAN:20; MARS:90, 118, 129; MAI:215-216; JUIN:292-293, 315-316; JUIL:378-379; AOUT:448-449, 460; SEP:524-525; OCT:597;
SUCCESSIONS AOUT:455;

INDEX (ENGLISH)

UGANDA JAN:15; MAR:124-125; JUNE:271; SEP:528; OCT:572;
UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1, 16; MAR:97; JULY:353, 355; SEP:524;
UNEMPLOYMENT JUNE:294-295;
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:1, 15-17; MAR:89, 97; APR:170, 187; MAY:215, 221-223, 236; JUNE:269, 286-287, 289-291; JULY:350-353, 355, 373-374; AUG:453-454, 457, 473, 475, 478; SEP:521; OCT:571, 573-575, 578, 580, 596;
UNIONS JULY:387;
UNITED ARAB EMIRATES JAN:4; MAY:218; JULY:355;
UNITED ARAB REPUBLIC FEB:52;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:11, 15-17, 25-27; FEB:51-52, 68, 70; MAR:87-88, 95, 99, 105-106, 111, 115, 127, 130, 132; APR:164-165, 170, 173, 175, 178-180, 182; MAY:218, 220, 226, 231-233; JUNE:269, 317; JULY:350, 353, 358, 364-371, 398-402, 404-409, 414; AUG:470-471, 474, 479; SEP:519, 524, 526-527, 531; OCT:571-572, 576, 578, 599, 602, 604;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (BERMUDA) OCT:575;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (HONG KONG) FEB:67;
UNITED NATIONS JAN:10, 21, 29; FEB:53-54, 60; MAR:87, 103; APR:155, 159, 163; MAY:218-219; JUNE:277; AUG:447, 477-478, 482; SEP:520, 529; OCT:577, 598;
UNITED NATIONS (HEADQUARTERS AGREEMENTS) JUNE:277;
UNITED NATIONS (OFFICE OF THE UNITED NATIONS DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR) JULY:372;
UNITED NATIONS (TECHNICAL ASSISTANCE BOARD) MAY:232-233; AUG:477-478; SEP:529; OCT:594, 598;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) JAN:3; MAR:103; MAY:215; JUNE:278; OCT:599;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) JAN:11, 13; MAR:102; APR:153; JULY:352;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:2, 4, 8, 11-12; FEB:47, 61; MAR:102, 106; APR:155; MAY:218, 220-221, 223-224, 232-233; JULY:356, 372; AUG:454; SEP:519, 522; OCT:576, 579-580, 594, 598;
UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) JAN:8-10, 13; SEP:521;
UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT APR:159;
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME JAN:2, 4, 8, 11-12, 20; FEB:47, 54, 61; MAR:102, 105-106; MAY:220-221, 223; JULY:356; AUG:454; SEP:520, 522, 529; OCT:576, 579-580, 594-595;
UNITED NATIONS ECONOMIC COMMISSION FOR AFRICA JUNE:276-277;
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:21, 29; FEB:49, 60, 68; MAR:89, 123; MAY:234-235; JUNE:312; JULY:366, 415; AUG:459, 482; OCT:595-596, 600-601;
UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AUG:482;
UNITED NATIONS SPECIAL FUND JAN:20; FEB:60; MAY:233; AUG:477; SEP:529; OCT:598;
UNITED NATIONS UNIVERSITY JUNE:277;
UNITED REPUBLIC OF CAMEROON JAN:15; MAR:95, 104, 124-125; MAY:234; JUNE:269; OCT:571-572;
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:23; MAR:89, 104, 128-126; MAY:221; JUNE:269, 273, 285; JULY:355; AUG:452; OCT:572;
UNITED STATES OF AMERICA JAN:4, 7, 16-17, 19, 25, 34; MAR:89-94, 107, 109, 112-118; APR:164, 170, 187; MAY:215-218, 227-229; JUNE:268-269, 276-277, 281, 286, 288-289, 292, 318; JULY:350, 353, 368, 400, 403; AUG:451-454, 471-477; SEP:517-518, 520; OCT:572, 575, 580, 601;
UNITED STATES OVERSEAS TERRITORIES JUNE:292;
UNITED STATES TERRITORIES JUNE:292;
UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:21; FEB:60; APR:159-163, 172-179; MAY:230; JUNE:285-292; JULY:367, 409-413; AUG:463-465, 482, 486; OCT:585-594;
UNIVERSITIES MAY:223; OCT:581;
UPPER VOLTA MAR:104, 124-125; MAY:215; JUNE:269, 275-276, 278, 308; JULY:356;
URANIUM FEB:48; JUNE:268, 281; SEP:518;
URUGUAY JAN:1, 4; MAR:97, 99, 109, 121; AUG:448, 470;
VACATIONS JULY:394;
VATICAN CITY STATE JAN:20; AUG:448; OCT:586-589, 591-594;
VENEZUELA MAY:219, 229; JUNE:269; JULY:371, 404; AUG:448; SEP:518; OCT:572, 585, 596;
VESSELS JAN:6; FEB:65; MAY:236-237; JUNE:299, 305; JULY:385; AUG:480;
VETERINARY MEDICINE APR:157-158;
VISAS JAN:5; FEB:55; OCT:581, 601;
VOLUNTEERS FEB:47; MAY:221;
WAGES APR:167-168; JUNE:299, 303-304, 306; JULY:384, 389; AUG:470-471;

INDEX (FRANCAIS)

SUCRE JAN:15; FEV:59; MARS:115; AVR:164; MAI:226-227; JUIN:282-283; JUIL:376, 401; AOUT:479; OCT:585;
SUEDE JAN:1, 3-4, 15; FEV:49; MARS:87, 96-97, 99, 121; AVR:154, 170; MAI:222, 232; JUIN:269, 306; AOUT:447-448, 450; SEP:517, 520,
522; OCT:571-572, 579, 596, 599;
SUISSE JAN:4; FEV:62, 67; MARS:99-102, 105, 122; AVR:158-163, 172, 174; MAI:238; JUIN:269, 285, 308; JUIL:357, 367; SEP:517;
OCT:571-572, 596;
SURINAM JAN:11; FEV:52; MARS:94, 120; AVR:172, 174, 176, 179-183; JUIN:267; JUIL:382-389, 391-394; AOUT:456; OCT:597;
SYNDICATS JUIL:387;

TARBELA (PAKISTAN) JUIL:362, 371;
TCHECHOSLOVAQUIE JAN:15, 17-18; FEV:47; MARS:97; AVR:167; MAI:222, 228; JUIN:268-269, 273, 307; JUIL:350-351, 353, 355, 396;
SEP:517, 532; OCT:571, 580, 600;
TECHNICIENS JUIN:270;
TECHNOLOGIE JAN:11, 27-28; JUIL:357; SEP:526;
TELECOMMUNICATIONS JUIL:366; AOUT:454;
TELEDETECTION MAI:216, 218; AOUT:447, 451, 453; OCT:577;
TERRE-NEUVE AVR:187;
TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'ANTARCTIQUE AVR:174, 176, 179, 181;
TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'OCEAN INDIEN AVR:174, 176, 179, 181;
TERRITOIRE DE SURINAM AVR:159-162;
TERRITOIRES D'OUTRE-MER DES ETATS-UNIS JUIN:292;
TERRITOIRES DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE JUIN:292;
TEXTILES MARS:90, 92-93, 113-116; AVR:155; MAI:218, 228; AOUT:453, 476;
THAILANDE JAN:15; FEV:53; MARS:111; AVR:173, 175, 178, 180-183; JUIN:269, 274; JUIL:350; AOUT:448, 457; OCT:579;
THONIDES AOUT:468;
TOGO MARS:104, 124-125; JUIN:278, 309; JUIL:356; AOUT:448, 463-468; OCT:571-572;
TONGA MARS:118-119; AOUT:448; SEP:521;
TOURISME FEV:50; MARS:96; AVR:154; MAI:222-223; AOUT:449; OCT:573;
TOXIQUES--SUBSTANCES FEV:63;
TRAFIC FRONTALIER FEV:62; MARS:119; AVR:153; JUIL:363; SEP:528;
TRAITE DES BLANCHES MARS:128; JUIN:283-284, 313;
TRAITE DES ETRES HUMAINS MARS:128; AVR:165; JUIN:283, 313-314;
TRANSPORT JAN:3, 8, 18, 23; FEV:54, 59, 65-66, 68; MARS:101, 112, 115, 116; AVR:170; JUIN:307, 310; JUIL:389, 356, 385, 397-398;
SEP:527;
TRANSPORT DE MARCHANDISES SEP:532;
TRANSPORT--MER FEV:54; MAI:222;
TRANSPORTS AERIENS JAN:8; FEV:54, 68; MARS:101, 112, 115, 130; AVR:170; MAI:228; JUIL:349, 356, 364-365, 368, 370, 397-398;
AOUT:472-473, 476;
TRANSPORTS MARITIMES JAN:23; FEV:65; MAI:221; JUIN:310; AOUT:457; SEP:527;
TRANSPORTS ROUTIERS JAN:3, 18; FEV:60, 66; AVR:170; JUIN:268; JUIL:367, 369; SEP:532; OCT:576, 578;
TRAVAIL JAN:3, 24; FEV:62-64; MARS:119; AVR:167-169; MAI:234, 238; JUIN:278, 294-306; JUIL:355, 364, 380-395; AOUT:469-471;
SEP:522, 530-532; OCT:602-603;
TRAVAIL NOCTURNE FEV:62; JUIL:381, 386, 388; SEP:530;
TRAVAIL OBLIGATOIRE JUIN:299-300, 304-305; JUIL:385, 392; AOUT:469;
TRAVAIL--HEURES JUIL:380;
TRAVAIL--INSPECTION JUIN:302, 304; JUIL:387; AOUT:469; SEP:530;
TRAVAILLEURS AVR:168; SEP:530;
TRAVAILLEURS INDIGENES JUIN:301-302, 304; JUIL:391, 393;
TRAVAILLEURS MIGRANTS MAI:215;
TRAVAILLEURS--PROTECTION FEV:63; MAI:234; JUIN:306; JUIL:387; AOUT:471;
TRIESTE JUIN:312;

INDEX (ENGLISH)

WAR VICTIMS JAN:25-27; JULY:375-376, 414;
WATER RESOURCES MAY:229; JUNE:276; JULY:361; AUG:453; OCT:595;
WATERCOURSES JULY:363;
WEAPONS APR:154; JULY:379;
WEAPONS--BACTERIOLOGICAL JULY:353-354;
WEAPONS--NUCLEAR JAN:34; FEB:47-49, 65-66; JUNE:267-268; JULY:402-404, 407; AUG:474, 484-485; SEP:517-518, 523;
WEIGHTS AND MEASURES APR:168; JUNE:299; JULY:385;
WEST AFRICA JUNE:278;
WESTERN SAMOA AUG:485;
WETLANDS FEB:49, 67; MAR:123; AUG:480; OCT:596;
WHALING MAR:88, 91;
WHEAT JULY:400;
WHITE SLAVE TRAFFIC MAR:128; JUNE:283-284, 313;
WINES--SPIRITS FEB:52;
WOMEN MAR:128; APR:164, 167; MAY:226; JUNE:284, 300-301, 313-314; JULY:381, 386, 388, 390; SEP:530;
WOOL MAR:90, 92-93, 114, 116; MAY:218, 228;
WORK HOURS JULY:380;
WORKERS APR:168; SEP:530;
WORKERS--INDIGENOUS JUNE:301-302, 304; JULY:391, 393;
WORKERS--MIGRANT MAY:215;
WORKERS--PROTECTION FEB:63; MAY:234; JUNE:306; JULY:387; AUG:471;
WORKMEN'S COMPENSATION JUNE:296-298, 300; JULY:382-384, 386;
WORLD FOOD PROGRAMME JAN:8-10, 13; JULY:372; SEP:521;
WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:18, 21, 29; FEB:60; MAR:94, 118, 120; APR:184; MAY:221, 230; JUNE:277; JULY:352, 365-366; AUG:482;
WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION JAN:21, 29; FEB:60; JUNE:280; JULY:366; AUG:482;
WORLD TOURISM ORGANISATION MAY:224;
YEMEN AUG:469-471; SEP:519;
YOUNG PEOPLE FEB:62; MAR:88; APR:167;
YOUTH JULY:381;
YUGOSLAVIA JAN:1, 3, 5, 15; FEB:58-59, 66; MAR:97, 99; MAY:222, 236; JUNE:269, 272, 281, 283, 307, 318; JULY:350, 353, 355, 358, 378, 408; AUG:448, 456, 463-466; OCT:571-573, 601;
ZAIRE MAR:104, 125; APR:171; MAY:216, 223; JULY:364, 378-379; AUG:482; OCT:571-572;
ZAMBIA MAR:104, 124-125; JUNE:269, 317; JULY:356, 395;
ZINC JULY:361;

INDEX (FRANCAIS)

TRINITE-ET-TOBAGO JAN:15; MARS:88, 99, 110, 112; MAI:221, 232-233; OCT:571;
TUNISIE JAN:1, 4; MARS:94, 97, 100, 107, 124-125; AVR:159-163, 172, 174; MAI:234; JUIN:269, 272, 293, 310; JUIL:353, 415;
TUNNEL SOUS LA MANCHE JUIL:368;
TURQUIE JAN:7; FEV:61; MARS:100; JUIL:350, 353, 397;
TUVALU AVE:174, 176, 179, 181; MAI:231;

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:1, 15-17; MARS:89, 97; AVR:170, 187; MAI:215, 221-223, 236; JUIN:269, 286-287,
289-291; JUIL:350-353, 355, 373-374; AOUT:453-454, 457, 473, 475, 478; SEP:521; OCT:571, 573-575, 578, 580, 596;
UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE SEP:521; OCT:580, 582, 600;
UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS JAN:21, 29; FEV:60; MARS:91; JUIL:366; AOUT:482;
UNION POSTALE UNIVERSELLE JAN:21; FEV:60; AVR:159-163, 172-179; MAI:230; JUIN:285-292; JUIL:367, 409-413; AOUT:463-465, 482, 486;
OCT:585-594;
UNIVERSITE DES NATIONS UNIES JUIN:277;
UNIVERSITES MAI:223; OCT:581;
URANIUM FEV:48; JUIN:268, 281; SEP:518;
URUGUAY JAN:1, 4; MARS:97, 99, 109, 121; AOUT:448, 470;

VACANCES JUIL:394;
VAISSEAUX JAN:6; FEV:65; MAI:236-237; JUIN:299, 305; JUIL:385; AOUT:480;
VEGETAUX JAN:20; MAI:168; JUIL:373, 380;
VEHICULES A MOTEUR JAN:7, 19; MARS:106; AVR:169; JUIN:307; JUIL:396; SEP:524; OCT:599;
VENEZUELA MAI:219, 229; JUIN:269; JUIL:371, 404; AOUT:448; SEP:518; OCT:572, 585, 596;
VENTES INTERNATIONALES MARS:90, 116-117;
VIENNE MARS:91-92, 94; MAI:217; AOUT:451, 453;
VINS-SPIRITUUEUX FEV:52;
VIREMENTS POSTAUX AVR:177, 182; JUIL:412; OCT:592;
VISAS JAN:5; FEV:55; OCT:581, 601;
VOLONTAIRES FEV:47; MAI:221;
VOLS APPRETES MARS:115; AOUT:476;
VOYAGES JAN:23; AVR:165; OCT:576;
VOYAGEURS--MARCHANDISES OCT:576;

YEMEN AOUT:469-471; SEP:519;
YEMEN DEMOCRATIQUE MAI:238;
YUGOSLAVIE JAN:1, 3, 5, 15; FEV:58-59, 66; MARS:97, 99; MAI:222, 236; JUIN:269, 272, 281, 283, 307, 318; JUIL:350, 353, 355, 358,
378, 408; AOUT:448, 456, 463-466; OCT:571-573, 601;

ZAIRE MARS:104, 125; AVR:171; MAI:216, 223; JUIL:364, 378-379; AOUT:482; OCT:571-572;
ZAMBIE MARS:104, 124-125; JUIN:269, 317; JUIL:356, 395;
ZIMC JUIL:361;
ZONES HUMIDES FEV:49, 67; MARS:123; AOUT:480; OCT:596;

